

# ADAM

Instruktionsbog





---

# Indhold

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| Introduktion .....               | 2   |
| Kort og godt .....               | 6   |
| Nøgler, døre og ruder .....      | 19  |
| Sæder, sikkerhed .....           | 32  |
| Opbevaring .....                 | 51  |
| Instrumenter og betjening .....  | 69  |
| Lygter .....                     | 105 |
| Klimastyring .....               | 113 |
| Kørsel og betjening .....        | 123 |
| Pleje af bilen .....             | 161 |
| Service og vedligeholdelse ..... | 209 |
| Tekniske data .....              | 212 |
| Kundeinformation .....           | 224 |
| Stikordsregister .....           | 232 |

## Introduktion

Brændstof

Betegnelse

Motorolie

Kvalitet

Viskositet

Dæktryk

Dækstørrelse

For

Bag

Sommerdæk

Vinterdæk

Vægt

Beregning af totalvægt

- Egenvægt basismodel

= Nyttelast

## Modelspecifikke data

Noter Deres bils data på den foregående side, så de er let tilgængelige. Disse oplysninger findes i afsnittene "Service og vedligeholdelse" og "Tekniske data" samt på typeskiltet.

## Indledning

Deres bil er en designbaseret kombination af avanceret teknologi, sikkerhed, miljøvenlighed og økonomi.

Denne instruktionsbog giver Dem alle de oplysninger, der er nødvendige, for at De kan køre Deres bil sikkert og effektivt.

Gør Deres passagerer opmærksomme på, at forkert brug af bilen kan føre til uheld og legemsbeskadigelse.

De skal altid overholde gældende love og bestemmelser i det land, De befinder Dem i. Disse kan afvige fra oplysningerne i denne instruktionsbog.

Hvis beskrivelsen i denne instruktionsbog ikke overholdes, kan det gå ud over garantiens dækning.

Når instruktionsbogen angiver, at man bør opsøge et værksted, anbefaler vi, at De opsøger en autoriseret Opel reparatør.

Til gasbiler anbefaler vi en Opel-reparatør, der er autoriseret til at udføre service på gasbiler.

Alle autoriserede Opel reparatører yder førsteklasses service til rimelige priser. Værkstedernes erfarne mekanikere, som er uddannet hos Opel, arbejder efter Opels særlige anvisninger.

Kundelitteraturen bør altid opbevares lettilgængelig i bilen.

## Brugen af denne håndbog

- I denne håndbog beskrives alt det ekstraudstyr og de funktioner, der kan fås til denne model. **Ikke alle beskrivelser, derunder af display og menufunktioner, gælder for Deres bil, da de vedrører bestemte modeller, landespecifikationer, specialudstyr eller tilbehør.**

- De vil få et indledende overblik ved at læse afsnittet "Kort og godt".
- Indholdsfortegnelsen i begyndelsen af instruktionsbogen og i de enkelte afsnit viser, hvor man kan finde de forskellige oplysninger.
- Ved hjælp af stikordsregisteret kan man søge efter specifikke oplysninger.
- I denne instruktionsbog vises biler med rattet i venstre side. Biler med rattet i højre side betjenes på lignende måde.
- Instruktionsbogen anvender motorens id-kode. De tilsvarende salgsbetegnelser og producentkoden kan findes i afsnittet "Tekniske data".
- Retningsangivelser i beskrivelserne som f.eks. højre og venstre eller for og bag henviser altid til kørselsretningen.
- Displayet understøtter muligvis ikke dit sprog.
- Display-meddelelser og indvendig mærkning er skrevet med **fede** bogstaver.

## Fare, advarsel og forsigtig

### **Fare**

Tekster mærket med  **Fare** angiver, at der er risiko for livstruende skader. Manglende overholdelse af instruktionerne kan være forbundet med livsfare.

### **Advarsel**

Tekster mærket med  **Advarsel** angiver, at der er risiko for ulykker eller personskader. Manglende overholdelse af instruktionerne kan medføre legemsbeskadigelse.

### **Forsigtig**

Tekster mærket med **Forsigtig** angiver, at der kan være risiko for skade på bilen. Manglende overholdelse af instruktionerne kan medføre beskadigelse af bilen.

## Symboler

Sidehenvisninger angives med ↗. ↗ betyder "se side".

Sidehenvisninger og stikordsregistret henviser til de indrykkede overskrifter i indholdsfortegnelsen.

God tur.

**Adam Opel AG**



## Kort og godt

### Før kørslen

#### Oplåsning af bilen



Dørene og lastrummet låses op ved at trykke på . Dørene åbnes ved at trække i håndtagene.



Bagklappen åbnes ved at trykke på mærkeemblemet på den nederste halvdel.

Fjernbetjening ⇨ 20, Centrallås  
⇨ 21, Lastrum ⇨ 24.



## Sædeindstilling

### Længdeindstilling



Træk bøjlen opad, forskyd sædet, slip bøjlen. Prøv at bevæge sædet frem og tilbage for at sikre, at sædet er fastlåst.

Sædeposition ⇨ 33, Sædeindstilling ⇨ 34.

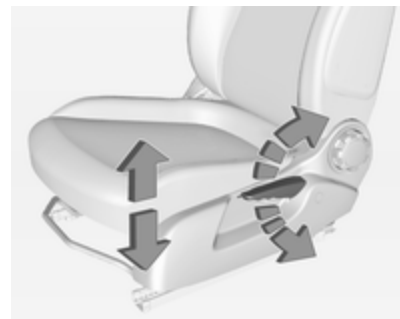
### Ryglænets hældning



Drej håndhjulet for at indstille hældningen. Læn dig ikke mod ryglænet under indstillingen.

Sædeposition ⇨ 33, Sædeindstilling ⇨ 34, Nedfældning af sæde ⇨ 35.

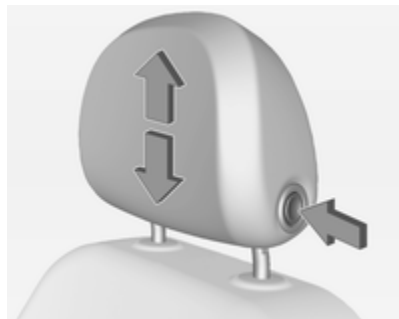
### Sædehøjde



Pumpebevægelser med håndtaget  
opad : sædet hæves  
nedad : sædet sænkes

Sædeposition ⇨ 33, Sædeindstilling ⇨ 34.

## Indstilling af hovedstøtter



Tryk på udløserknappen, indstil højden og lad støtten gå i hak.

Hovedstøtter ↗ 32.

## Sikkerhedssele



Træk sikkerhedssele ud og klik den på plads i selelåsen. Sikkerhedssele må ikke være snoet og skal slutte tæt til kroppen. Ryglænet må ikke være lænet for langt bagover (maksimalt ca. 25°).

Sikkerhedssele udløses ved at trykke på den røde knap i selelåsen.

Sædeposition ↗ 33, Sikkerhedssele ↗ 37, Airbagsystem ↗ 39.

## Spejlindstilling

### Bakspejl



Bakspejlet indstilles ved at bevæge spejlhuset i den ønskede retning.

Manuel nedblænding af bakspejl ↗ 28.

Automatisk nedblænding af bakspejl ↗ 28.

## Sidespejle



Vælg det ønskede sidespejl, og indstil det.

Konvekse sidespejle ⇨ 27, Elektrisk indstilling ⇨ 27, Indfældelige sidespejle ⇨ 27.

El-opvarmede sidespejle ⇨ 28.

## Indstilling af rat

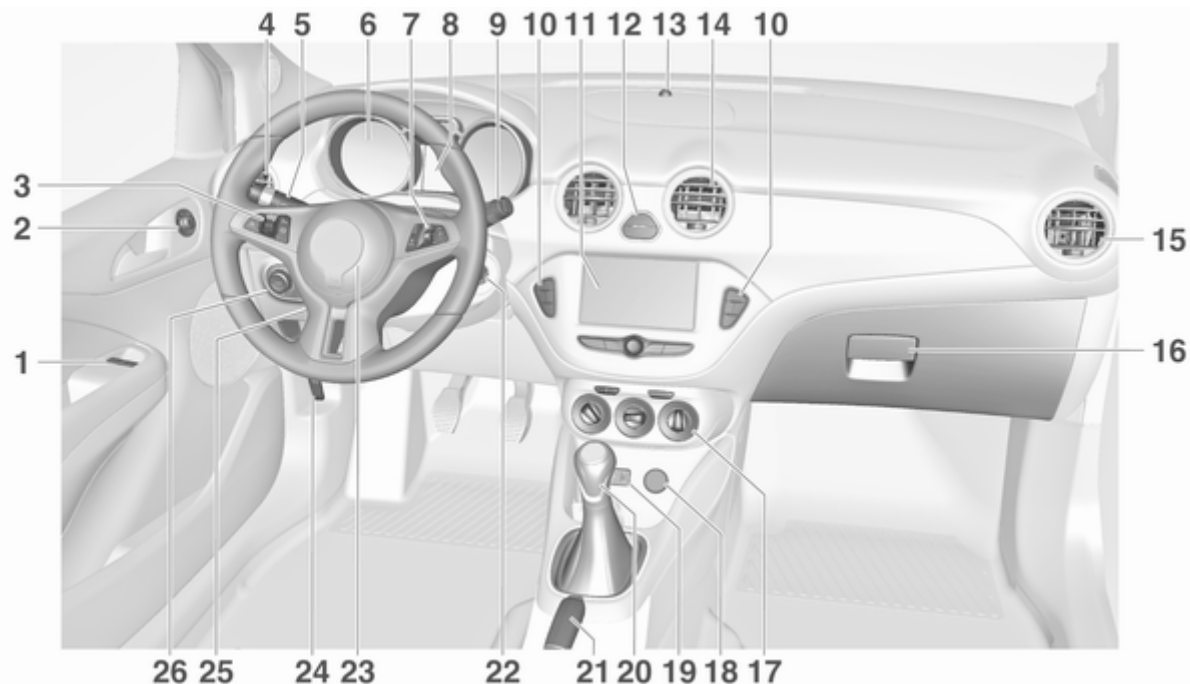


Træk håndtaget nedad, indstil rattet, skub derefter håndtaget opad og kontroller, at det er gået i hak.

Indstilling af rattet må kun foretages, når bilen holder stille, og rattet er låst op.

Airbagsystem ⇨ 39, Tændingslåsens stillinger ⇨ 124.

## Oversigt over instrumentpanel



|           |                                                                                     |     |
|-----------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>1</b>  | El-betjente ruder .....                                                             | 29  |
| <b>2</b>  | Sidespejle .....                                                                    | 27  |
| <b>3</b>  | Cruise control .....                                                                | 139 |
|           | Hastighedsbegrænser .....                                                           | 141 |
| <b>4</b>  | Ventilationsspjæld i siderne                                                        | 121 |
| <b>5</b>  | Blinklys og vognbaneskift-<br>signal, overhalingsblink,<br>nærlys og fjernlys ..... | 108 |
|           | Orienteringslys .....                                                               | 111 |
|           | Parkeringslys .....                                                                 | 108 |
|           | Knapper til førerinformati-<br>onscenter .....                                      | 88  |
| <b>6</b>  | Instrumenter .....                                                                  | 77  |
| <b>7</b>  | Infotainment-knapper .....                                                          | 70  |
| <b>8</b>  | Førerinformationscenter .....                                                       | 88  |
| <b>9</b>  | Vinduesvisker,<br>ferrudevisker,<br>bagrudevisker,<br>bagrudevisker .....           | 71  |
| <b>10</b> | Centrallås .....                                                                    | 21  |
|           | City-funktion .....                                                                 | 138 |
|           | Brændstofvælger .....                                                               | 79  |
|           | Eco-knap til stop/start-<br>system .....                                            | 126 |

|           |                                                         |     |
|-----------|---------------------------------------------------------|-----|
|           | Traction Control-system .....                           | 136 |
|           | Elektronisk stabilitets-<br>kontrol .....               | 137 |
|           | Parkeringspilot .....                                   | 142 |
|           | Sædevarme .....                                         | 37  |
|           | Opvarmet rat .....                                      | 70  |
| <b>11</b> | Farve-info-display .....                                | 93  |
|           | Grafisk info-display .....                              | 94  |
| <b>12</b> | Havariblink .....                                       | 107 |
|           | Kontrollampe for<br>deaktiveret airbag .....            | 84  |
|           | Kontrollampe for højre<br>forsædes sikkerhedssele ..... | 83  |
| <b>13</b> | Status-lysdioder for<br>tyverialarm .....               | 25  |
| <b>14</b> | Midterste<br>ventilationsspjæld .....                   | 121 |
| <b>15</b> | Ventilationsspjæld i<br>passagersiden .....             | 121 |
| <b>16</b> | Handskerum .....                                        | 51  |
| <b>17</b> | Klimastyring .....                                      | 113 |
| <b>18</b> | Stikdåse .....                                          | 76  |
| <b>19</b> | AUX-indgang, USB-indgang .                              | 10  |
| <b>20</b> | Gearvælger, gearkasse .....                             | 130 |

|           |                                       |     |
|-----------|---------------------------------------|-----|
| <b>21</b> | Parkeringsbremse .....                | 135 |
| <b>22</b> | Tændingslås med ratlås ....           | 124 |
| <b>23</b> | Horn .....                            | 71  |
|           | Førerairbag .....                     | 42  |
| <b>24</b> | Greb til åbning af<br>motorhjul ..... | 163 |
| <b>25</b> | Indstilling af rat .....              | 70  |
| <b>26</b> | Lyskontakt .....                      | 105 |
|           | Lyslængderegulering .....             | 107 |
|           | Tågebaglygte .....                    | 108 |
|           | Sikringsboks .....                    | 181 |
|           | Lysstyrke for instrumentlys .         | 109 |
|           | Lysstyrke for<br>omgivelseslys .....  | 109 |

## Udvendige lygter

### Lyskontakt



Lyskontakten har følgende positioner:

- 0** : lygter slukket
- ☛** : parkeringslys
- ≡D** : forlygter

### Lyskontakt med automatisk tilkobling af nærlys



- AUTO** : automatisk tilkobling af nærlys: Udvendige lygter tændes og slukkes automatisk
- ☛** : aktivering eller deaktivering af automatisk tilkobling af nærlys
- ☛** : parkeringslys
- ≡D** : forlygter

Automatisk tilkobling af nærlys  
⇨ 106.

### Tågebaglygte

Tryk **0** i lyskontakten.

### Overhalingsblink, fjernlys og nærlys



- overhalingsblink : træk armen mod rattet
- fjernlys : tryk armen fremad
- nærlys : tryk eller træk i armen

Fjernlys ⇨ 106, overhalingsblink  
⇨ 106.

## Blinklys og vognbaneskiiftsignal



arm opad : højre blinklys  
arm nedad : venstre blinklys

Blinklys og vognbaneskiiftsignal  
↻ 108, Parkeringslys ↻ 108.

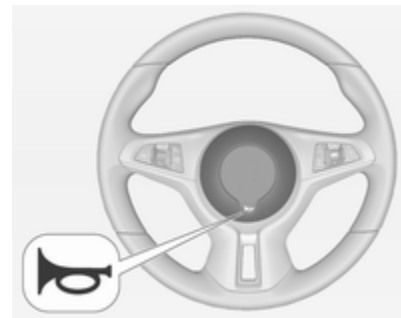
## Havariblink



Betjenes ved at trykke på .

Havariblink ↻ 107.

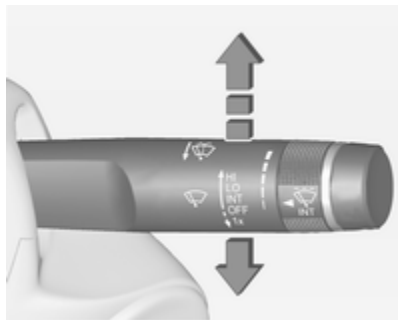
## Horn



Tryk på .

## Viskere og sprinkler

### Vinduesvisker



- HI** : hurtigt  
**LO** : langsomt  
**INT** : intervalviskning  
 eller  
 automatisk viskerfunktion  
 med regnsensor  
**OFF** : slukket

Når armen trykkes nedad til position **1x**, kører vinduesviskerne én gang, selv om viskerne er slået fra.

Vinduesvisker ↻ 71, Udskiftning af viskerblad ↻ 168.

### Forrudevisker



Træk armen mod rattet.  
 Forrudevisker ↻ 71, Sprinklervæske ↻ 165.

### Bagrudevisker



Bagrudeviskeren aktiveres med vippekontakten:

- ON** : konstant funktion  
**OFF** : slukket  
**INT** : intervalfunktion



## Bagrudevasker



Tryk armen fremad.

Bagrudesprinkleren aktiveres, og viskeren bevæger sig et par gange.

Bagrudevasker/-vasker ⇨ 72.

## Klimaanlæg

### El-bagrude



Varmen betjenes ved at trykke på .

El-bagrude ⇨ 30.

### El-opvarmede sidespejle

Tryk på  aktiverer også de el-opvarmede sidespejle.

El-opvarmet sidespejl ⇨ 28.

## Afdugning og afisning af ruder



- Sæt kontakten til luftfordeling på .
- Tryk på .
- Sæt temperaturknappen på det varmeste niveau.
- Sæt blæserhastigheden på højeste niveau.
- Tænd for el-bagruden .
- Åbn eventuelt ventilationsspjældene i siderne, og ret dem mod sideruderne.

Klimastyring ⇨ 113.

## Gearkasse

### Manuel gearkasse



Bakgear: mens bilen står stille, trædes koblingspedalen ned, og derefter trykkes der på udløserknappen på gearvælgeren, og der sættes i gear.

Hvis det ikke lykkes at sætte bilen i gear: Sæt gearvælgeren på frigear, slip koblingen helt, og træd på koblingen igen. Sæt derefter gearvælgeren i gear igen.

Manuel gearkasse ⇨ 130.

### Automatiseret gearkasse



**N** : neutral position

**D/M** : skift mellem automatisk (**D**) og manuel (**M**) gearskiftfunktion. **D** eller **M** vises på geardisplayet

**+** : opgearing i manuel funktion

**-** : nedgearing i manuel funktion

**R** : bak, må kun vælges, når bilen holder stille

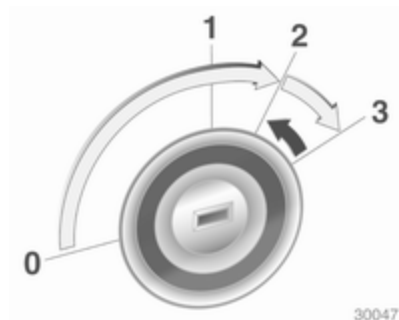
Automatiseret gearkasse ⇨ 130.

## Start

Inden man begynder at køre, skal følgende kontrolleres

- dæktryk og dækkenes tilstand  
⇨ 184, ⇨ 223
- motoroliestand og væskestande  
⇨ 164
- at samtlige ruder, spejle, lygter og nummerplader virker og er fri for snavs, sne og is
- at spejle, sæder og sikkerhedssele er korrekt indstillet ⇨ 27, ⇨ 33, ⇨ 38
- bremsernes funktion ved lav hastighed. Det gælder især, hvis der er fugt på bremserne

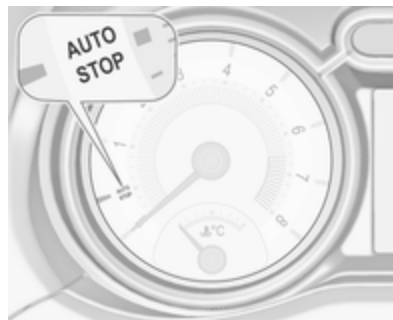
## Start af motoren



- Drej nøglen til stilling 1.
- Drej rattet en anelse for at frigøre ratlåsen.
- Manuel gearkasse: træd på koblings- og bremsepedalen.  
Automatiseret gearkasse: træd på bremsepedalen.
- Træd ikke på speederen.
- Drej nøglen til stilling 3 og slip.

Start af motoren ⇨ 125.

## Stop-start-system



Hvis bilen kører ved en lav hastighed eller holder stille, og visse betingelser er opfyldt, skal du aktivere et Auto-stop som følger:

### Biler med manuel gearkasse

- Træd på koblingspedalen.
- Vælg frigear.
- Slip koblingspedalen.

Et Autostop indikeres af nålen ved **AUTOSTOP**-positionen på omdrejningstælleren.

For at genstarte motoren skal du træde på koblingspedalen igen.

### Biler med automatiseret gearkasse

Hvis bilen står stille, og bremsepedalen er trådt ned, aktiveres Autostop automatisk, hvilket vises ved, at nålen står ved **AUTOSTOP**-positionen på omdrejningstælleren.

Slip bremsepedalen eller flyt gearvælgeren væk fra **D** for at starte motoren igen.

Stop-start-system ⇨ 126.

## Parkering

### ⚠ Advarsel

- Parker aldrig bilen på en letantændelig overflade. Udstødningssystemets høje temperatur kan antænde overfladen.
- Aktiver altid parkeringsbremsen. Aktiver parkeringsbremsen uden at trykke på udløserknappen. Træk håndbremsen så meget som muligt ved en skråning eller en stigning. Træd samtidig på bremsepedalen for at reducere den nødvendige aktiveringskraft.
- Sluk for motoren.
- Hvis bilen holder på et plant underlag eller en opadgående skråning, sættes den i første gear, inden tændingsnøglen tages ud. På en stigning drejes forhjulene desuden væk fra kantstenen.  
Hvis bilen står på en nedadgående skråning, sættes den i

bakgear, inden tændingsnøglen tages ud. Desuden drejes forhjulene ind mod kantstenen.

- Luk ruderne og soltaget.
- Tag tændingsnøglen ud af tændingslåsen. Rattet drejes, indtil man kan mærke, at ratlåsen aktiveres.

På biler med automatiseret gearkasse kan nøglen kun tages ud af tændingskontakten, når parkeringsbremsen er aktiveret.

- Lås bilen med  på fjernbetjeningen.  
Aktiver tyverialarmen ⇨ 25.
- Motorens køleblæsere kan fortsætte med at arbejde, efter at der er blevet slukket for motoren ⇨ 163.

### Forsigtig

For at skåne turboladeren skal bilen efter høje motoromdrejningstal eller høj motorbelastning gå et

kort stykke tid med lavt omdrejningstal eller i tomgang i ca. 30 sekunder, før motoren slukkes.

Nøgler, låse ⇨ 19, Henstillelsen af bilen i længere tid ⇨ 162.

## Nøgler, døre og ruder

|                                |           |
|--------------------------------|-----------|
| <b>Nøgler, låse</b> .....      | <b>19</b> |
| Nøgler .....                   | 19        |
| Car Pass .....                 | 20        |
| Fjernbetjening .....           | 20        |
| Lagrede indstillinger .....    | 21        |
| Centrallås .....               | 21        |
| Automatisk låsning .....       | 23        |
| <b>Døre</b> .....              | <b>24</b> |
| Lastrum .....                  | 24        |
| <b>Bilens sikkerhed</b> .....  | <b>25</b> |
| Tyverisikring .....            | 25        |
| Tyverialarm .....              | 25        |
| Startspærre .....              | 26        |
| <b>Sidespejle</b> .....        | <b>27</b> |
| Konvekse spejle .....          | 27        |
| Elektrisk indstilling .....    | 27        |
| Indfældelige spejle .....      | 27        |
| Opvarmede spejle .....         | 28        |
| <b>Indvendige spejle</b> ..... | <b>28</b> |
| Manuel nedblænding .....       | 28        |
| Automatisk nedblænding .....   | 28        |
| <b>Ruder</b> .....             | <b>29</b> |
| Forrude .....                  | 29        |

|                           |           |
|---------------------------|-----------|
| El-ruder .....            | 29        |
| El-opvarmet bagrude ..... | 30        |
| Solskærme .....           | 30        |
| <b>Tag</b> .....          | <b>31</b> |
| Soltag .....              | 31        |
| Panorametag .....         | 31        |

## Nøgler, låse

### Nøgler

#### Forsigtig

Sæt ikke tunge eller omfangsrige genstande fast på tændingsnøglen.

### Ekstra nøgler

Nøglenummeret står i bilens Car Pass eller på en aftagelig brik.

Nøglenummeret skal opgives ved bestilling af ekstra nøgler, da nøglen er en del af startspærresystemet.

Låse ⇨ 205.

Kodenummeret på adapteren til låsehjulboltene er angivet på et kort. Det skal angives ved bestilling af en ekstra adapter.

Hjulsift ⇨ 194.

**Nøgle med nøglekam, der kan foldes ud**



Tryk på knappen for at folde ud. Tryk først på knappen for at folde i.

## Car Pass

Bilens Car Pass indeholder oplysninger om bilen, der har med sikkerhed at gøre, og skal derfor opbevares et sikkert sted.

Når De opsøger et værksted, er disse bildata nødvendige for at udføre visse arbejder.

## Fjernbetjening



Bruges til at betjene:

- centrallås
- tyverisikring
- tyverialarm
- el-betjente ruder

Fjernbetjeningen har en rækkevidde på ca. 20 meter. Den kan begrænses af eksterne faktorer. Havariblinket aktiveres ved betjening.

Fjernbetjeningen skal behandles med omhu og beskyttes mod fugt og høje temperaturer. Undgå unødigt betjening.

## Fejl

Hvis centrallåsen ikke kan betjenes ved hjælp af fjernbetjeningen, kan det skyldes følgende:

- Rækkevidden er overskredet.
- Batterispændingen er for lav.
- Fjernbetjeningen er blevet aktiveret gentagne gange umiddelbart efter hinanden uden for dens rækkevidde. Den skal derfor synkroniseres.
- Centrallåsen er blevet aktiveret gentagne gange umiddelbart efter hinanden, hvorved systemet er blevet overbelastet. Strømforsyningen afbrydes kortvarigt.
- Forstyrrelser på grund af radiobølger fra andre kilder med høj effekt.

Oplåsning ⇨ 21.

## Grundindstillinger

Nogle indstillinger kan ændres i Info-Display.

Individuelle indstillinger ⇨ 97.

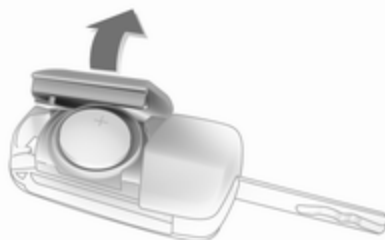
## Udskiftning af batteri til fjernbetjeningen

Udskift straks batteriet, når rækkevidden forringes.



Batterier hører ikke hjemme i husholdningsaffaldet. De skal afleveres i hertil indrettede indsamlingskasser eller på genbrugsstationer.

## Nøgle med nøglekam, der kan foldes ud



Fold nøglekammen ud og åbn enheden. Udskift batteriet (batteritype CR 2032), bemærk placeringen. Luk enheden og synkroniser.

### Nøgle med fast nøglekam

Få batteriet udskiftet på et værksted.

## Synkronisering af fjernbetjening

Efter udskiftning af batteriet låses døren op med nøglen i førerdørens lås. Radioens fjernbetjening synkroniseres når tændingen slås til.

## Lagrede indstillinger

Hver gang nøglen tages ud af tændingslåsen, husker nøglen automatisk de følgende indstillinger:

- lygter
- forudindstillinger for Infotainment-systemet
- centrallås
- komfortindstillinger
- klimastyring

De lagrede indstillinger anvendes automatisk, næste gang den lagrede nøgle sættes i tændingslåsen og drejes til stilling 1 ➤ 124.

Det forudsætter, at **Førers personl. Indstillinger** er aktiveret i de personlige indstillinger i info-displayet. Denne skal indstilles for hver nøgle, der benyttes.

Individuelle indstillinger ➤ 97.

## Centrallås

Oplåsning og låsning af døre, bagagerum og tankklap.

Hvis der trækkes i et indvendigt dørhåndtag, oplåses den pågældende dør. Hvis der trækkes i håndtaget én gang til, åbnes døren.

### Bemærkninger

I tilfælde af uheld, hvor airbaggene eller selestrammerne blev udløst, oplåses bilen automatisk.

### Bemærkninger

Tre minutter efter oplåsning med fjernbetjeningen låses dørene automatisk igen, hvis ingen af dørene er blevet åbnet.

## Oplåsning



Tryk på .

Der kan vælges to indstillinger på info-displayet:

- For oplåsning af førerdør, bagagerum og tankklap alene, tryk én gang på . For oplåsning af begge døre, tryk to gange på .
- Tryk en gang på  for at oplåse døre, bagagerum og tankklap.

Individuelle indstillinger ⇨ 97.

Indstillingen kan gemmes i den benyttede nøgle.

Lagrede indstillinger ⇨ 21.

Oplåsning og åbning af bagklappen ⇨ 24.

## Låsning

Lukning af døre, bagagerum og tankklap.



Tryk på .

Hvis førerdøren ikke er lukket rigtigt, aktiveres centrallåsen ikke.

## Centrallåseknapper

Aflåser eller oplåser døre, bagagerum og tankklappen inde fra kabinen.





Tryk på [ikon] for at låse.  
Tryk på [ikon] for at låse op.

### Forsinket dørlåsning

Sluk for motoren og tag nøglen ud af låsen. Tryk på [ikon], mens mindst en af dørene er åben, og klokke-tonen lyder tre gange. Når den sidste dør er lukket, låser bilen automatisk alle døre efter fem sekunder, og der afgives en kvittering. Efter ti minutter låser bilen automatisk alle døre, også selv om en dør stadig er åben. Denne funktion kan aktiveres og deaktiveres i info-displayet. Individuelle indstillinger ↗ 97.

### Fejl i fjernbetjeningen

#### Oplåsning



Førerdøren oplåses manuelt ved at sætte nøglen i låsen og dreje den. Slå tændingen til, og tryk på centrallåseknappen [ikon] for at låse passagerdøren, bagagerummet og tankklappen op. Når tændingen slås til, deaktiveres tyverisikringen.

#### Låsning

Førerdøren låses manuelt ved at sætte nøglen i låsen og dreje den.

### Fejl i centrallåsmekanismen

#### Oplåsning

Førerdøren oplåses manuelt ved at sætte nøglen i låsen og dreje den. Passagerdøren kan låses op ved at trække to gange i det indvendige dørhåndtag. Bagklappen og tankklappen kan ikke åbnes.

Tyverisikringen deaktiveres ved at slå tændingen til ↗ 25.

#### Låsning

Tryk på den indvendige låseknop på passagerdøren. Luk derpå førerdøren og lås den udefra med nøglen. Tankklap og bagklap kan ikke låses.

### Automatisk låsning

Denne sikkerhedsfunktion kan konfigureres til automatisk at låse døre, bagagerum og tankklap, så snart en bestemt hastighed overskrides.

Desuden kan den konfigureres til at låse døren i førersiden eller begge døre, efter at tændingen er afbrudt, og tændingsnøglen er taget ud.

Indstillingerne kan ændres i Info-Display.

Individuelle indstillinger ⇨ 97.

Indstillingerne kan gemmes i den benyttede nøgle ⇨ 21.

## Døre

## Lastrum

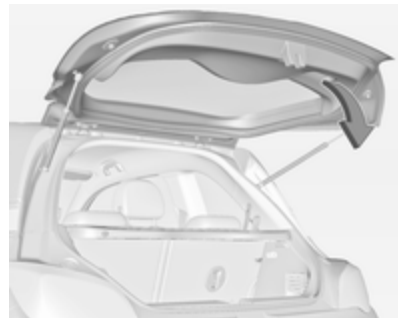
## Bagklap

### Åbning



Bagklappen åbnes ved at trykke på mærkeemblemets på den nederste halvdel.

## Lukning



Brug grebet på indersiden.

Tryk ikke på emblemet under lukning, idet dette oplåser bagklappen igen.

Centrallås ⇨ 21.

## Generelle anvisninger om betjening af bagklap

### ⚠ Fare

Ved transport af f.eks. store genstande må man ikke køre med bagklappen åben eller på klem, da giftige udstødningsgasser, der

ikke kan ses eller lugtes, kan trænge ind i bilen. Dette kan medføre bevidstløshed og tilmed dødsfald.

### Forsigtig

Inden bagklappen åbnes, skal man kontrollere, om der er forhindringer oven over, f.eks. en garageport, for at undgå skader på bagklappen. Kontroller altid bevægelsesområdet oven over og bag bagklappen.

### Bemærkninger

Hvis der monteres visse typer tungt tilbehør på bagklappen, kan det betyde, at denne ikke kan holdes i åben position.

## Bilens sikkerhed

### Tyverisikring

#### ⚠ Advarsel

Brug ikke denne funktion, hvis der befinder sig personer i bilen!  
Døre kan ikke låses op indefra.

Alle døre sikres, så de ikke kan åbnes. Alle døre skal være lukket, ellers kan tyverisikringen ikke aktiveres.

Hvis tændingen var sluttet til, skal førerdøren åbnes og lukkes igen én gang, inden bilen kan sikres.

Når bilen låses op, slås den mekaniske tyverisikring fra. Dette er ikke muligt med centrallåseknappen i kabinen.

### Aktivering



Tryk to gange på  på fjernbetjeningen inden for fem sekunder.

### Tyverialarm

Tyverialarmen er kombineret med det tyverisikrede låsesystem.

Den overvåger:

- døre, bagklap, motorhjelmskærm
- tænding

## Aktivering

- Selvaktiverende 30 sekunder efter låsning af bilen ved at trykke på  én gang.
- Direkte ved to korte tryk på  i løbet af fem sekunder.

## Status-lysdiode



Status-lysdioden er integreret i føleren øverst på instrumentpanelet.

Status i de første 30 sekunder efter aktivering af tyverialarmen:

Diode tændt : test, armeringsforsinkelse  
 Dioden blinker : døre, bagklap eller motorhjelme ikke lukket korrekt, eller fejl i systemet

Status efter at systemet er armeret:

Dioden : systemet er armeret  
 blinker langsomt

Ved fejl søges hjælp på et værksted.

## Deaktivering

Oplåsning af bilen ved tryk på  deaktiverer tyverialarmen.

Systemet deaktiveres ikke ved oplåsning af førerdøren med nøglen eller med centrallåseknappen i kabinen.

## Alarm

Når alarmen udløses, lyder alarmhornet, og havariblinket blinker samtidig. Antallet og varigheden af alarmsignalerne er fastlagt i lovgivningen.

Alarmen kan afbrydes ved at trykke på en hvilken som helst knap på fjernbetjeningen eller ved at slutte tændingen til.

Tyverialarmen kan kun deaktiveres ved at trykke på  på radioens fjernbetjening eller ved at slå tændingen til.

En udløst alarm, der ikke er blevet afbrudt af føreren, angives af havariblinklysene. De blinker hurtigt tre gange, når bilen låses op med fjernbetjeningen.

Fejlmeddelelser ⇨ 94.

Hvis bilens batteri skal kobles fra (f.eks. i forbindelse med vedligeholdelsesarbejde), skal alarmsirenen deaktiveres på følgende måde: Slå tændingen til og derefter fra. Dernæst frakobles bilens batteri i løbet af 15 sekunder.

## Startspærre

Systemet er en del af tændingslåsen og kontrollerer, om bilen må startes med den aktuelle nøgle.

Startspærren aktiveres automatisk, når nøglen tages ud af tændingen.

Hvis kontrollampen  blinker, når tændingen er slået til, er der en fejl i systemet. Motoren kan ikke startes. Afbryd tændingen og forsøg at starte igen.

Blinker kontrollampen fortsat, kan man forsøge at starte motoren med reservenøglen; søg hjælp på et værksted.

### Bemærkninger

Startspærren låser ikke dørene. Bilen skal altid låses, når man forlader den.

Tænd tyverialarmen  21,  25.

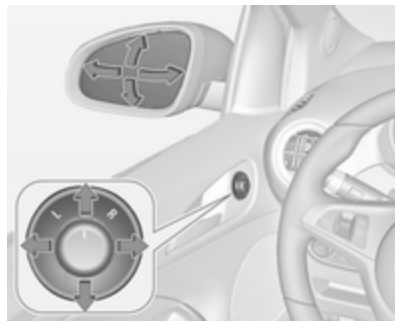
Kontrollampe   87.

## Sidespejle

### Konvekse spejle

Det konvekse sidespejl indeholder et asfærisk område og mindsker døde vinkler. Spejlets form får genstande til at se mindre ud, og dette påvirker evnen til at bedømme afstande.

### Elektrisk indstilling

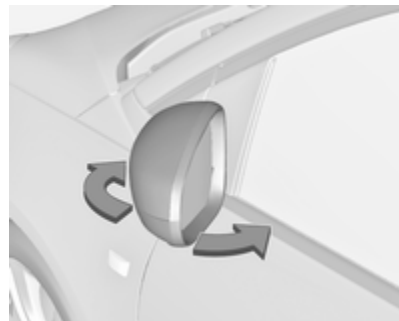


Vælg det relevante sidespejl ved at dreje knappen til venstre (**L**) eller til højre (**R**). Spejlet justeres derpå ved at bevæge knappen.

I stilling **0** er ingen af spejlene valgt.

## Indfældelige spejle

Af hensyn til fodgængernes sikkerhed vil sidespejlene klappe udad eller indad, hvis en fodgænger kommer til at gå ind i det med tilstrækkelig fart. Spejlet sættes på plads igen ved at trykke let på spejlhuset.



### Parkeringsposition

Sidespejlene kan fældes ind ved at trykke let på husets yderste kant, f.eks. ved begrænset parkeringsmulighed.

## Opvarmede spejle



Betjenes ved at trykke på ☀.

Opvarmningen er kun i funktion, når motoren er i gang, og den afbrydes automatisk efter et kort stykke tid.

## Indvendige spejle

### Manuel nedblænding



For at begrænse blænding indstilles med grebet på undersiden af spejlhuset fremad eller bagud. Grebet i midterposition er den normale kørestilling.

### Versioner med belyst "starlight"-panel

Når "starlight"-panelet er belyst, indstilles grebet fremad. "Starlight"-panel ↗ 109.

## Automatisk nedblænding



Blænding fra bagvedkørende biler om aftenen nedsættes automatisk.

## Ruder

### Forrude

#### Forrudemærkater

Sæt ikke mærkater som f.eks. betalingsvejsmærkater eller lignende, i forruden omkring bakspejlet. Ellers kan førerens registreringszone i spejlhuset blive begrænset.

### El-ruder

#### ⚠ Advarsel

El-betjente ruder skal betjenes med omhu. Der er risiko for legemsbeskadigelse - det er især farligt for børn.

Vær forsigtig ved lukning af ruderne. Sørg for, at intet kommer i klemme.

Tænd for tændingen for at betjene el-ruderne.

Bibeholdt strøm ved slukket motor  
⇨ 124.



De enkelte ruder åbnes og lukkes ved at trykke hhv. trække i den pågældende kontakt.

Træk eller tryk let til første hak: ruden kører op eller ned, så længe kontakten aktiveres.

Et kraftigt tryk eller træk til andet hak, hvorefter kontakten slippes: ruden kører helt ned eller op med sikkerhedsfunktionen aktiveret. Bevægelsen kan standses ved at aktivere kontakten igen i samme retning.

### Sikkerhedsfunktion

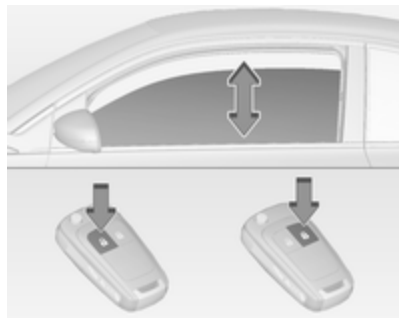
Hvis ruden møder modstand halvvejs eller længere oppe under automatisk lukning, vil den straks stoppe og åbne automatisk igen.

### Udkobling af sikkerhedsfunktion

I tilfælde af problemer med at lukke på grund af frost eller lignende skal du slå tændingen til, og derefter trække kontakten til første hak og holde. Ruden kører op uden aktiveret sikkerhedsfunktion. Bevægelsen standes ved at slippe knappen.

### Betjening af ruderne udefra

Ruderne kan fjernbetjenes udefra.



Tryk på  og hold den inde for at åbne ruderne.

Tryk på  og hold den inde for at lukke ruderne.

Slip knappen for at standse rudens bevægelse.

Hvis ruderne er helt åbne eller lukkede, blinker havariblinket to gange.

### Overbelastning

Hvis ruderne aktiveres hyppigt inden for kort tid, slås ruderne funktion fra i et stykke tid.

### Initialisering af el-ruderne

Hvis ruderne ikke kan lukkes automatisk (f.eks. hvis bilens batteri har været koblet fra), vises der en advarselssmeddelelse eller en advarselskode i førerinformationscentret.

Fejlmeddelelser ⇨ 94.

Rudernes elektronik aktiveres således:

1. Luk dørene.
2. Tilslut tændingen.
3. Træk i kontakten, indtil ruden er lukket, og bliv ved med at trække i yderligere to sekunder.
4. Gentag dette for alle vinduer.

### El-opvarmet bagrude



Betjenes ved at trykke på .

Opvarmningen er kun i funktion, når motoren er i gang, og den afbrydes automatisk efter et kort stykke tid.

### Solskærme

Når solskærmen vippes ned og eventuelt drejes ud mod siden, beskytter den mod blænding.

Spejlenes afdækning bør være lukket under kørsel.

Der findes en billetholder på bagsiden af solskærmen.



## Tag

### Soltag

#### El-betjent foldetag

##### ⚠ Advarsel

Soltaget skal betjenes med omhu. Der er risiko for legemsbeskadigelse - det er især farligt for børn. Hold øje med bevægelige dele ved aktiveringen. Sørg for, at intet kommer i klemme.

Betjenes med tændingen tilsluttet (position 2) ⇨ 124.

Det el-betjente foldetag kan åbnes og lukkes under kørslen op til en hastighed af 140 km/t.

Bibeholdt strøm ved slukket motor ⇨ 124.



Kontakten kan betjenes på to måder: tryk kort for automatisk drift og hold kontakten inde for manuel drift.

#### Åbne

Kort tryk på ☀: soltaget åbnes automatisk til slutposition. Bevægelsen stoppes ved at aktivere kontakten igen.

Hold ☀ inde: soltaget åbnes, så længe kontakten aktiveres.

#### Lukke

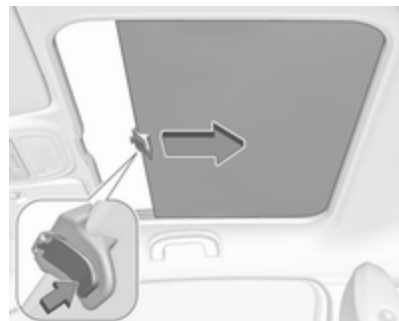
Kort tryk på ☂: soltaget lukkes automatisk, men med en åbning på ca. 30 cm af sikkerhedsmæssige grunde. Hold dernæst ☂ inde for at lukke

soltaget helt. Bevægelsen ved automatisk drift stoppes ved at trykke på kontakten én gang til.

Hold ☂ inde: soltaget lukkes, så længe kontakten aktiveres.

## Panoramatag

### Solafskærmning



Tryk på knappen i håndtaget for at åbne solafskærmningen og skyde den bagud. Den ruller automatisk op.

Ingen mellemstillinger er mulige.

Solskærmen lukkes ved at trække den fremad og lade knappen klikke på plads.

## Sæder, sikkerhed

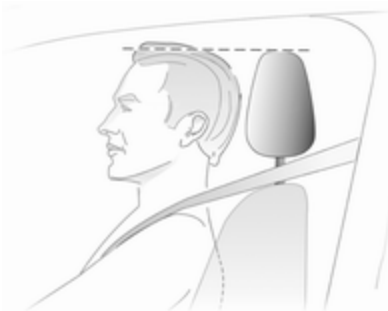
|                                    |           |
|------------------------------------|-----------|
| <b>Hovedstøtter</b> .....          | <b>32</b> |
| <b>Forsæder</b> .....              | <b>33</b> |
| Siddestilling .....                | 33        |
| Sædeindstilling .....              | 34        |
| Nedfældning af sæde .....          | 35        |
| Sædevarme .....                    | 37        |
| <b>Sikkerhedsseler</b> .....       | <b>37</b> |
| Trepunktssele .....                | 38        |
| <b>Airbags</b> .....               | <b>39</b> |
| Frontairbags .....                 | 42        |
| Sideairbags .....                  | 43        |
| Gardinairbags .....                | 44        |
| Deaktivering af airbag .....       | 44        |
| <b>Barnesæder</b> .....            | <b>45</b> |
| Placering af barnesæder .....      | 47        |
| ISOFIX-barnesæder .....            | 50        |
| Top-Tether fastgørelsesøjler ..... | 50        |

## Hovedstøtter

### Hovedstøtternes position

#### ⚠ Advarsel

Kør kun med korrekt indstillet hovedstøtte.

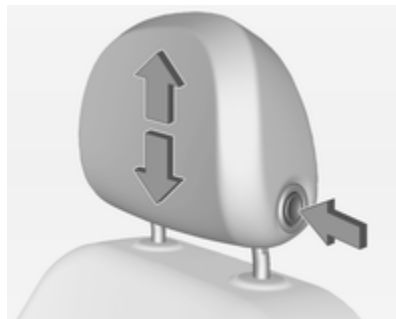


Hovedstøttens øverste kant bør befinde sig ved toppen af hovedet. Hvis personen er for høj til, at dette er muligt, skal hovedstøtten være i højest mulige position, og hvis personen ikke er tilstrækkelig høj til, at

hovedstøtten kan være i højde med øjnene, skal hovedstøtten være i lavest mulige position.

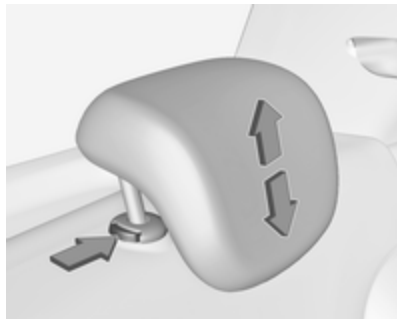
### Indstilling

#### Forreste hovedstøtter, højdeindstilling



Tryk på udløserknappen, indstil højden og lad støtten gå i hak.

### Bageste hovedstøtte, højdeindstilling

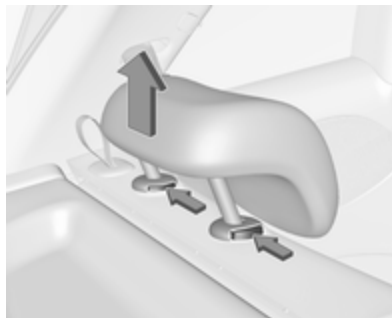


Træk hovedstøtten opad og lad den gå i hak. Hovedstøtten flyttes ned ved at trykke på låsen for at frigøre og skubbe hovedstøtten nedad.

### Afmontering af bageste hovedstøtte

F.eks. ved brug af et barnesæde

⇨ 45.



Tryk på begge låsefjedre, træk hovedstøtten opad, og tag den af.

Placer hovedstøtten i en netpose, og fastgør undersiden af posen med velcrobånd til bagagerumsgulvet. En passende netpose findes på værkstedet.

## Forsæder

### Siddestilling

#### ⚠ Advarsel

Kør kun med korrekt indstillede sæder.

#### ⚠ Fare

Af hensyn til sikker airbagudløsning må man ikke sidde nærmere end 25 cm fra rattet.

#### ⚠ Advarsel

Indstil aldrig sæderne under kørslen. De kan flytte sig mere end tilsigtet.

#### ⚠ Advarsel

Opbevar aldrig nogen genstande under sæderne.



- Skub bagdelen så langt tilbage mod ryglænet som muligt. Indstil afstanden fra sædet til pedalerne således, at benene er let bøje, når pedalerne trædes helt ned. Skub højre forsæde så langt tilbage som muligt.
- Indstil sædehøjden til den fornødne højde. Der skal sikres frit udsyn til alle sider og alle displayinstrumenter. Der skal være mindst en håndsbredde mellem hoved og tagramme. Lårene skal hvile let på sædet uden at trykke.

- Skub skuldrene så langt tilbage mod ryglænet som muligt. Indstil ryglænsbøjningen så det er nemt at nå rattet, når armene er let bøjet. Når rattet drejes, skal der stadig være kontakt mellem skuldre og ryglæn. Ryglænene må ikke hælde for langt bagud. Vi anbefaler en maksimal hældningsvinkel på ca. 25°.
- Indstil sædet og rattet på en sådan måde, at håndleddene hviler oven på den øverste del af rattet, mens armen er helt udstrakt og skuldrene mod ryglænet.
- Indstilling af rat ↗ 70.
- Indstilling af hovedstøtte ↗ 32.

## Sædeindstilling

Kør kun med sæder og ryglæn sat i hak.

## Længdeindstilling



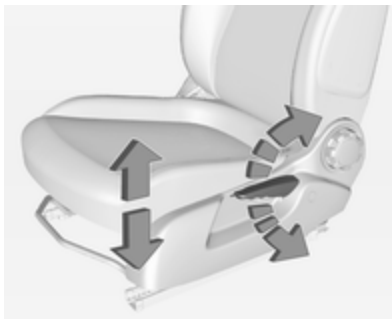
Træk bøjlen opad, forskyd sædet, slip bøjlen. Prøv at bevæge sædet frem og tilbage for at sikre, at sædet er fastlåst.

### Ryglænets hældning



Drej håndhjulet for at indstille hældningen. Læn dig ikke mod ryglænet under indstillingen.

### Sædehøjde



Pumpebevægelser med håndtaget

opad : sædet hæves  
nedad : sædet sænkes

### Nedfældning af sæde

#### Manuelle sæder



Træk udløsergrebet fremad, og fæld ryglænet frem. Skub dernæst sædet fremad til anslag.

Skub sædet bagud til anslag for at føre det tilbage til udgangspositionen. Løft ryglænet til oprejst stilling uden at trykke på grebet. Lad ryglænet gå i indgreb.

**⚠ Advarsel**

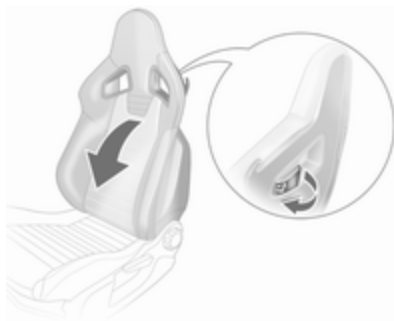
Når et ryglæn slås op, skal det kontrolleres, at sædet er forsvarligt låst i korrekt position, før du kører af sted. Hvis dette ikke gøres, kan det medføre personskader ved en kraftig opbremsning eller et sammenstød.

Hukommelsesfunktionen lader sædet gå i hak i dets oprindelige position efter nedfældning.

Brug ikke ryglænets indstillingshåndhjul, når ryglænet er fældet fremefter.

**Forsigtig**

Når sædehøjden er i højeste position, skal hovedstøtterne skubbes ned, og solskærmene klappes op, inden ryglænet skubbes fremad.

**Nedfældning af sportssæde**

Tag sikkerhedsselen ud af seleholderen på ryglænet.

Træk i udløsergrebet på ryglænet, fæld ryglænet fremefter og slip grebet. Skub sædet fremad til anslag.

Skub sædet bagud til anslag for at føre det tilbage til udgangspositionen. Løft ryglænet til oprejst stilling uden at trykke på grebet. Lad ryglænet gå i indgreb.

**⚠ Advarsel**

Når et ryglæn slås op, skal det kontrolleres, at sædet er forsvarligt låst i korrekt position, før du kører af sted. Hvis dette ikke gøres, kan det medføre personskader ved en kraftig opbremsning eller et sammenstød.

Hukommelsesfunktionen lader sædet gå i hak i dets oprindelige position efter nedfældning.

Brug ikke ryglænets indstillingshåndhjul, når ryglænet er fældet fremefter.

## Sædevarme



Tænd for sædevarmen ved at trykke på  for det relevante forsæde.

Aktivering angives med lysdioden i knappen.

Tryk på  igen for at slukke for sædevarmen.

Sædevarmen er i funktion, når motoren i gang.

Under et Autostop fungerer sædevarmen også.

Stop-start-system  $\rightarrow$  126.

## Sikkerhedsseler



Sikkerhedsselerne låses, hvis kørehastigheden sættes kraftigt op eller ned, så personer holdes fast i siddepositionen. Dette nedsætter faren for kvæstelser betydeligt.

### Advarsel

Husk altid at spænde sikkerhedsselen.

I tilfælde af et uheld vil personer, der ikke er fastspændt, være til fare for sig selv og andre personer i bilen.

Sikkerhedsselerne er beregnet til at anvendes af én person ad gangen. Barnesæde  $\rightarrow$  45.

Alle dele i selesystemet skal med jævne mellemrum kontrolleres for skader, tilsmudsning og korrekt funktion.

Beskadige dele bør udskiftes af et værksted. Efter et uheld skal selerne og aktiverede selestrammere udskiftes af et værksted.

### Bemærkninger

Sørg for at selerne ikke bliver beskadiget af sko eller skarpe genstande eller kommer i klemme. Sørg for at der ikke kan komme snavs i selernes oprulningsautomatik.

### Sikkerhedsselehusker

Hvert sæde er udstyret med en selehusker, der er vises for førersædet med kontrollampen  i omdrejningstælleren  $\rightarrow$  83, for forreste passagersæde med kontrollampen  på midterkonsollen  $\rightarrow$  80, og for bagsæderne med symbolerne  i førerinformationscentret  $\rightarrow$  88.

## Selekraftbegrænsere

På forsæderne reducerer selekraftbegrænserne belastningen på kroppen ved at slække selen gradvist under en kollision.

## Selestrammere

I tilfælde af kraftigere sammenstød - frontalt eller bagfra - strammes forsædernes sikkerhedsseler.

### ⚠ Advarsel

Forkert håndtering (f.eks. afgang eller påsætning af seler) kan udløse selestrammerne.

Når selestrammerne er aktiveret, lyser kontrollampen kontinuerligt  84.

Selestrammere, der har været aktiveret, skal udskiftes af et værksted. Selestrammerne kan kun aktiveres én gang.

### Bemærkninger

Undlad at fastgøre eller montere tilbehør eller andre genstande, der kan hindre selestrammerne i at

fungere ordentligt. Der må ikke foretages ændringer på selestrammerens komponenter, da bilens typegodkendelse ellers bortfalder.

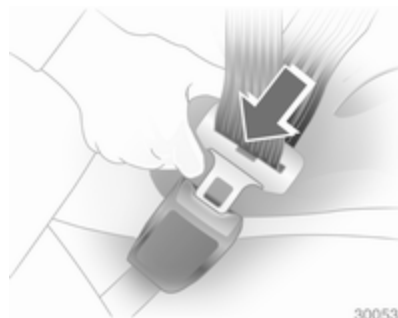
## Trepunktssele

### Spænd



Træk sikkerhedsselen ud af selerullen, før den uden snoninger over kroppen og sæt låsetungen i låsen. Stram hofteselen jævnlgt under kørslen ved at trække i skulderselen.

Sportssæde: Mens sikkerhedsselen fastgøres, føres sikkerhedsselen gennem seleholderen på ryglænet.



Løst eller kraftigt tøj gør, at sikkerhedsselen ikke slutter helt til. Anbring ikke genstande, for eksempel en håndtaske eller en mobiltelefon, mellem sikkerhedsselen og kroppen.

### ⚠ Advarsel

Selen må ikke ligge hen over lommer med hårde eller skrøbelige genstande.

Selehusker  83.



## Løsn



Sikkerhedsselen udløses ved at trykke på den røde knap i seletåsen.

## Brug af sikkerhedssele under graviditet



### ⚠ Advarsel

Hofteselen skal anbringes så lavt som muligt over bækkenet for at forhindre tryk mod underlivet.

## Airbags

Airbagsystemet består af et vist antal individuelle systemer, afhængigt af udstyrets omfang.

Når airbaggene udløses, pustes de op på brøkdeler af et sekund. De tømmes også så hurtigt, at det ofte ikke bemærkes ved et uheld.

### ⚠ Advarsel

Hvis systemerne håndteres forkert, kan de pludselig blive udløst eksplosionsagtigt.

### Bemærkninger

Elektronikken til styring af airbagsystemer og selestrammere er placeret i midterkonsollen. Anbring ikke magnetiske genstande i dette område.

Påsæt ingen genstande på airbaggenes afdækninger, og dæk dem ikke med andre materialer. Få beskadigede afdækninger udskiftet af et værksted.

Den enkelte airbag kan kun udløses én gang. Når først en airbag har været udløst, skal den udskiftes af et værksted. Desuden kan det være nødvendigt at få rattet, instrumentpanelet, dele af panelerne, dørtætningerne, håndtagene og sæderne udskiftet.

Der må ikke foretages ændringer på airbagsystemet, da bilens typegodkendelse ellers bortfalder.

Når airbaggene pustes op, kan varme udstømmende gasser forårsage forbrændinger.

## Fejl

Hvis der er en fejl i airbaggene, tændes kontrollampen , og der vises en meddelelse eller en advarselsskode i førerinformationscentret. Systemet fungerer ikke.

Få årsagen til fejlen udbedret af et værksted.

Kontrollampe for airbagsystemer  
 84.

## Barnesæder på forsæde i passagersiden med airbags

Advarsel i henhold til ECE R94.02:



**EN:** NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it; DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

**DE:** Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

**FR:** NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

**ES:** NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

**RU:** ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство лицом назад на сиденье автомобиля, оборудованном фронтальной подушкой безопасности, если ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это может привести к СМЕРТИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

**NL:** Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kinderzitje op een stoel met een ACTIEVE AIRBAG ervoor, om DODELIJK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

**DA:** Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme i LIVSFARE eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

**SV:** Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

**FI:** ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYYNÄ, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

**NO:** Bakovervendt barnesikringsutstyr må ALDRI brukes på et sete med AKTIV KOLLISJONSPUTE foran, da det kan føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

**PT:** NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um AIRBAG ACTIVO na frente do mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

**IT:** Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

**EL:** ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα ασφαλείας με φορά προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, διότι το παιδί μπορεί να υποστεί ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

**PL:** NIE WOLNO montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na fotelu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA. Niezastosowanie się do tego zalecenia może być przyczyną ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ u DZIECKA.

**TR:** Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini KESİNLİKLE önünde bir AKTİF HAVA YASTIĞI ile korunmakta olan bir koltukta kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR veya AĞIR ŞEKİLDE YARALANABİLİR.

**UK:** НЕКОЛИ не використовуйте систему безпеки для дітей, що встановлюється обличчям назад, на сидінні з УВІМКНЕНОЮ ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це може призвести до СМЕРТІ чи СЕРЬОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ.

**HU:** SOHA ne használjon hátrafelé néző biztonsági gyermekülést előlről AKTÍV LÉGZSÁKKAL védett ülésen, mert a GYERMEK HALÁLÁT vagy KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

**HR:** NIKADA nemojte koristiti sustav zadržavanja za djecu okrenut prema natrag na sjedalu s AKTIVNIM ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega, to bi moglo dovesti do SMRTI ili OZBILJNJIH OZLJEDA za DIJETE.

**SL:** NIKOLI ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z AKTIVNO ČELNO ZRAČNO BLAZINO, saj pri tem obstaja nevarnost RESNIH ali SMRTNIH POŠKODB za OTROKA.

**SR:** NIKADA ne koristiti bezbednosni sistem za decu u kome su deca okrenuta unazad na sedištu sa AKTIVNIM

VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred sedišta zato što DETE može da NASTRADA ili da se TEŠKO POVREDI.

**МК:** НИКОГАШ не користете детско седиште свртено наназад на седиште заштитено со АКТИВНО ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него, затоа што детето може ДА ЗАГИНЕ или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

**ВГ:** НИКОГА не използвайте детска седалка, гледаща назад, върху седалка, която е защитена чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да се стигне до СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на ДЕТЕТО.

**RO:** Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copil îndreptat spre partea din spate a mașinii pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV în fața sa; acest lucru poate duce la DECESUL sau VĂTĂMAREA GRAVĂ a COPILULUI.

**CS:** NIKDY nepoužívejte dětský zádržný systém instalovaný proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno před sedadlem AKTIVNÍM

AIRBAGEM. Mohlo by dojít k VÁŽNÉMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ DÍTĚTE.

**SK:** NIKDY nepoužívajte detskú sedačku otočenú vzad na sedadle chránenom AKTÍVNÝM AIRBAGOM, pretože môže dôjsť k SMRTI alebo VÁŽNYM ZRANENIAM DIEŤAŤA.

**LT:** JOKIU BŪDU nemontuokite atgal atgręžtos vaiko tvirtinimo sistemas sėdynėje, prieš kurią įrengta AKTYVI ORO PAGALVĖ, nes VAIKAS GALI ŽŪTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

**LV:** NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neizmantojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekļi sēdvietā, kas tiek aizsargāta ar tās priekšā uzstādītu AKTĪVU DROŠĪBAS SPILVENU, jo pretējā gadījumā BĒRNS var gūt SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

**ET:** ÄRGE kasutage tahapoole suunatud lapseturvaistet istmel, mille ees on AKTIIVSE TURVAPADJAGA kaitstud iste, sest see võib põhjustada LAPSE SURMA või TÕSISE VIGASTUSE.

**MT:** QATT tuża trażżin għat-tfal li jħares lejn in-naħa ta' wara fuq sit protett b'AIRBAG ATTIV quddiemu; dan jista' jikkawża l-MEWT jew ĠRIEHI SERJI lit-TFAL.

Ud over den advarsel, der kræves af ECE R94.02 må et fremadvendt barnesæde af sikkerhedsmæssige grunde kun anvendes under iagttagelse af de instruktioner og begrænsninger, der er anført i tabellen ⇨ 47.

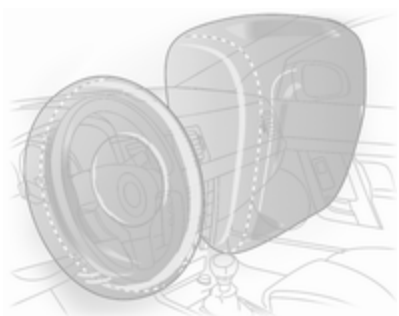
Airbagmærkaten er placeret på begge sider af passagerforsædets solskærm.

Deaktivering af airbag ⇨ 44.

## Frontairbags

Frontairbagsystemet består af en airbag i rattet og én i instrumentpanelet i højre side. Placeringen er mærket med ordet **AIRBAG**.

Frontairbagsystemet udløses i tilfælde af frontalkollision af en vis alvorlighed. Tændingen skal være slået til.



De oppustede airbags dæmper stødet og nedsætter dermed risikoen for kvæstelser af overkrop og hoved betydeligt for personer, der sidder på forsædet.

#### **⚠ Advarsel**

Optimal beskyttelse ydes kun, hvis sædets position er korrekt.

Sædestilling ⇨ 33.

Anbring ikke arme/ben eller genstande i det område, hvor airbaggen kan blive udløst.

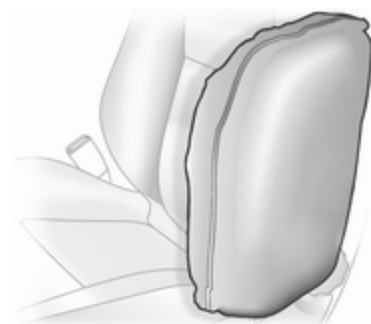
Spænd sikkerhedsselen korrekt og lås den korrekt. Dette er en forudsætning for, at airbaggen skal give beskyttelse.

### Sideairbags



Sideairbagsystemet består af en airbag i hvert forsædes ryglæn. Placeringen er mærket med ordet **AIRBAG**.

Sideairbagsystemet udløses i tilfælde af sidekollision af en vis alvorlighed. Tændingen skal være slået til.



De oppustede airbags dæmper stødet og nedsætter dermed risikoen for kvæstelser af overkrop og bækken betydeligt i tilfælde af sidekollisioner.

#### **⚠ Advarsel**

Anbring ikke arme/ben eller genstande i det område, hvor airbaggen kan blive udløst.

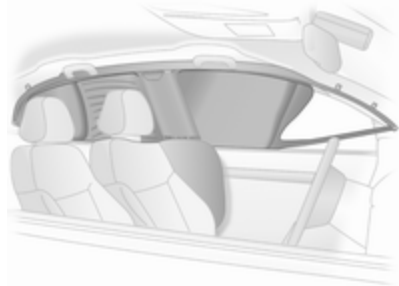
#### **Bemærkninger**

På forsæderne må der kun monteres sædebetræk, der er godkendt til brug i bilen. Airbaggene må ikke tildækkes.

## Gardinairbags

Hovedairbagsystemet består af en airbag i hver side af tagrammen. Placeringen er mærket med ordet **AIRBAG** på tagstolperne.

Gardinairbagsystemet udløses i tilfælde af sidekollision af en vis alvorlighed. Tændingen skal være slået til.



De oppustede airbags dæmper stødet og nedsætter dermed risikoen for hovedkvæstelser betydeligt i tilfælde af sidekollisioner.

### ⚠ Advarsel

Anbring ikke arme/ben eller genstande i det område, hvor airbaggen kan blive udløst.

Kroge på håndtagene i tagrammen må kun bruges til at hænge lette beklædningsgenstande uden bøjler op på. Der må ikke ligge genstande i de ophængte beklædningsgenstande.

## Deaktivering af airbag

Forsædepassagerens airbagsystem skal være deaktiveret for et barnesæde på passagersædet i henhold til anvisningerne i tabellen ⇨ 47. Side- og gardinairbag-systemerne, selestrammerne og alle førerens airbags forbliver aktive.



Airbaggen på højre forsæde kan deaktiveres med en nøglebetjent kontakt i passagersiden af instrumentpanelet.

Kontaktens stilling vælges med tændingsnøglen:

- ⏻ OFF : airbaggen på højre forsæde er deaktiveret og blæses ikke op i tilfælde af sammenstød. Kontrollampen ⏻ OFF lyser konstant i midterkonsollen
- ⏻ ON : airbaggen på højre forsæde er aktiveret

### ⚠ Fare

Passagerairbaggen må kun deaktiveres i forbindelse med brug af et barnesæde efter anvisningerne og begrænsningerne i tabellen ⇨ 47.

Ellers er der risiko for livstruende skader for en person på et passagerforsæde med deaktiveret airbag.



Hvis kontrollampen  lyser i ca. 60 sekunder, efter at tændingen er slået til, pustes airbaggen på højre forsæde op i tilfælde af en kollision.

Hvis begge kontrollamper lyser samtidigt, er der en fejl i systemet. Det er umuligt at få kendskab til systemets status, derfor må der ikke sidde nogen personer på det højre forsæde. Søg straks hjælp på et værksted.

Status må kun ændres, når bilen holder stille, og tændingen er afbrudt.

Status forbliver uændret, indtil den ændres.

Kontrollampe for deaktiveret airbag ⇨ 84.

## Barnesæder

Vi anbefaler følgende barnesæder fra Opel, der er designet særligt til bilen.

- **Gruppe 0, Gruppe 0+**

OPEL's babyliift, med eller uden **ISOFIX**-basis, for børn op til 13 kg.

- **Gruppe I**

FAIR G 0/1 S **ISOFIX**, for børn fra 9 kg til 13 kg i denne gruppe.

OPEL Duo, for børn fra 13 kg til 18 kg i denne gruppe.

- **Gruppe II, Gruppe III**

OPEL Kid, OPEL Kidfix, TAKATA MAXI 2/3 for børn fra 15 kg op til 36 kg.

Når der bruges et barnesæde skal nedenstående anvisninger om brug og montering altid følges, og fabrikan- tens anvisninger skal overholdes.

Overhold altid lokale og nationale bestemmelser. Nogle lande forbyder brugen af børnesikkerhedssystemer på bestemte siddepladser.

**⚠ Fare**

Ved brug af et bagudvendt barnesæde på forsædepassagersædet skal passagersædets airbag være deaktiveret. Dette gælder også for visse fremadvendte barnesæder, som angivet i tabellen ⇨ 47.

Deaktivering af airbag ⇨ 44.

Airbagmærkat ⇨ 39.

**Sådan vælges det rette system**

Bagsæderne er det mest praktiske sted at fastgøre et barnesæde.

Børn skal sidde med ansigtet modsat køreretningen, så længe dette er muligt. Derved sikres det, at barnets rygsøjle, der stadig er meget svag, udsættes for lavere belastning i tilfælde af uheld.

Sikkerhedssystemer, der overholder gældende UN ECE-bestemmelser, er velegnede til formålet. Kontrollér lokale love og bestemmelser angående obligatorisk brug af barnesæder.

Kontroller, at det barnesæde, der skal monteres, passer til bilen.

Kontrollér, at barnesædet monteres korrekt i kabinen, se følgende tabeller.

Lad kun børn stige ind og ud af bilen i den side, der vender bort fra trafikken.

Når barnesædet ikke er i brug, skal det sikres med en sikkerhedssele, eller det skal tages ud af bilen.

**Bemærkninger**

Barnesæderne må ikke påklæbes noget eller på anden vis beklædes.

Efter et uheld skal barnesædet altid udskiftes.



## Placering af barnesæder

Tilladte måder at montere et barnesæde på

| Vægtklasse               | Passagersædet foran |                    | På bagsæder      |
|--------------------------|---------------------|--------------------|------------------|
|                          | aktiveret airbag    | deaktiveret airbag |                  |
| Gruppe 0: indtil 10 kg   | X                   | U <sup>1</sup>     | U*               |
| Gruppe 0+: indtil 13 kg  | X                   | U <sup>1</sup>     | U*               |
| Gruppe I: 9 til 18 kg    | X                   | U <sup>1</sup>     | U <sup>2</sup> * |
| Gruppe II: 15 til 25 kg  | U**                 | X                  | U*               |
| Gruppe III: 22 til 36 kg | U**                 | X                  | U*               |

<sup>1</sup> : hvis barnesædet sikres med en trepunktssæle, skal sæderyglænet indstilles til lodret stilling for at sikre, at selen ligger tæt mod siden af spændet. Indstil sædehøjden til øverste position.

<sup>2</sup> : afmonter bageste hovedstøtte, når der anvendes barnesæder i denne gruppe ⇨ 32

\* : indstil det relevante forsæde foran barnesædet i en af de yderste justeringspositioner

\*\* : indstil forsædepassagerens sæde i bageste indstillingsposition. Indstil sædehøjden til øverste position og hovedstøtten til nederste position. Indstil ryglænet så langt som nødvendigt til lodret stilling for at sikre, at bilens sikkerhedssele løber fremad fra det øverste forankringspunkt

U : universelt anvendeligt sammen med trepunktssæle

X : barnesæder er ikke tilladt i denne vægtklasse

## Tilladte måder at montere et ISOFIX-barnesæde på

| Vægtklasse               | Størrelsesklasse | Fastgørelse | Passagersædet foran | På bagsæder |
|--------------------------|------------------|-------------|---------------------|-------------|
| Gruppe 0: indtil 10 kg   | E                | ISO/R1      | X                   | IL *        |
| Gruppe 0+: indtil 13 kg  | E                | ISO/R1      | X                   | IL *        |
|                          | D                | ISO/R2      | X                   | X           |
|                          | C                | ISO/R3      | X                   | X           |
| Gruppe I: 9 til 18 kg    | D                | ISO/R2      | X                   | X           |
|                          | C                | ISO/R3      | X                   | X           |
|                          | B                | ISO/F2      | X                   | IL, IUF**   |
|                          | B1               | ISO/F2X     | X                   | IL, IUF**   |
|                          | A                | ISO/F3      | X                   | IL, IUF**   |
| Gruppe II: 15 til 25 kg  |                  |             | X                   | IL          |
| Gruppe III: 22 til 36 kg |                  |             | X                   | IL          |

IL : passer til særlige ISOFIX-barnesæder af kategorierne 'specific-vehicle', 'restricted' eller 'semi-universal'. ISOFIX-barnesædet skal være godkendt til den enkelte bilmodel

IUF : passer til fremadvendte ISOFIX-barnesæder af universalkategori, der er godkendt til brug i denne vægtklasse

X : ingen ISOFIX-barnesæder godkendt i denne vægtklasse

\* : indstil det relevante forsæde foran barnesædet i en af de yderste justeringspositioner

\*\* : afmonter den relevante bageste hovedstøtte, når der anvendes barnesæder i denne størrelsesklasse ⇨ 32

**ISOFIX størrelsesklasse og sædetype**

- A - ISO/F3 : fremadvendt barnesæde til børn af maksimal størrelse i vægtklassen 9 til 18 kg
- B - ISO/F2 : fremadvendt barnesæde til mindre børn i vægtklassen 9 til 18 kg
- B1 - ISO/F2X : fremadvendt barnesæde til mindre børn i vægtklassen 9 til 18 kg
- C - ISO/R3 : bagadvendt barnesæde til børn af maksimal størrelse i vægtklassen op til 18 kg
- D - ISO/R2 : bagadvendt barnesæde til mindre børn i vægtklassen op til 18 kg
- E - ISO/R1 : bagadvendt barnesæde til små børn i vægtklassen op til 13 kg

## ISOFIX-barnesæder

Fastgør et ISOFIX-barnesæde, der er godkendt til bilen, i ISOFIX-fastgørelsesbeslagene. ISOFIX-barnesædepositioner, der er specifikke for den pågældende bil, er markeret i tabellen med IL.



ISOFIX monteringsbeslagene er angivet med et ISOFIX-logo på ryglænet.

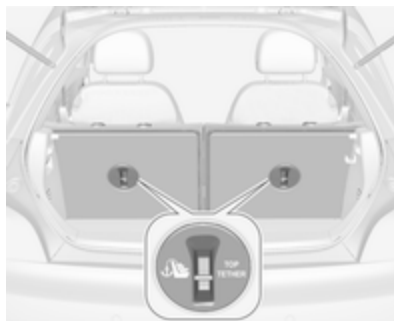
Bilen er udstyret med føringer i ryglæne for at lette installeringen af barnesædet. Åbn flapperne på føringerne for at montere et barnesæde.

Fjern hovedstøtterne på bagsædet før montering af et barnesæde, hvis nødvendigt ⇨ 47.

## Top-Tether fastgørelsesøjjer

Bilen har to fastgørelsesøjjer på bagsiden af bagsæderne.

Top-tether fastgørelsesøjjerne er mærket med symbolet  for barnesæde.



Ud over ISOFIX-monteringen fastgøres Top-tether fastgørelsesremmen til Top-tether fastgørelsesøjjerne.

Positionerne for universale ISOFIX-barnesæder er markeret i tabellen med IUF.

Fjern hovedstøtterne på bagsædet før montering af et barnesæde, hvis nødvendigt ⇨ 47.

## Opbevaring

|                               |           |
|-------------------------------|-----------|
| <b>Opbevaringsrum</b> .....   | <b>51</b> |
| Handskerum .....              | 51        |
| Kopholdere .....              | 51        |
| Frontopbevaring .....         | 52        |
| Bagmonteret cykelholder ..... | 53        |
| <b>Lastrum</b> .....          | <b>62</b> |
| Opbevaringsrum bag .....      | 63        |
| Lastrumsdækken .....          | 64        |
| Gulvafdækning .....           | 64        |
| Surrekroge .....              | 66        |
| Advarselstrekant .....        | 66        |
| Førstehjælpskasse .....       | 67        |
| <b>Tagbagagebærer</b> .....   | <b>67</b> |
| <b>Læsseinformation</b> ..... | <b>67</b> |

## Opbevaringsrum

### ⚠ Advarsel

Opbevar ikke tunge eller skarpe genstande i opbevaringsrummene. Ellers kan fører og passagerer komme til skade på grund af genstande, der bliver kastet rundt i kabinen, i tilfælde af at opbevaringsrummets dæksel åbnes ved en kraftig opbremsning, en pludselig ændring i kørselsretningen eller en ulykke.

## Handskerum

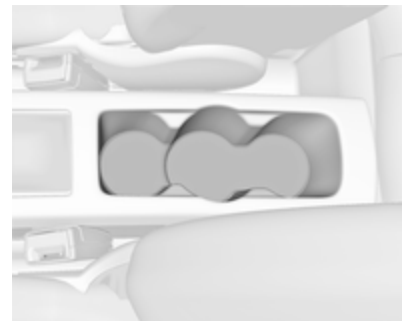


Træk i håndtaget for at åbne handskerummet.

Handskerummet indeholder en møntholder og en adapter til låsehjulløstene.

Under kørslen bør handskerummet være lukket.

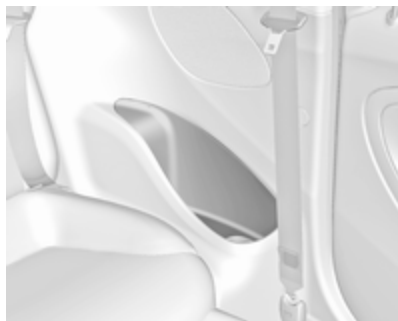
## Kopholdere



Der er kopholdere i konsollen mellem forsæderne. De er beregnet til kopper af forskellige størrelser.



Dørlommer i begge døre kan bruges til flasker.



Der findes yderligere kopholdere eller flaskeholdere i panelerne bagi.

### Fleksibel kopholderstrop



Der findes en flytbar gummistrop i opbevaringsrummet foran gearvælgeren. Træk stroppen ud for at fastgøre en kop eller et askebæger.

### Frontopbevaring



Der er placeret opbevaringsrum under lyskontakten, i midterkonsollen foran gearvælgeren, i dørlommerne og i sidepanelerne ved bagsæderne.

## Bagmonteret cykelholder

### Bagmonteret cykelholder til to cykler



Den bagmonterede cykelholder (Flex-Fix system) kan anvendes til fastgørelse af én cykel på en udskydelig holder, der er indbygget i bilens gulv. Det er muligt at fastgøre yderligere én cykel på en adapter. Det er ikke tilladt at transportere andre genstande.

Maksimumsbelastningen på cykelholdersystemet er 50 kg med adapter monteret og 30 kg uden adapter monteret. Dette gør det muligt at fast-

gøre en eldrevet cykel på den bagmonterede cykelholder. Den maksimale belastning på adapteren er 20 kg.

Akselafstanden på en cykel må ikke overstige 1,15 meter. Ellers kan cyklen ikke fastgøres sikkert.

Når den bagmonterede cykelholder bagpå ikke er i brug, skal den skydes ind i bilens gulv.

Der må ikke være nogen genstande på cyklerne, der kan løsnes under transporten.

#### Forsigtig

Hvis det bagmonterede cykelholdersystem er trukket ud, og bilen er fuldt lastet, reduceres chassisets frihøjde over jorden.

Kør forsigtigt, når vejen hælder stærkt, eller ved kørsel over en rampe, et bump osv.

#### Forsigtig

Inden cykler med kulstofstel anbringes på cykelholderen, bør man rådføre sig med sin cykelhandler. Cyklerne kan beskadiges.

#### Bemærkninger

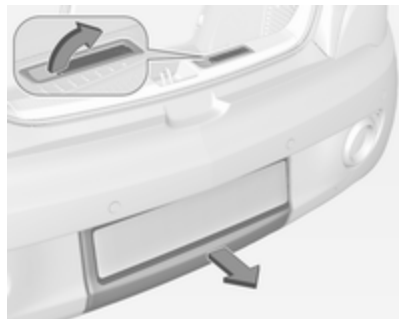
Bilens baglygter deaktiveres, hvis baglygterne på den bagmonterede cykelholder er installeret.

#### Udskydning

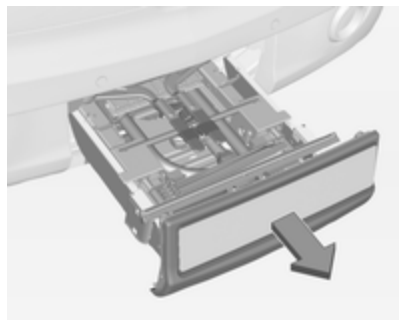
Åbn bagklappen.

#### ⚠ Advarsel

Ophold i cykelholderens udskydningsområde frarådes på grund af risikoen for personskader.



Pres grebet op. Systemet frigøres og skydes hurtigt ud af kofangeren.



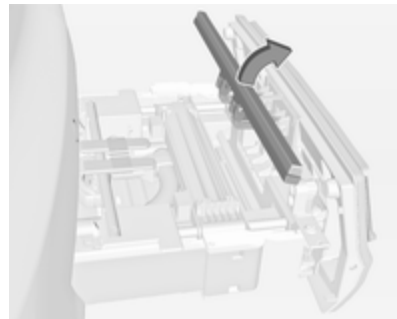
Den bagmonterede cykelholder skal skydes helt ud, indtil den går hørbart i hak.

Kontroller, at den bagmonterede cykelholder ikke kan skydes ind uden at trække i udløsergrebet igen.

#### **⚠ Advarsel**

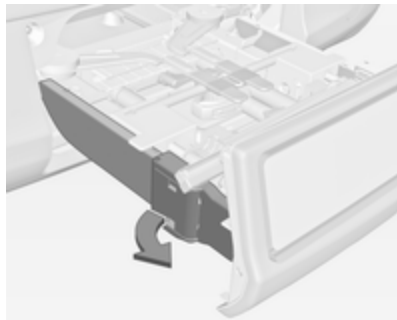
Der må kun placeres genstande på bagagebærersystemet, hvis det er korrekt aktiveret. Hvis bagagebærersystemet ikke kan aktiveres korrekt, må systemet ikke benyttes, og det skal skydes på plads igen. Søg hjælp på et værksted.

#### **Udvipning af nummerpladelys**

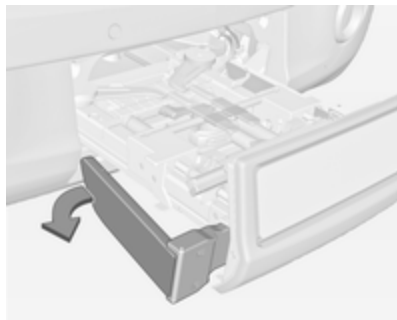


Løft nummerpladelyset og vip det bagud.

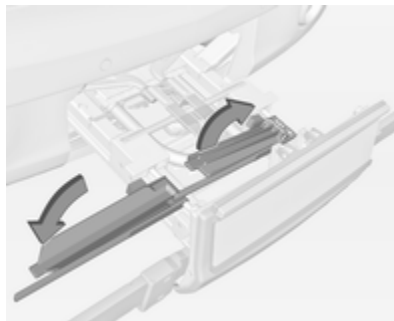


**Fold baglygterne ud**

Drej hængslerne på begge baglygter så langt tilbage som muligt.



Drej begge baglygter så langt tilbage som muligt.

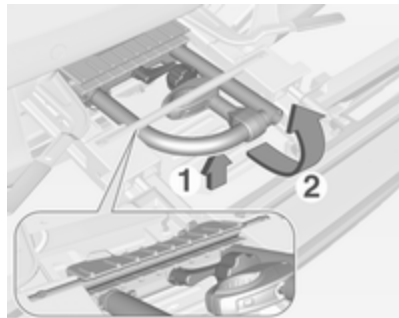
**Fold hjuludsparingen ud**

Afmonter stroppen, og fold hjuludsparingen ud.

**Lås den bagmonterede cykelholder fast**

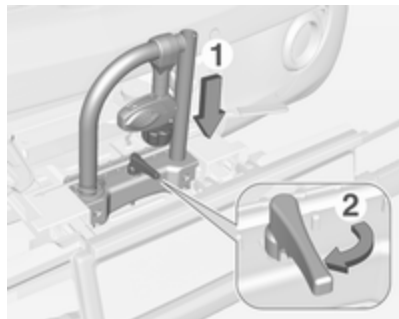
Afmonter stroppen, og drej begge klemarme til siden så langt som muligt.

Ellers er der ingen garanti for sikker funktion.

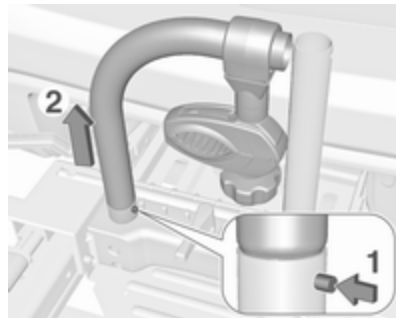
**Samling af cykelholderen**

Løft holderen bagi (1), og træk den bagud.

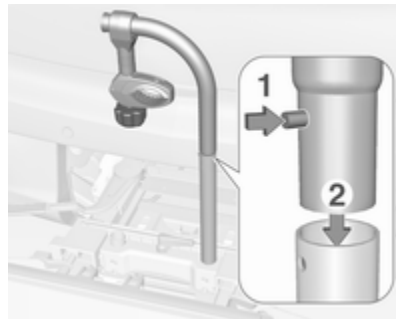
Slå holderen op (2).



Skub holderen (1) ned, og drej håndtaget (2) bagud, indtil det går i hak.



Tryk på knappen (1) og tag venstre del af holderen (2) af.



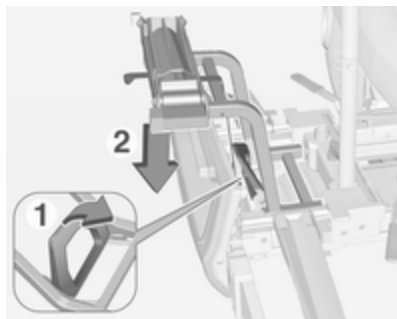
Tryk på knappen (1) og før den venstre del af holderen ind i den højre del (2).

**Fastgøring af adapter**

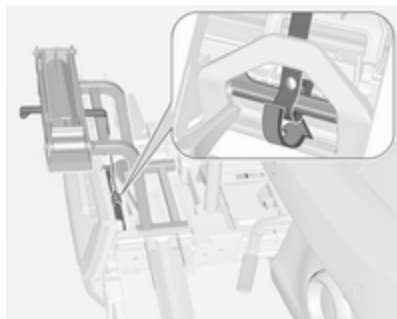
Når adapteren holder to cykler, skal den fastgøres, inden den første cykel fastgøres.



1. Montér adapteren på den bagmonterede cykelholder som vist på illustrationen.



2. Drej grebet (1) fremad og hold. Sænk derefter adapteren (2) bagtil.
3. Slip grebet, og kontrollér, at adapteren er forsvarligt fastgjort.

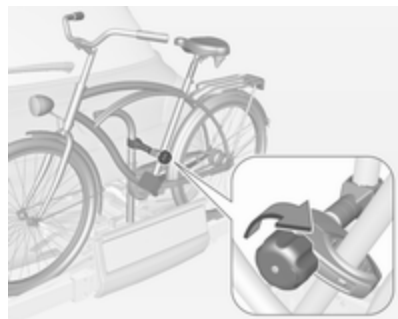


4. Før remmen på adapteren ned under grebet for bagudvipning af cykelholderen. Fastgør remmen.

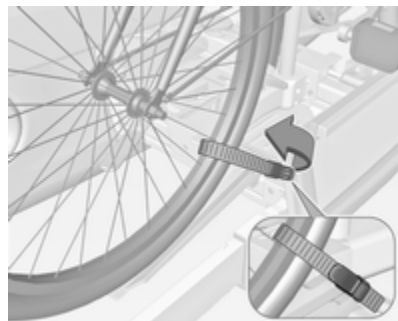
#### Fastgøring af den første cykel



1. Drej pedalerne på plads, som vist på illustrationen, og anbring cyklen i hjuludsparingen. Kontrollér, at cyklen står midt i hjuludsparingen.



2. Fastgør den korte monteringsholder til cykelstellet. Drej knoppen højre om for at spænde den.



3. Fastgør begge cykelhjul til hjuludsparingerne med holdestropperne.
4. Kontroller, at cyklen er sikret ordentligt.

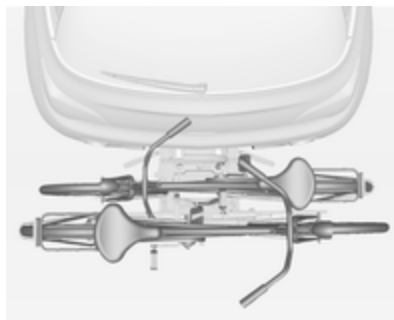
### Forsigtig

Sørg for, at afstanden mellem cykel og bil er mindst 5 cm. Løsn om nødvendigt styret, og drej det sidelæns.

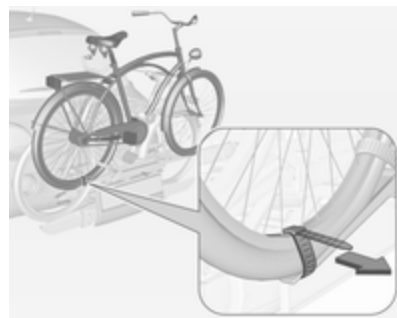
### Fastgøring af den anden cykel

Fastgøring af den anden cykel foregår på tilsvarende måde som for den første cykel. Dertil kommer et par yderligere ting, der skal tages hensyn til:

1. Drej altid pedalerne til en passende stilling, inden cyklen anbringes på holderen.



2. Cyklerne skal placeres på holderen skiftevis højre- og venstre-vendt.
3. Anbring den bageste cykel i forhold til den forreste cykel. Cyklernes hjulnav må ikke komme i berøring med hinanden.
4. Fastgør den bageste cykel med den længste monteringsholder og fastspændingsstropperne som beskrevet for den forreste cykel. Monteringsholderne bør fastgøres parallelt med hinanden.



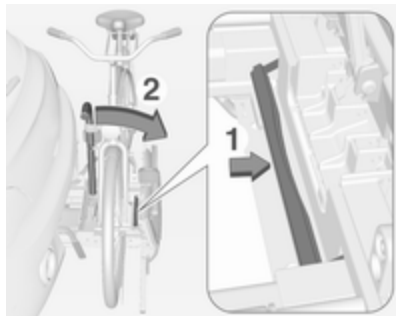
5. Sørg desuden for at fastgøre begge cykelhjul på den bageste cykel til hjuludsparingerne med fastspændingsstropper.

Det anbefales, at der anbringes et advarselsskilt på den bageste cykel for at gøre den mere synlig.

### Fold det bagmonterede cykelholdersystem bagud

Den bagmonterede cykelholder kan foldes bagud for at få adgang til lastrummet.

- Uden adapter monteret:



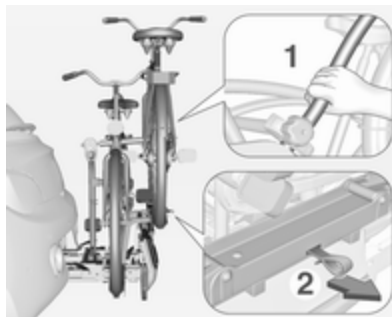
Skub til grebet (1) for at udløse det, og hold det dér.

Træk holderen (2) bagud for at folde cykelholdersystemet ud.

- Med adapter monteret:

### ⚠ Advarsel

Pas på ved udløsning af det bagmonterede cykelholdersystem, da det vil vippe bagover. Risiko for personskade.



Hold fast i stellet (1) på den bageste cykel med én hånd og træk i stroppen (2) for at frigøre holderen.

Hold fast i den bageste cykel med begge hænder, og fold det bagmonterede cykelholdersystem bagud.

For at gøre cyklerne mere synlige er bilens baglygter tændt, når det bagmonterede cykelholdersystem er foldet bagud.

### ⚠ Advarsel

Når det bagmonterede cykelholdersystem vippes frem igen, må man sikre sig, at systemet går forsvarligt i indgreb.

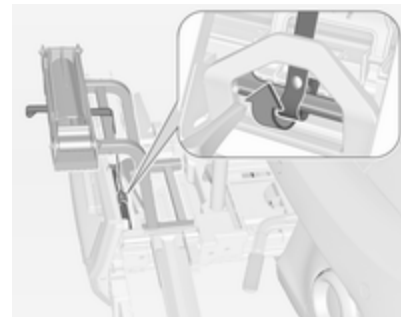
### Aftagning af cykler

Løsn holderremmene på begge cykelhjul.

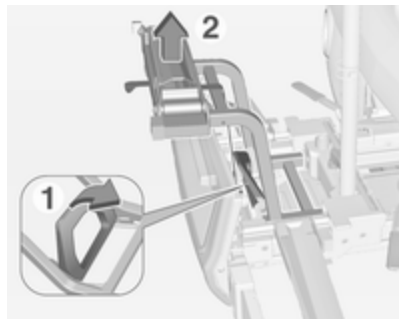
Drej knappen mod venstre, og fjern monteringsholderne.

### Afmontering af adapter

1. Fold hjuludsparingerne ind.

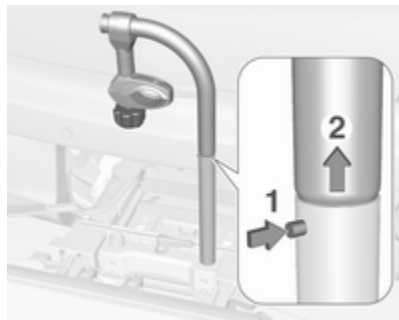


2. Knap remmen op.

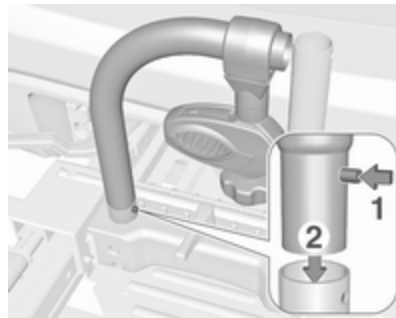


3. Drej grebet (1) fremad, og hold.
4. Løft adapteren (2) bagi og tag den af.

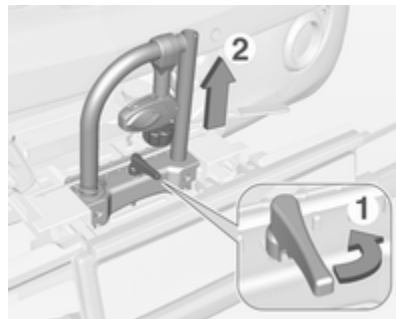
### Afmontering af cykelholderen



Tryk på knappen (1) og tag øverste del af holderen (2) af.

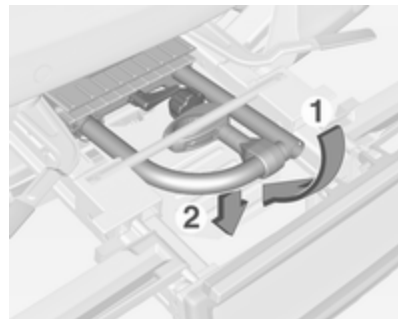


Tryk på knappen (1) og monter holderen (2) igen.



Placér monteringsholderen som vist på illustrationen.

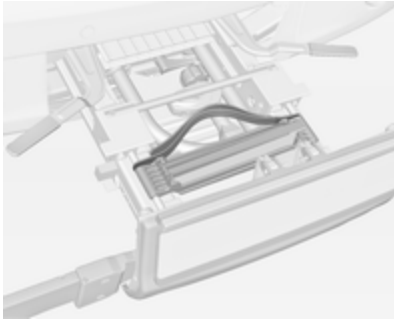
Drej håndtaget (1) til siden for at frigøre og løfte holderen (2).



Fold holderen bagud, og skub derefter fremad, indtil den stopper (1).  
Tryk holderens bageste del ned (2).

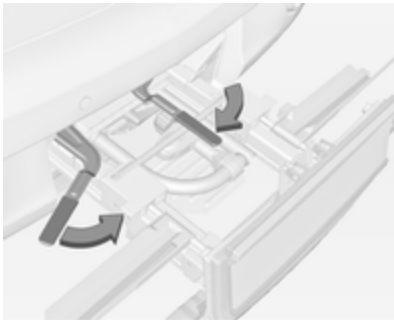
### Fold hjuludsparringen ind

Fold hjuludsparringen ind. Fastspænd remmen.



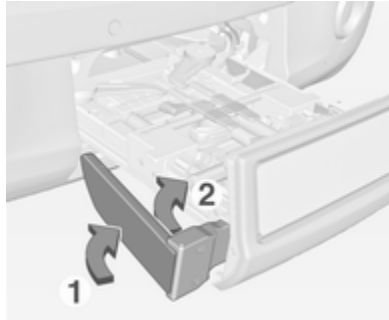
Anbring holdestropperne omhyggeligt på deres opbevaringspladser.

### Lås den bagmonterede cykelholder op



Drej begge klemarme indad, så langt det er muligt. Fastspænd remmen.

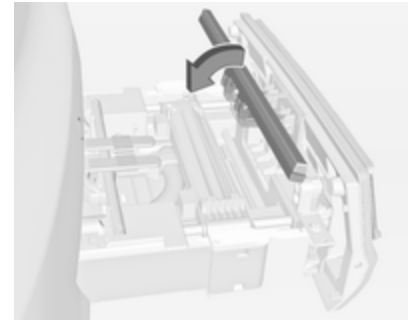
### Fold baglygterne ind



Drej først baglygterne (1) så langt fremad som muligt.

Drej dernæst hængslerne (2) så langt fremad som muligt.

### Vip nummerpladelyset ind



Vip nummerpladelyset fremad.

### Tilbagetrækning af den bagmonterede cykelholder

#### Forsigtig

Sørg omhyggeligt for, at alle foldbare dele, f.eks. hjuludsparinger og monteringsholdere, opbevares på deres rette plads. I modsat fald risikerer man, at det bagmonterede cykelholdersystem beskadiges, når man forsøger at trække det ud.



Skub håndtaget op og hold det. Løft systemet lidt, og skub det ind i kofangeren, så det går i indgreb.

Grebet skal gå tilbage til dets udgangsstilling.

### **⚠ Advarsel**

Hvis systemet ikke kan aktiveres korrekt: søg hjælp på et værksted.

## **Lastrum**

Bagsæderyglænet er delt i to dele. Begge dele kan fældes ned hver for sig.

### **Udvidelse af bagagerum**

Fjern bagagerumsafdækningen om nødvendigt.

Tryk på låsefjederen og skub hovedstøtten ned.



Sæt sikkerhedsselens låsetunge ind i sideholderen for at beskytte sikkerhedsselen mod skade.



Træk i remmen på det ene eller begge ryglæn og vip dem ned mod sædepudden.

Ryglænenene vippes op ved at fælde dem op i opret stilling, til de klikker på plads.

Ryglænenene er forsvarligt låst, når de røde markeringer på udløserremmene ikke længere er synlige.

### **⚠ Advarsel**

Når ryglænenene slås op, sørg da for, at de er forsvarligt låst i korrekt position, før du kører af sted. Hvis du undlader at gøre dette, kan der



i tilfælde af en kraftig opbremsning eller en kollision opstå personska-  
der eller beskadigelse af køretø-  
jets last.

### Krog til bærepozer



Brug kroen på bagagerummets  
højre sidevæg til at hænge bærepo-  
ser på. Maksimal belastning: 5 kg.

## Opbevaringsrum bag

### Opbevaringsboks

En lukbar opbevaringsboks er anbragt i lastrummet. Dækslet kan tages af ved at dreje på knappen. Det skal være låst under kørsel.

Åbn ved at oplåse og løfte dækslet op.

Dækslet afmonteres ved at åbne det og skyde det sidelæns til venstre.

Boksen kan adskilles med en skille-  
væg.

Opbevaringsboksens dæksel kan  
maks. belastes med 20 kg.

### Afmontering

For at få adgang til havariudstyret  
eller udskiftning af baglygternes pære  
skal opbevaringsboksen fjernes:

- Afmontering af bagagerumsaf-  
dækning ⇨ 64.
- Fold bagsæderyglænene ned  
⇨ 62.
- Åbn opbevaringsboksen.



- Drej surrekroene i begge sider  
bagud og tryk surrekroene ned i  
fordybningerne.
- Løft opbevaringsboksen, og  
anbring den på de foldede  
ryglæn.
- Tag opbevaringsboksen ud af  
lastrummet.

### Montering

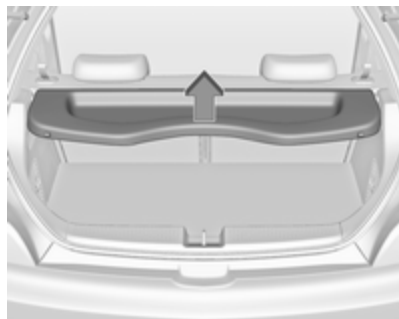
- Anbring opbevaringsboksen på  
de foldede ryglæn.
- Sænk boksen ned i bagagerum-  
met.
- Åbn opbevaringsboksen.

- Løft surrekroge i begge sider og drej låsekroge frem for at fastgøre boksen til surrekroge.
- Løft de bageste ryglæn og monter lastrumsdækket.
- Pak kufferten med lappesættet ned i et rum i opbevaringsboksen.
- Luk dækslet og lås det.

## Lastrumsdækken

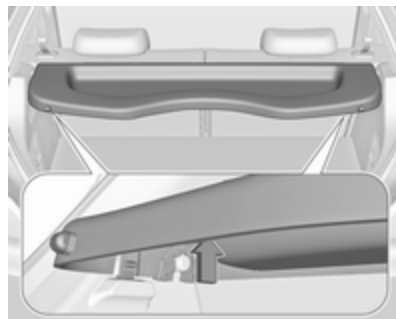
Der må ikke anbringes genstande på dækket.

## Åbning



Løft afdækningen i bagkanten. Det går i indgreb i næsten lodret stilling. Yderligere åbning er mulig. Skub afdækningen ned over anslagspunktet for at lukke.

## Afmontering



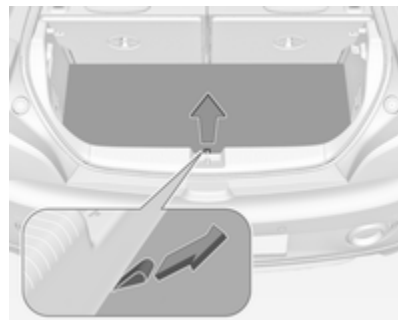
Skub afdækningen opad i venstre og højre side fra undersiden, og løft det af.

## Selen tages på

Skub dækket på plads i styrene i begge sider, til det går i hak.

## Gulvafdækning

### Gulvafdækning, bag



Løft gulvafdækningen bag for at få adgang til havariudstyret.

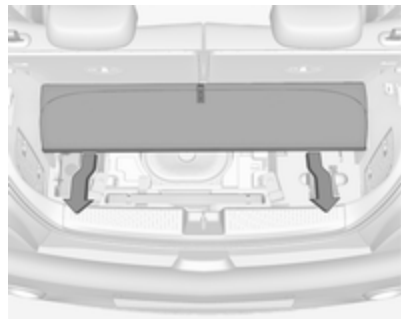
Værktøj ⇨ 182.

## Subwooferdæksel

Løft gulvafdækningen op for at komme til advarselstrekanten.

Når du lukker gulvafdækningen, skal du sørge for, at fastgøres med velcrolukning.

## Afmontering



Fjern gulvbelægningen for at få adgang til havariudstyret og udskiftning af baglygternes pære:

- Løft op og vip den bageste del fremad.
- Træk afdækningen bagud, den vil så blive løftet lidt af et styr.
- Adskil afdækningen fra lastrummet.

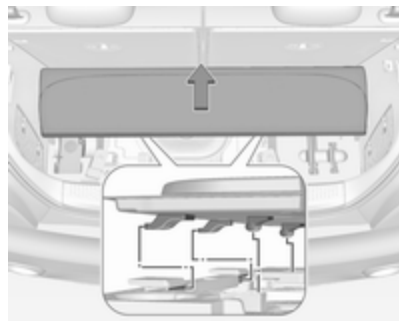


For at få adgang til venstre afdækning i lastrummet, f.eks. i forbindelse med udskiftning af pærer, vippes højre bagsæderyg ned, og værktøjskassen ved siden af subwooferen tages ud.

Udskiftning af pære ⇨ 173.

## Montering

- Anbring værktøjskassen, hvis den er fjernet.
- Anbring gulvafdækningen i lastrummet.



- Før langsomt gulvafdækningen fremad og sørg for, at styreboltene glider ind i fastgørelserne i bagagerummet, og lad gulvafdækningen falde langsomt ned i sin position.
- Luk gulvafdækningen ved at folde den øverste del til den bageste og fastgøre den med velcrolukning.
- Fold bagsæderyglænene op.

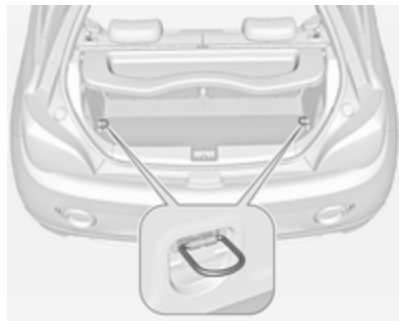
## Generel anvisning

### ⚠ Advarsel

Af sikkerhedshensyn skal alle dele anbringes på deres plads i lastrummet. Kør altid med lukket gulvafdækning bag og, om muligt, med opklappede bagsæderyglæn.

Ellers kan fører og passagerer komme til skade på grund af genstande, der bliver kastet rundt i kabinen ved en kraftig opbremsning, en pludselig ændring i kørselsretningen eller en ulykke.

## Surrekroge



Fastsurringskroge i bagagerummet er beregnet til sikring af transportgenstande mod at forskubbe sig, f.eks. med remme eller bagagenet.

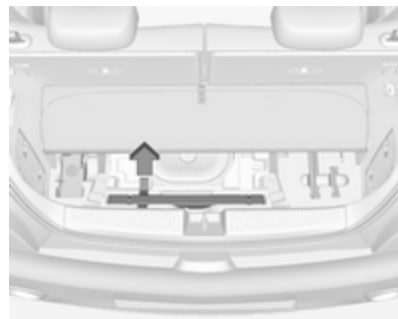
## Advarselstrekant



Advarselstrekanten stoves med elastikstropper i lastrummet under bagklappen.

Hvis bilen er udstyret med en opbevaringsboks i lastrummet, afmonter opbevaringsboksen for at få adgang til advarselstrekanten ⇨ 63.

**Version med subwooferboks**



Løft gulvafdækningen bag op. Træk i håndtaget for at fjerne advarselstrekanten.

Gulvafdækning ⇨ 64.

## Førstehjælpskasse



Anbring førstehjælpskassen i sidepanelets opbevaringsrum ved bagsæderne.

## Tagbagagebærer

Af hensyn til sikkerheden og for at undgå beskadigelse af taget anbefaler vi, at De bruger et tagbagagebærersystem, der er godkendt til bilen. Kontakt dit værksted for yderligere information.

Følg tagbagagebærerens betjeningsvejledning. Afmonter tagbagagebæreren, når den ikke bruges.

### Montering af tagbagagebærer

Åbn afdækningen fra hvert monteringssted ved hjælp af en mønt.



## Læsseinformation



- Tunge genstande placeres i bagagerummet op mod ryglænene på bagsæderne. Kontroller, at ryglænene er forsvarligt låst. Hvis det er nødvendigt at stable genstandene, skal de tungeste genstande anbringes nederst.
- Genstande fastgøres ved hjælp af fastgøringsremme, der hægtes fast i fastsurringskroge ➔ 66.

- Brug kroen på bagagerummets højre sidevæg til at hænge bærepåse på. Maksimal belastning: 5 kg.
- Løse genstande i lastrummet sikres, så de ikke rutsjer rundt.
- Ved transport af genstande i bagagerummet må bagsæderyglænene ikke være fældet fremover.
- Lasten må ikke rage op over ryglænene.
- Læg aldrig genstande på bagagerumsafdækningen eller på instrumentpanelet, og tildæk ikke føreren oven på instrumentpanelet.
- Bagage etc. må ikke hindre førerens betjening af pedaler, parkeringsbremse og gearvælger eller hans/hendes bevægelsesfrihed. Der må ikke være løse genstande i kabinen.

- Kør ikke med åben bagklap.

### Advarsel

Kontroller altid at bagagen i bilen er forsvarligt anbragt. Ellers kan genstande blive kastet rundt inde i bilen og forårsage personskader eller skader på bagagen eller bilen.

- Nyttelasten er forskellen mellem den tilladte totalvægt (se typeskilt  213) og egenvægten ifølge EU.  
Nyttelasten beregnes ved at indskrive dataene for bilen i væggtabellen forrest i denne håndbog.  
Køreklar vægt ifølge EF omfatter førerens vægt (68 kg), bagage (7 kg) og alle væsker (brændstoftank 90 % fyldt).  
Specialudstyr og tilbehør øger egenvægten.
- Kørsel med taglast øger bilens følsomhed over for sidevind og gør bilen vanskeligere at manøvrere på grund af dens højere

tyngdepunkt. Lasten skal fordeles jævnt og fastgøres forsvarligt med remme. Dæktrykket og bilens hastighed tilpasses efter belastningstilstanden. Kontroller med jævne mellemrum, om lasten sidder fast, og efterspænd remmene.

Kør ikke hurtigere end 120 km/t.

Den tilladte taglast er 50 kg.

Tagbelastningen er den samlede vægt af tagbagagebærer og last.

## Instrumenter og betjening

|                                                             |           |
|-------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Betjening</b> .....                                      | <b>70</b> |
| Indstilling af rat .....                                    | 70        |
| Knapper på rattet .....                                     | 70        |
| Opvarmet rat .....                                          | 70        |
| Horn .....                                                  | 71        |
| Forrudevisker/-sprinkler .....                              | 71        |
| Bagrudevisker/-sprinkler .....                              | 72        |
| Udetemperatur .....                                         | 73        |
| Ur .....                                                    | 74        |
| Stikdåser .....                                             | 76        |
| Induktiv opladning .....                                    | 76        |
| Lighter .....                                               | 77        |
| Askebægre .....                                             | 77        |
| <b>Advarselslamper, instrumenter og kontrollamper</b> ..... | <b>77</b> |
| Instrumentgruppe .....                                      | 77        |
| Speedometer .....                                           | 77        |
| Km-tæller .....                                             | 78        |
| Triptæller .....                                            | 78        |
| Omdrejningstæller .....                                     | 78        |
| Brændstofmåler .....                                        | 78        |
| Brændstofvælger .....                                       | 79        |
| Kølevandstermometer .....                                   | 79        |
| Servicedisplay .....                                        | 80        |

|                                                                    |           |
|--------------------------------------------------------------------|-----------|
| Kontrollamper .....                                                | 80        |
| Blinklys .....                                                     | 83        |
| Selehusker .....                                                   | 83        |
| Airbag og selestrammere .....                                      | 84        |
| Deaktivering af airbag .....                                       | 84        |
| Ladesystem .....                                                   | 84        |
| Fejlkontrollampe .....                                             | 85        |
| Bilen skal snart til service .....                                 | 85        |
| Bremse og kobling .....                                            | 85        |
| Træd på pedalen .....                                              | 85        |
| Blokeringsfri bremses (ABS) .....                                  | 86        |
| Skift op .....                                                     | 86        |
| Servostyring .....                                                 | 86        |
| Ultralyds-parkeringsassistent .....                                | 86        |
| Elektronisk stabilitetskontrol<br>slået fra .....                  | 86        |
| Elektronisk stabilitetskontrol og<br>Traction Control-system ..... | 86        |
| Dæktrykovervågningssystem .....                                    | 87        |
| Motorolietryk .....                                                | 87        |
| Brændstofreserve .....                                             | 87        |
| Startspærre .....                                                  | 87        |
| Udvendige lygter .....                                             | 87        |
| Fjernlys .....                                                     | 88        |
| Tågebaglys .....                                                   | 88        |
| Cruise control .....                                               | 88        |
| Dør åben .....                                                     | 88        |
| <b>Informationsdisplays</b> .....                                  | <b>88</b> |
| Førerinformationscenter .....                                      | 88        |

|                                         |            |
|-----------------------------------------|------------|
| Farve-info-display .....                | 93         |
| Grafisk info-display .....              | 94         |
| <b>Fejlmeddelelser</b> .....            | <b>94</b>  |
| Advarselsklokke .....                   | 96         |
| Batterispænding .....                   | 97         |
| <b>Individuelle indstillinger</b> ..... | <b>97</b>  |
| <b>Telematic-service</b> .....          | <b>100</b> |
| OnStar .....                            | 100        |

## Betjening

### Indstilling af rat



Træk håndtaget nedad, indstil rattet, skub derefter håndtaget opad og kontroller, at det er gået i hak.

Indstilling af rattet må kun foretages, når bilen holder stille, og rattet er låst op.

### Knapper på rattet



Infotainment-systemet, cruise control samt en tilsluttet mobiltelefon kan betjenes med ratknapperne.

Yderligere anvisninger findes i vejledningen til Infotainment.

Førerhjelpesystemer ⇨ 139.

### Opvarmet rat



Aktivér opvarmningen ved at trykke på . Aktivering angives med lysdioden i knappen.

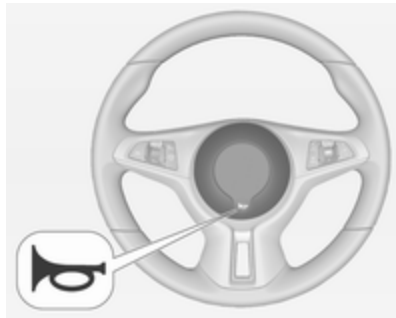




De markerede gribeområder på rattet opvarmes hurtigere og til en højere temperatur end de andre områder.

Opvarmning kan anvendes, når motoren i gang og under et Autostop. Stop-start-system ⇨ 126.

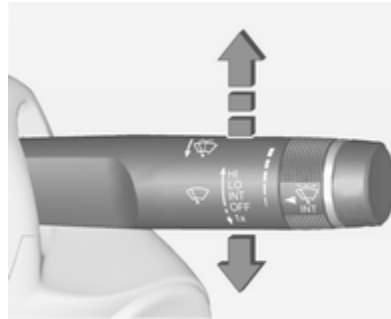
## Horn



Tryk på .

## Forrudevisker/-sprinkler

### Vinduesvisker



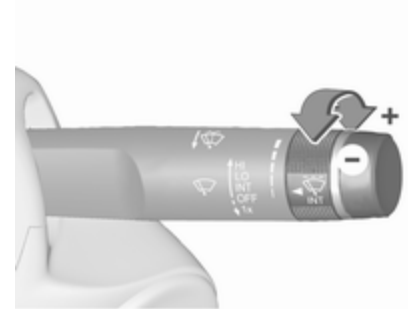
- HI** : hurtigt
- LO** : langsomt
- INT** : intervalviskning  
eller  
automatisk viskerfunktion  
med regnsensor
- OFF** : slukket

Når armen trykkes nedad til position **1x**, kører vinduesviskerne én gang, selv om viskerne er slået fra.

Må ikke aktiveres, hvis forruden er belagt med is.

Afbrydes i bilvaskeanlæg.

### Indstilleligt viskerinterval



Viskerarm i stilling **INT**.

Viskningshyppigheden indstilles ved at dreje på fingerhjulet.

### Indstilling af regnsensorens følsomhed

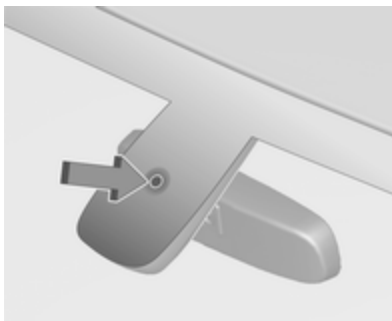


Viskerarm i stilling **INT**.

Drej justerhjulet for at indstille regnsensorens følsomhed.

Regnsensoren registrerer vandmængden på forruden og regulerer automatisk viskningens frekvens og hastighed.

Efter 20 sekunder uden viskning bevæger viskerarmene sig lidt ned til parkeringsstilling.



Hold sensoren fri for støv, snavs og is.

### Forrudevasker



Træk armen mod rattet. Forrudevaskerens sprinkleren aktiveres, og viskeren bevæger sig et par gange.

Sprinklervæske ↗ 165

### Bagrudevasker/-sprinkler

#### Bagrudevasker



Bagrudevaskeren aktiveres med vippekanten:

- ON** : konstant funktion
- OFF** : slukket
- INT** : intervalfunktion

Må ikke aktiveres, hvis bagruden er belagt med is.

Afbrydes i bilvaskeanlæg.

Bagrudevaskeren tændes automatisk, når forrudevaskerne er aktiveret, og der sættes i bakgear.

Aktivering og deaktivering af denne funktion kan ændres i menuen **Indstillinger** i info-displayet.

Individuelle indstillinger ⇨ 97.

## Bagrudevasker



Tryk armen fremad. Bagrudesprinkleren aktiveres, og viskeren bevæger sig et par gange.

Sprinklervæske ⇨ 165

## Udetemperatur

Et fald i temperaturen vises omgående, og en stigning i temperaturen vises med en vis forsinkelse. Temperaturer under 3 °C blinker på displayet.



Illustrationen viser grafisk info-display.



Illustrationen viser farve-info-display.

## Uplevel-display



Hvis udetemperaturen falder til 3 °C, vises en advarsel i førerinformationscentret.

### ⚠ Advarsel

Kørebanen kan allerede være isglat, selv om displayet viser, at temperaturen ligger et par grader over 0 °C.

## Ur

### Grafisk info-display

Tryk på **CONFIG** for åbne menuen **Indstillinger**.

Scroll gennem listen og vælg menu-punktet **Tid og dato** for at vise den respektive undermenu.



### Bemærkninger

En detaljeret beskrivelse af menu-funktionen findes i brugervejledningen til Infotainment-systemet.

### Indstil klokkeslæt

Indstil klokkeslæt 12:39

Tryk på knappen **MENU-TUNE** for at komme ind i **Indstil klokkeslæt** undermenuen.

Drej knappen **MENU-TUNE** for at ændre den nuværende værdi for den første indstilling.

Tryk på knappen **MENU-TUNE** for at bekræfte den indstillede værdi.

Cursoren skifter så til den næste værdi. Hvis alle værdier er indstillet, sendes du automatisk tilbage til den næste højere menu.

### Indstil dato

Indstil dato 03 / 12 / 2012

Tryk på knappen **MENU-TUNE** for at komme ind i **Indstil dato** undermenuen.

Drej knappen **MENU-TUNE** for at ændre den nuværende værdi for den første indstilling.

Tryk på knappen **MENU-TUNE** for at bekræfte den indstillede værdi.

Cursoren skifter så til den næste værdi. Hvis alle værdier er indstillet, sendes du automatisk tilbage til den næste højere menu.

### Indstil tidsformat

For at skifte mellem de tilgængelige muligheder trykkes flere gange på knappen **MENU-TUNE**.

### Indstil datoformat

For at skifte mellem de tilgængelige muligheder trykkes flere gange på knappen **MENU-TUNE**.

### RDS-synkronisering af ur

De fleste VHF-senders RDS-signal indstiller automatisk klokkeslættet. RDS-tidssynkronisering kan tage et par minutter. Nogle sendere udsender ikke korrekte tidssignaler. I så fald anbefales det at slå den automatiske tidssynkronisering fra.

For at skifte mellem de mulighed **Slå til** og **Sluk**, trykkes flere gange på **MENU-TUNE**-knappen.

### Farve-info-display

Tryk på , og vælg derefter skærmknappen **Indstillinger**.

Vælg **Indst. af tid og dato** for at få vist den relevante undermenu.



### Bemærkninger

En detaljeret beskrivelse af menu-funktionen findes i brugervejledningen til Infotainment-systemet.

### Indstil tidsformat

For at vælge det ønskede tidsformat trykkes på skærmknapperne **12 h** eller **24 h**.

### Indstil datoformat

For at vælge det ønskede datoformat trykkes på skærmknapperne **<** og **>**, og der vælges mellem de eksisterende muligheder.

### Indstil klokkeslæt og dato



For at justere tids- og datoindstillingerne trykkes på skærmknapperne **^** og **v**.

### RDS-tid synk

De fleste VHF-senders RDS-signal indstiller automatisk klokkeslættet. RDS-tidssynkronisering kan tage et par minutter. Nogle sendere udsender ikke korrekte tidssignaler. I så fald anbefales det at slå den automatiske tidssynkronisering fra.

For at aktivere eller deaktivere **RDS-tid synk** trykkes på skærmknapperne **Til** eller **Fra**.

## Stikdåser



Der findes en 12 V-stikkontakt i midterkonsollen.

Effektforbruget må ikke overstige 120 watt.

Når tændingen er afbrudt, er stikdåsen deaktiveret. Desuden deaktiveres stikkontakten, hvis bilbatteriets spænding er lav.

Elektrisk tilbehør, der tilsluttes el-udtaget, skal opfylde standarden DIN VDE 40 839 (krav om elektromagnetisk kompatibilitet).

Der må ikke tilsluttes tilbehør, som afgiver strøm, f.eks. elektriske opladere eller batterier.

Ødelæg ikke stikkontakten ved at bruge stik, der ikke passer.

Stop-start-system ↗ 126.

## Induktiv opladning

### ⚠ Advarsel

Induktiv opladning kan påvirke funktionen af indopererede pacemakere eller andet medicinsk udstyr. Søg lægehjælp, hvis relevant, før du bruger den induktive oplader.

### ⚠ Advarsel

Fjern eventuelle metalgenstande fra opladeren før opladning af en mobiltelefon, da disse genstande kan blive meget varme.



Tændingen skal være tilsluttet, for at du kan oplade en enhed.

LED-status for opladning af enheden:

- Lyser grønt: mobiltelefonen oplades.
- Lyser gult: der er fundet metalobjekter i opladningsområdet. Fjern objekterne, så enheden kan oplades.

PMA- og Qi-kompatible mobiltelefoner kan oplades induktivt.

Det kan være nødvendigt med et dæksel med en integreret spole (som på Samsung 4 og 5) eller et omslag (på nogle iPhone-modeller), for at mobiltelefonen kan oplades.

Mobiltelefonen skal være mindre end 8 cm bred og 15 cm lang, for at den passer til opladeren.

Sådan oplades en mobiltelefon:

1. Fjern alle genstande fra opladeren.
2. Læg mobiltelefonen med displayet opad på opladeren.

## Lighter



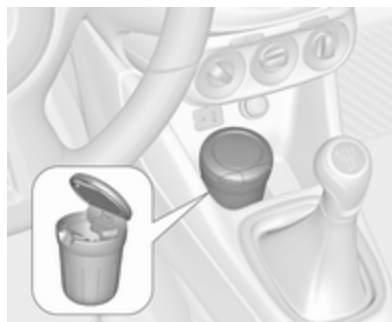
Cigarettænderen befinder sig i midterkonsollen.

Tryk lighteren ind. Den slukker automatisk, når elementet gløder. Træk lighteren ud.

## Askebægre

### Forsigtig

Må kun benyttes til aske og ikke til brændbart affald.



Det flytbare askebæger kan placeres i kopholderne.

## Advarselslamper, instrumenter og kontrollamper

### Instrumentgruppe

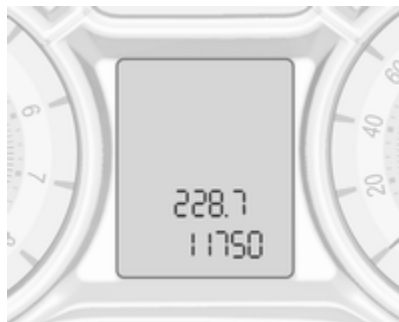
Instrumentviserne svinger kortvarigt helt i bund, når tændingen slås til.

### Speedometer



Viser hastigheden.

## Km-tæller



Viser antal kilometer i nederste linje.

## Triptæller

Den øverste linje viser antal kilometer siden nulstilling.

For at nulstille, tryk på **SET/CLR** på blinklysarmen i nogle sekunder  
 ⇨ 88.

Triptælleren tæller op til en afstand af 2000 km og genstart ved 0.

## Omdrejningstæller



Viser motorens omdrejningstal.

Kør så vidt muligt i det nederste omdrejningsområde i alle gear.

### Forsigtig

Hvis nålen befinder sig i det røde advarselssfelt, er det højest tilladte omdrejningstal overskredet. Der er risiko for motorskader.

## Brændstofmåler



Viser niveauet i brændstoftanken.

Pilen viser, på hvilken side af bilen tankklappen befinder sig.

Ved kørsel med flydende gas vises niveauet i gastanken.

Kontrollampen  lyser, hvis niveauet i tanken er lavt. Hvis den blinker, skal der tankes straks.

Ved kørsel med flydende gas skifter systemet automatisk over til benzin-drift, når gastankene er tomme  
 ⇨ 79.

Kør aldrig brændstoftanken tom.



På grund af eventuelle brændstoffer i tanken kan påfyldningsmængden være mindre end den angivne kapacitet for brændstoftanken.

## Brændstovfælger



Tryk på **LPG** for at skifte mellem benzin- og flydende gasdrift. Lysdioden i knappen viser den aktuelle driftsindstilling.

- Lysdiode slukket : benzindrift
- Lysdiode blinker : kontrollerer betingelser for brændstofovergang til drift med flydende gas. Lyser hvis betingelserne er opfyldt.
- Diode tændt : kørsel med flydende gas
- Lysdioden blinker fem gange og slukker : gastanken er tom eller der er en fejl i gassystemet. Der vises en meddelelse i førerinformationscenteret.

Når tanken med flydende gas er tom, skiftes der automatisk til benzindrift, indtil tændingen slås fra.

Brændstof til kørsel på flydende gas  
 ⇨ 154.

## Kølevandstermometer



Angiver temperaturen på motorens kølevæske.

- venstre : motorens driftstemperatur endnu ikke nået
- midten : normal driftstemperatur
- højre side : kølevæsketemperatur er for høj

### Forsigtig

Hvis kølevæsketemperaturen er for høj: stands bilen, stop motoren. Risiko for motorskade. Kontroller straks kølevæsketstanden.

## Servicedisplay

Motorens olielevetidssystem giver besked om, hvornår motorolie og filter skal skiftes. Alt efter kørselsforholdene kan det interval, der angives for skift af motorolie og filter, variere markant.

### Midlevel-display

Den resterende olielevetid vises i procent ved siden af kontrollampen  på Midlevel-displayet.



### Uplevel-display

Den resterende levetid for olien vises i procent på **Bil informations menu** Uplevel-displayet.

Den resterende levetid for motorolien vises ved at anvende knapperne på blinkerarmen:



Tryk på **MENU** for at vælge **Bil informations menu**.

Drej fingerhjulet for at vælge **Resterende olielevetid**.

### Nulstil

Tryk på **SET/CLR** på blinklysarmen i flere sekunder for at nulstille. Siden med resterende levetid for motorolien skal være aktiv. Slå kun tændingen til; der skal være slukket for motoren.

Systemet skal nulstilles, hver gang motorolien skiftes, for at det skal fungere korrekt. Søg hjælp på et værksted.

## Næste service

Når systemet har beregnet, at motoroliens levetid er begrænset, vises en advarselsmeddelelse i førerinformationscentret. Få motorolie og filter skiftet på et værksted inden for en uge eller 500 km (alt efter hvad der indtræffer først).

Førerinformationscenter ⇨ 88.

Serviceinformation ⇨ 209.

## Kontrollamper

De kontrollamper, der beskrives her, findes ikke i alle biler. Beskrivelserne dækker alle instrumentversioner. Afhængigt af udstyret kan kontrollampenes placering variere.

Når tændingen slås til, tændes de fleste kontrollamper kortvarigt som en funktionstest.

Kontrollampenes farver betyder:

rød : fare, vigtig information

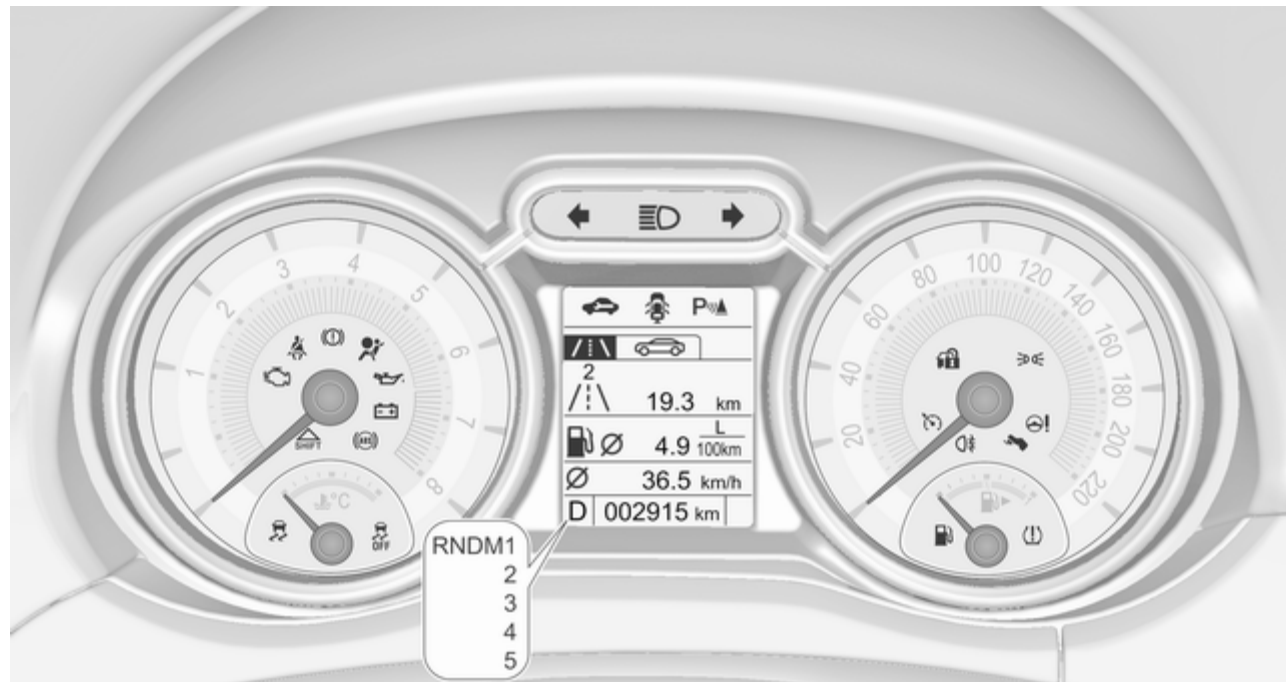
gul : advarsel, henvisning, fejl

grøn : bekræftelse af aktivering

blå : bekræftelse af aktivering

hvid : bekræftelse af aktivering

# Kontrollamper i instrumentgruppen



## Kontrollamper i midterkonsollen



### Oversigt

- ↔ Blinklys ⇨ 83
- 🔔 Selehusker ⇨ 83
- 👤 Airbag og selestrammere ⇨ 84
- 👤 Deaktivering af airbag ⇨ 84
- 🔋 Ladesystem ⇨ 84
- 🚗 Fejlkontrollampe ⇨ 85
- 🚗 Bilen skal snart til service ⇨ 85

- ① Brems- og koblingssystem ⇨ 85
- 👤 Betjen pedal ⇨ 85
- (ABS) Blokeringsfri bremses (ABS) ⇨ 86
- ⬆ Skift op ⇨ 86
- ⚠ Servostyring ⇨ 86
- P 🗻 Ultralyds-parkeringsassistent ⇨ 86
- 🛞 Elektronisk stabilitetskontrol slået fra ⇨ 86
- 🛞 Elektronisk stabilitetskontrol og Traction Control-system ⇨ 86
- (!) Dæktrykovervågningssystem ⇨ 87
- 🛞 Motorolietryk ⇨ 87
- 🛞 Brændstofreserve ⇨ 87
- 🔒 Startspærre ⇨ 87
- 🔦 Udvendige lygter ⇨ 87
- ☰ Fjernlys ⇨ 88

- 🚗 Tågebaglygte ⇨ 88
- 🚗 Cruise control ⇨ 88
- 🚗 Dør åben ⇨ 88

## Blinklys

↔ lyser eller blinker grønt.

## Lyser kortvarigt

Parkeringslysene er tændt.

## Blinker

Et blinklys eller havariblinket er aktiveret.

Hurtig blinken: fejl på et blinklys eller en dertil hørende sikring.

Udskiftning af pære ⇨ 169, Sikringer ⇨ 177.

Blinklys ⇨ 108.

## Selehusker

### Selehusker på forsæder

🔔 for førersædet lyser eller blinker rødt i speedometeret.

⚠ for højre forsæde lyser eller blinker rødt i midterkonsollen, når der sidder nogen på sædet.

### Lyser

Fra tændingen er blevet sluttet til, til sikkerhedsselen er blevet spændt.

### Blinker

Fra motoren har været startet i højst 100 sekunder, til sikkerhedsselen er blevet spændt.

Sådan spændes sikkerhedsselen  
⇨ 38.

### Selestatus på bagsæder



⚠ i førerinformationscentret blinker eller lyser.

### Lyser

Når motoren har været startet i mindst 35 sekunder, indtil sikkerhedsselen er blevet spændt.

Hvis en sikkerhedssele spændes under kørsel.

### Blinker

Efter at man er begyndt at køre, når sikkerhedsselen ikke er spændt.

Sådan spændes sikkerhedsselen  
⇨ 38.

### Airbag og selestrammere

⚠ lyser rødt.

Når tændingen slås til, lyser kontrol-lampen i ca. fire sekunder. Hvis den ikke tændes, ikke slukker efter fire sekunder eller tændes under kørsel, er der en fejl i airbagsystemet. Søg hjælp på et værksted. Der er risiko for, at airbaggene og selestrammerne ikke udløses ved en ulykke.

Udløste selestrammere eller airbags vises ved, at ⚠ lyser konstant.

### ⚠ Advarsel

Fejlårsagen skal omgående afhjælpes på et værksted.

Selestrammere, airbagsystem ⇨ 37,  
⇨ 39.

### Deaktivering af airbag

⚠ lyser gult.

Lyser i ca. 60 sekunder efter, at tændingen er slået til. Passengerair-baggen er aktiveret.

⚠ lyser gult.

Airbaggen på højre forsæde er deaktiveret.

Deaktivering af airbag ⇨ 44.

### Ladesystem

⚡ lyser rødt.

Lyser, når tændingen er slået til og slukker kort efter, at motoren er startet.

### Kontrollampen tændes, mens motoren kører

Stop bilen, stands motoren. Bilbatteriet oplades ikke. Motorkølingen kan være afbrudt. Bremseforstærkerens funktion kan ophøre. Søg hjælp på et værksted.

### Fejlkontrollampe

 lyser eller blinker gult.

Lyser, når tændingen er slået til og slukker kort efter, at motoren er startet.

### Kontrollampen tændes, mens motoren kører

Der er fejl i det system, der renser udstødningsluften. De tilladte grænseværdier for udstødningsgasser kan være overskredet. Søg omgående hjælp på et værksted.

### Kontrollampen blinker, mens motoren er i gang

Fejl, der kan føre til beskadigelse af katalysatoren. Slip gaspedalen indtil kontrollampen holder op med at blinke. Søg omgående hjælp på et værksted.

### Bilen skal snart til service

 lyser gult.

Desuden vises en advarselsmeddelelse i førerinformationscentret.

Bilen skal til service.

Søg hjælp på et værksted.

Fejlmeddelelser ⇨ 94.

### Bremse og kobling

 lyser rødt.

Standen i bremse- og koblingsvæskens er for lav, når den manuelle parkeringsbremse ikke er aktiveret ⇨ 166.

### Advarsel

Stand bilen. Afbryd straks kørselen. Søg hjælp på et værksted.

Lyser, når den manuelle parkeringsbremse er aktiveret, og tændingen er slået til ⇨ 135.

### Træd på pedalen

 lyser eller blinker gult.

### Lyser

Koblingspedalen skal trædes ned for at kunne starte motoren i Autostop-funktionsmåde. Stop-start-system ⇨ 126.

### Blinker

Koblingspedalen skal være trådt ned for at kunne starte motoren med nøglen ⇨ 16, ⇨ 125.

På nogle versioner vises på førerinformationscentret en meddelelse om at træde på koblingspedalen ⇨ 94.

## Blokeringsfri bremser (ABS)

 lyser gult.

Lyser i nogle sekunder efter, at tændingen er tilsluttet. Systemet er funktionsklart, når kontrollampen er slukket.

Slukker kontrollampen ikke efter et par sekunder, eller lyser den svagt under kørsel, er der fejl i systemet. Bremsesystemet er stadigvæk funktionsdygtigt, men uden ABS-regulering.

Blokeringsfri bremser ⇨ 134.

## Skift op

 lyser grønt som kontrollampe eller vises som et symbol i førerinformationscentret med uplevel-display, når det anbefales at geare op for at spare brændstof.

Eco-informationsmenu

Gearskifteindikationen vises som fuld side i førerinformationscentret.

EcoFlex-kørselsassistent ⇨ 88.

## Servostyring

 lyser gult.

### Lyser med deaktiveret servostyring

Fejl i servostyringssystemet. Søg hjælp på et værksted.

### Belysning af og samtidigt

Servostyringssystemet skal kalibreres, systemkalibrering ⇨ 138.

## Ultralyds-parkeringsassistent

 lyser gult.

Fejl i systemet  
eller

Fejl som følge af tilsmudsede eller is- og snedækkede sensorer  
eller

Forstyrrelser på grund af eksterne ultralydkilder. Når forstyrrelsen ikke længere er til stede, arbejder systemet som normalt.

Få årsagen til fejlen i systemet afhjulpet af et værksted.

Ultralydsparkeringsassistent ⇨ 142.

## Elektronisk stabilitetskontrol slået fra

 lyser gult.

Systemet deaktiveres.

## Elektronisk stabilitetskontrol og Traction Control-system

 blinker eller lyser gult.

## Blinker

Systemet er aktivt indkoblet. Motor-ydelsen vil muligvis blive reduceret, og en mindre opbremsning af bilen kan finde sted.

## Lyser

Der er en fejl i systemet. Der vises en advarselsmeddelelse i førerinformationscentret. Kørslen kan fortsættes. Systemet fungerer ikke. Kontrollen over bilen kan dog blive reduceret, hvis kørebanens beskaffenhed er dårlig.



Få årsagen til fejlen udbedret af et værksted.

Elektronisk stabilitetskontrol ⇨ 137,  
Traction control ⇨ 136.

## Dæktrykovervågningssystem

 lyser eller blinker gult.

### Lyser

Dæktryktab. Stands omgående, og kontroller dæktrykket.

### Blinker

Fejl i systemet eller der er monteret et hjul uden trykføler (f.eks. reservehjul). Efter 60-90 sekunder lyser kontrol-lampen konstant. Søg hjælp på et værksted.

Dæktrykovervågningssystem ⇨ 186.

## Motorolietryk

 lyser rødt.

Lyser, når tændingen er slået til og slukker kort efter, at motoren er startet.

## Kontrollampen tændes, mens motoren kører

### Forsigtig

Motorsmøringen kan være afbrudt. Dette kan føre til beskadigelse af motoren og/eller blokering af drivhjulene.

1. Træd på koblingen.
2. Vælg frigear.
3. Styr så hurtigt som muligt væk fra trafikken uden at genere andre trafikanter.
4. Afbryd tændingen.

### ⚠ Advarsel

Når motoren er afbrudt, skal der bruges betydeligt flere kræfter for at bremse og styre.

Under et Autostop vil bremsefor-stærkeren stadig virke.

Fjern ikke nøglen, før bilen står stille, da ratlåsen ellers kan aktiveres uventet.

Kontroller oliestanden, før du søger hjælp på et værksted ⇨ 164.

## Brændstofreserve

 lyser eller blinker gult.

### Lyser

Det er for lidt brændstof i tanken.

### Blinker

Tankindhold opbrugt. Påfyld straks brændstof. Kør aldrig tanken tom.

Brændstofpåfyldning ⇨ 156.

Katalysator ⇨ 129.

## Startspærre

 blinker gult.

Fejl i startspærresystemet. Motoren kan ikke startes.

## Udvendige lygter

 lyser grønt.

Lygterne er tændt ⇨ 105.

## Fjernlys

☰ lyser blåt.

Den lyser, når fjernlyset er tændt, eller når overhalingsblinket aktiveres ➤ 106.

## Tågebaglys

☼ lyser gult.

Tågebaglygten er tændt ➤ 108.

## Cruise control

☺ lyser hvidt eller grønt.

### Lyser hvidt

Systemet er slået til.

### Lyser grønt

Cruise control er aktiv.

Cruise control ➤ 139.

## Dør åben

☼ lyser rødt.

En dør eller bagklappen er åben.

## Informationsdisplays

### Førerinformationscenter

Førerinformationscentret befinder sig i instrumentgruppen.

Det kan fås som Midlevel-display eller Uplevel-display.

### Midlevel-display



Angivelse af:

- samlet km-tæller
- triptæller
- kontrollamper
- bilinformationsmenu, se nedenstående

- tur/brændstofinformationsmenu, se nedenstående
- køretøjsmeddelelser vist som talkoder ➤ 94.

Vælg menusider ved at trykke på **MENU** eller ved at dreje indstillingshjulet på blinkerarmen.

Nogle af de viste funktioner er forskellige, alt efter om bilen kører eller holder stille. Nogle funktioner er kun tilgængelige, når bilen kører.

Siderne med bilinformationsmenuen og tur/brændstofinformationsmenuen kan vælges, hvorimod fejlmeddelelser og kontrollamper vises, når det er påkrævet.

## Uplevel-display



Angivelse af:

- **Bil informations menu**
- **Trip/brændstof informations menu**
- **EcoFlex køreassistentmenu** **ECO**

Vælg menuser ved at trykke på **MENU** på blinkerarmen; hovedmenu-symbolerne vises på den øverste linje i displayet.

Nogle af de viste funktioner er forskellige, alt efter om bilen kører eller holder stille. Nogle funktioner er kun tilgængelige, når bilen kører.

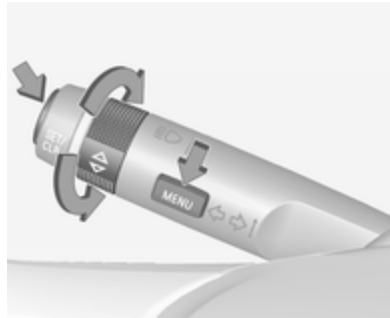
Fejlmeddelelser vises, når det er påkrævet.

Individuelle indstillinger ⇨ 97.

Lagrede indstillinger ⇨ 21.

## Valg af menuer og funktioner

Menuerne og funktionerne kan vælges med knapperne på blinkerarmen.



Tryk på **MENU** for at skifte mellem menuerne eller komme tilbage fra en undermenu til den nærmeste højere menu.

Drej på fingerhjulet for at markere et menupunkt eller indstille en talværdi.

Tryk på **SET/CLR** for at vælge en funktion eller for at bekræfte en meddelelse.

## Bil informations menu

Tryk på **MENU** for at vælge siden med bilinformationer.

Drej på fingerhjulet for at vælge en undermenu.

Følg anvisningerne i undermenuerne.

### • Enhed

Tryk på **SET/CLR**, mens siden vises. Vælg britisk (enhed 1) eller metrisk (enhed 3) ved at dreje på justeringshjulet. Tryk på **SET/CLR** for at indstille enheden.

### • Dæktryk

Dæktryk på alle hjul vises på denne side under kørsel ⇨ 186.

### • Dækbelastning

Dæktrykkategorien i henhold til det aktuelle dæktryk kan vælges ⇨ 186.



- **Resterende olielevetid**

Viser et skøn over oliens levetid. Tallet i % betyder den aktuelle resterende levetid for olien og viser, hvornår du skal skifte motorolie og filter ➤ 80.



- **Hastigheds advarsel**

Hastighedsadvarselsdisplayet udsender en alarm, når den indstillede hastighed overskrides.

Du kan indstille hastighedsadvarslen ved at trykke på **SET/CLR**, mens siden vises. Drej fingerhjulet for at vælge værdien. Tryk på **SET/CLR** for at indstille hastigheden.

Hvis den valgte hastighedsgrænse overskrides, høres en advarselklokke. Når hastigheden er indstillet, kan denne funktion slukkes ved at trykke på

**SET/CLR**, mens du ser denne side.

Der kan være forskel på valg og angivelser i Midlevel-displayet eller Uplevel-displayet.

### Trip/brændstof informations menu

Tryk på **MENU** for at vælge siden med tur/brændstofinformationer.

Drej på fingerhjulet for at vælge en undermenu.

### Midlevel-display



Midlevel-display kan være tilgængeligt med tur/brændstofinformationsmenuen.

## Uplevel-display



- triptæller 1
- gennemsnitligt forbrug 1
- gennemsnitlig hastighed 1



- triptæller 2
- gennemsnitligt forbrug 2
- gennemsnitlig hastighed 2



- digital hastighed
- rækkevidde
- aktuelt forbrug

Der kan være forskel på valg og angivelser i Midlevel-displayet eller Uplevel-displayet.

**To kørecomputere**

Informationen fra to kørecomputere kan nulstilles separat for km-tæller, gennemsnitligt forbrug og gennemsnitlig hastighed, så det er muligt at vise forskellige køreinformationer.

**Triptæller**

Triptælleren viser den aktuelle afstand siden nulstilling.

Triptælleren tæller op til en afstand af 2000 km og genstart ved 0.

Nulstil triptælleren ved at trykke på **SET/CLR** i et par sekunder på den pågældende side.

**Gennemsnitligt forbrug**

Visning af gennemsnitligt forbrug. Målingen kan nulstilles til enhver tid og starter med en standardværdi.

Nulstilling sker ved at trykke på **SET/CLR** i et par sekunder på den pågældende side.

På biler med LPG-motor: Det gennemsnitlige forbrug er angivet for den aktuelt valgte tilstand (LPG eller benzin).

### Gennemsnitlig hastighed

Visning af gennemsnitlig hastighed. Målingen kan nulstilles når som helst. Nulstilling sker ved at trykke på **SET/CLR** i et par sekunder på den pågældende side.

### Digital hastighed

Digital visning af den øjeblikkelige hastighed.

### Brændstofrækkevidde

Rækkevidden beregnes ud fra tankniveauet og det aktuelle forbrug. Tallet er baseret på gennemsnitsværdier.

Efter brændstofpåfyldning aktualiseres rækkevidden automatisk efter kort tid.

Når brændstofniveauet i tanken er lavt, vises en meddelelse på displayet.  i brændstofmåleren lyser.

Når der skal tankes straks, vises en advarselsmeddelelse på displayet.  i brændstofmåleren blinker.

  87.

### Brændstofrækkevidde LPG-version

Visning af den omtrentlige brændstofrækkevidde med det resterende brændstof i henholdsvis brændstoftanken med benzin og LPG-brændstof og den samlede rækkevidde for begge brændstoftyper samlet. Skift mellem funktionerne ved at trykke på **SET/CLR**.

### Aktuelt forbrug

Visning af aktuelt forbrug.

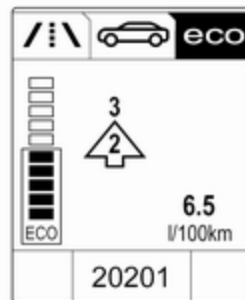
På biler med LPG-motor: Det aktuelle forbrug er angivet for den aktuelt valgte tilstand, LPG eller benzin.

### ECO-informationsmenu ECO

Tryk på **MENU** for at vælge **ECO** på øverste linje af displayet.

Drej på fingerhjulet for at vælge en undermenu. Bekræft ved at trykke på **SET/CLR**.

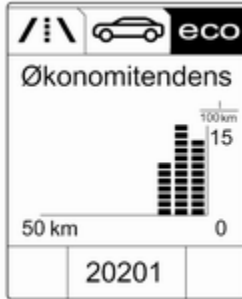
Undermenuer er:



- **Skifteindikation:** Det aktuelle gear vises inde i en pil. Tallet ovenover anbefaler skift til et højere gear for at spare brændstof.

**Eco-indeksdisplay:** Det aktuelle brændstofforbrug vises på et segmentdisplay. For at køre økonomisk skal kørestilen tilpasses for at holde de fyldte segmenter inden for Eco-området. Jo flere fyldte segmenter, desto større brændstofforbrug. Samtidigt vises det gennemsnitlige forbrugstal.

- **De største forbrugere:** Liste over topkomfortforbrugere, som er tændt, vises i nedadgående rækkefølge. Potentialet for brændstofbesparelse vises.



- **Økonomitendens:** Viser den gennemsnitlige forbrugsudvikling over en distance på 50 km. Fyldte segmenter viser forbruget i trin på 5 km og viser effekten af topografi eller kørselsadfærd på brændstofforbrug.

## Farve-info-display

Afhængigt af bilens konfiguration har den et farve-info-display med berøringsskærmsfunktion.

Farve-info-displayet med berørings-skærmsfunktion viser i farver:

- tid ↗ 74
- udetemperatur ↗ 73
- dato ↗ 74
- indstillinger til elektronisk klimastyring ↗ 116
- instruktioner for parkeringsassistent og avanceret parkeringsassistent ↗ 142
- Infotainment-system, se beskrivelsen i Infotainment-håndbogen
- systemmeddelelser
- fejlmeddelelser ↗ 94
- individuelle indstillinger ↗ 97

Informationstypen og hvordan de vises, afhængigt af de valgte indstillinger.

## Valg af menuer og indstillinger

Menuerne og indstillingerne vælges via det berøringsfølsomme display.



Tryk på for at tænde displayet.

Tryk på for at vise startsidens.

Bank på den ønskede menu-displayikon med en finger.

Bank på den pågældende ikon for at bekræfte et valg.

Bak på for at komme tilbage til det næste højere menuniveau.

Tryk på for at vende tilbage til startsidens.

Yderligere oplysninger fremgår af instruktionsbogen til Infotainment.

Individuelle indstillinger ↗ 97.

## Grafisk info-display

Alt efter bilens konfiguration har den et grafisk info-display.

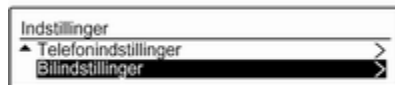


På det grafiske info-display vises:

- tid ⇨ 74
- udetemperatur ⇨ 73
- dato ⇨ 74
- indstillinger til elektronisk klimastyring ⇨ 116
- Infotainment-system, se beskrivelsen i Infotainment-håndbogen
- individuelle indstillinger ⇨ 97

## Valg af menuer og indstillinger

Menuerne og indstillingerne nås via displayet.



Tryk på **CONFIG**: Menuside **Indstillinger** vises.

Drej på knappen **MENU-TUNE** for at vælge en indstilling eller en værdi.

Tryk på knappen **MENU-TUNE** for at bekræfte en indstilling eller en værdi.

Tryk på **BACK** for at forlade en menu eller indstilling uden at ændre eller slette det sidste tegn i en tegnsekvens. Tryk på **BACK** i nogle sekunder for at slette hele posten.

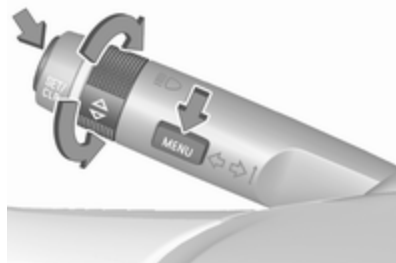
Menuen forlades ved at **Indstillinger** trykke på **BACK** gentagne gange eller på **CONFIG**, efter at du har bekræftet ændringerne.

Individuelle indstillinger ⇨ 97.

Lagrede indstillinger ⇨ 21.

## Fejlmeddelelser

Meddelelserne vises hovedsageligt i førerinformationscenteret, i nogle tilfælde sammen med en advarsel og en sumner.



Tryk på **SET/CLR**, **MENU** eller drej fingerhjulet for at bekræfte en meddelelse.



### Fejlmeddelelser på Midlevel-displayet



Fejlmeddelelserne vises som talkoder.

#### Nr. Fejlmeddelelse

- |   |                                               |
|---|-----------------------------------------------|
| 1 | Motorolien skiftes                            |
| 3 | For lav kølevæskestand                        |
| 4 | Aircondition fra                              |
| 5 | Rattet er låst                                |
| 7 | Drej på rattet, slå tændingen fra og til igen |

#### Nr. Fejlmeddelelse

- |    |                                       |
|----|---------------------------------------|
| 9  | Drej på rattet, start motoren igen    |
| 12 | Bilen er overbelastet                 |
| 13 | Kompressoren er overhedet             |
| 15 | Fejl på højtmonteret center-stoplygte |
| 16 | Fejl på stoplygte                     |
| 17 | Fejl ved lyslængderegulering          |
| 18 | Fejl ved venstre nærlys               |
| 19 | Fejl ved højre tågeforlygte           |
| 20 | Fejl ved højre nærlys                 |
| 21 | Fejl ved venstre parkeringslys        |
| 22 | Fejl ved højre parkeringslys          |
| 23 | Fejl ved baklys                       |
| 24 | Fejl ved nummerpladelys               |
| 25 | Fejl ved venstre blinklys foran       |
| 26 | Fejl ved venstre blinklys bag         |
| 27 | Fejl ved højre blinklys foran         |

#### Nr. Fejlmeddelelse

- |    |                                                  |
|----|--------------------------------------------------|
| 28 | Fejl ved højre blinklys bag                      |
| 35 | Skift batteri i fjernbetjening                   |
| 48 | Rengør blindvinkel-advarsels-system              |
| 53 | Tilspænd tankdækslet                             |
| 56 | Uens dæktryk i forhjul                           |
| 57 | Uens dæktryk i baghjul                           |
| 58 | Registrering af vinterdæk                        |
| 59 | Åbn forreste venstre siderude og luk den igen    |
| 60 | Åbn forreste højre siderude rude og luk den igen |
| 66 | Efterse tyverialarm                              |
| 67 | Efterse ratlås                                   |
| 68 | Efterse servostyring                             |
| 75 | Efterse aircondition                             |
| 76 | Efterse blindvinkel-advarsels-system             |
| 79 | Efterfyld motorolie                              |

**Nr. Fejlmeddelelse**

|     |                                                |
|-----|------------------------------------------------|
| 82  | Skift motorolie snart                          |
| 84  | Motorydelse nedsat                             |
| 89  | Få udført service snarest                      |
| 95  | Efterse airbag                                 |
| 128 | Motorhjulm åben                                |
| 134 | Parkeringsassistent deaktiveret, rens kofanger |
| 136 | Service på parkeringsassistent                 |
| 174 | Lavt bilbatteri                                |
| 151 | Træd på koblingen for at starte                |
| 258 | Parkeringsassistent slået fra                  |

**Fejlmeddelelser på Uplevel-displayet**

Fejlmeddelelserne vises som tekst. Følg anvisningerne i meddelelserne.

**Fejlmeddelelser på farve-info-displayet**

Visse vigtige meddelelser vises derudover i farve-info-displayet. Nogle meddelelser vises kun i få sekunder.

**Advarselsklokke****Ved start af motor hhv. under kørslen**

Der lyder kun én advarselslyd ad gangen.

Advarselsklokken i forbindelse med ikke-spændte sikkerhedsseler har højere prioritering end andre advarselsklokker.

- Når sikkerhedsselen ikke er spændt.
- Når kørslen påbegyndes, og dørene eller bagklappen ikke er lukket korrekt.
- Når en bestemt hastighed overskrides, mens parkeringsbremsen er aktiveret.
- Hvis en indprogrammeret hastighed overskrides.
- Når der vises en advarselsmeddelelse i førerinformationscentret eller på info-displayet.

- Hvis parkeringsassistenten registrerer en forhindring.
- Hvis der er sat i bagegear, og den bagmonterede cykelholder er udsendt.

### Ved parkering af bilen og/eller førerdøren åbnes

- Ved tændt parkeringslys eller nærlys.

### Under et Autostop

- Hvis førerdøren åbnes.

## Batterispænding

### Midlevel-display

Når bilbatteriets spænding er ved at løbe tør, vises advarselkode 174 i førerinformationscentret.

### Uplevel-display

Når bilbatteriets spænding er ved at løbe tør, vises en advarselsmeddelelse i førerinformationscentret.

1. Sluk straks for alt elektrisk udstyr, som ikke er nødvendigt for en sikker kørsel, f.eks. sædevarme, el-opvarmet bagrude eller andet udstyr, der bruger meget strøm.
2. Oplad bilbatteriet ved at køre uafbrudt i et stykke tid eller ved hjælp af en oplader.

Advarselsmeddelelsen eller advarselkoden slukker, når motoren er startet to gange i træk uden spændingsfald.

Hvis bilbatteriet ikke kan genoplades, skal årsagen til fejlen udbedres af et værksted.

## Individuelle indstillinger

Bilens funktioner kan indstilles individuelt ved at ændre indstillingerne i info-displayet.

Nogle af de personlige indstillinger for forskellige førere kan lagres individuelt på hver bilnøgle. Lagrede indstillinger ⇨ 21.

Afhængigt af bilens udstyr og de nationale forskrifter er visse af nedenstående funktioner muligvis ikke til disposition.

Nogle funktioner vises kun eller er kun aktive, mens motoren kører.

### Personlige indstillinger

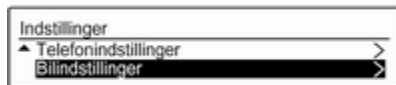
#### Grafisk info-display

Tryk på **CONFIG** for at få menuen Indstillinger.

Drej på knappen **MENU-TUNE** for at gå til den ønskede opsætningsmenu, tryk derefter på **MENU-TUNE**.



Vælg **Indstillinger** og derefter **Bilindstillinger**.



### Bilindstillinger

- **Klimakontrol og luftkvalitet**

**Aut. ventilatorhastighed:** Ændrer niveauet for kabineluftstrøm på klimaanlægget i automatisk funktion.

**Aircondition-tilstand:** Regulerer tilstanden for kølekompressoren, når bilen startes. Sidste indstilling (anbefalet) eller ved start af bilen enten altid ON eller altid OFF.

**Aut. afdugning bag:** Aktiverer automatisk bagrudeopvarmning.

- **Komfortindstillinger**

**Advarselslydstyrke:** Ændrer lydstyrken af advarselsklokken.

**Førers personl. Indstillinger:** Aktiverer / deaktiverer funktionen Individuelle indstillinger.

**Aut. bagrudevisk. v. bakning:**

Aktiverer eller deaktiverer automatisk start af bagrudevisker ved skift til bakgear.

- **Parkeringshjælp/Kollisionsadvarsel**

**Parkeringshjælp:** Aktiverer eller deaktiverer ultralydfølterne.

**Sideblindzone-alarm:** Ændrer indstillingerne for blindvinkel-alarmsystemet.

- **Udv. omgivelseslys**

**Udv. lys ved oplåsning:**

Aktiverer eller deaktiverer indstigningslys.

**Varighed ved udstigning:**

Aktivering / deaktivering og ændring af varigheden af orienteringslys.

- **Dørlåssystem**

**Aut. Dørlåsning:** Aktivering / deaktivering af den automatiske dørlåsefunktion, efter at tændingen er slået til.

**Ej dørlåsn. m/åben førerdør:** Aktivering/deaktivering af dørlåsefunktionen, mens en dør er åben.

**Forsinket dørlåsning:** Aktivering / deaktivering af forsinket dørlåsefunktion. Dette menualternativ vises med **Ej dørlåsn. m/åben førerdør** deaktiveret. Centrallås ⇄ 21.

- **Fjernlåsn., -oplåsning, -start**

**Bekræftelse af oplåsning:**

Aktivering / deaktivering af havariblink-kvittering ved oplåsning.

**Passiv døroplåsning:** Ændring af konfigurationen til at oplåse

enten kun førerdøren eller hele bilen ved oplåsning.

**Aut. genlåsning af døre:** Aktivering eller deaktivering af automatisk genlåse-funktion efter oplåsning uden at åbne bilen.

- **Genopret fabriksindstillinger:**

Nulstiller alle indstillinger til standardindstillinger.

## Personlige indstillinger

### Farve-info-display

Når lydsystemet er tændt, trykkes på  på kontrolpanelet.



Vælg **Indstillinger** og derefter **Bilindstillinger**.



### Bilindstillinger

- **Klima & luftkvalitet**

**Automatisk blæser maks.**

**hastighed:** Ændrer niveauet for kabineluftstrøm på klimaanlægget i automatisk funktion.

**Klimaanlæggsfunktion:** Regulerer tilstanden for kølekompressoren, når bilen startes. Seneste indstilling (anbefalet) eller ved start af bilen enten altid TÆNDT eller altid SLUKKET.

**Automatisk afdugning bag:** Automatisk aktivering af el-opvarmet bagrude.

- **Kollisions-/registreringssystemer**

**Parkeringshjælp:** Aktivering/deaktivering af ultralyds-parkeringsassistenten.

**Advarsel fra blind vinkel i siden:**

Aktiverer eller deaktiverer alarmen for blindvinkel i siden.

- **Komfort og bekvemmelighed**

**Klokkelydstyrke:** Ændrer lydstyrken af advarselsklokken.

**Personlige indstillinger til fører:**

Aktiverer / deaktiverer funktionen Individuelle indstillinger.

**Automatisk viskefunktion i**

**bakgear:** Aktiverer eller deaktiverer automatisk start af bagrudevisker ved skift til bakgear.

- **Belysning**

**Placeringslys for bil:** Aktiverer eller deaktiverer indstigningslys.

**Udstigningslys:** Aktivering / deaktivering og ændring af varigheden af orienteringslys.

- **El-dørlåse**

**Dør låst op, udelåsningsbeskyttelse:** Aktivering/deaktivering af dørlåsningsfunktionen, mens en dør er åben.

**Automatisk dørlåsning:** Aktivering / deaktivering af den automatiske dørlåsefunktion, efter at tændingen er slået til.

**Automatisk døroplåsning:** Ændring af konfigurationen til oplåsning af førerdøren alene eller hele bilen efter afbrydelse af tændingen.

**Forsinket dørlåsning:** Aktivering / deaktivering af forsinket dørlåsningsfunktion. Denne funktion udsætter låsningen af dørene, indtil samtlige døre er lukket.

- **Fjernbetjent låsning, oplåsning, start**

**Lyssignal for fjernoplåsning:** Aktivering / deaktivering af havariblink-kvittering ved oplåsning.

**Fjernbetjent døroplåsning:** Ændring af konfigurationen til at oplåse enten kun førerdøren eller hele bilen ved oplåsning.

**Lås fjernoplåste døre igen:** Aktivering eller deaktivering af automatisk genlås-funktion efter oplåsning uden at åbne bilen.

## Telematic-service

### OnStar

OnStar er en personlig tilslutnings- og serviceassistent med et indbygget wi-fi-hotspot. OnStar er til rådighed 24 timer i døgnet alle ugens dage.

#### Bemærkninger

OnStar kan ikke fås på alle markeder. Kontakt dit værksted for at få yderligere informationer.

#### Bemærkninger

For at være tilgængelig og funktionsdygtig skal OnStar have et gældende OnStar-abonnement, et fungerende el-system i bilen, mobil-tjeneste og GPS-satellitlink.

OnStar aktiveres, og man opretter en konto, ved at trykke på  og tale med en medarbejder.

Alt efter bilens udstyr, er følgende tjenester til rådighed:

- Hjælp i nødsituationer og i tilfælde af havari
- Wi-Fi-hotspot
- Smartphone-app

- Fjernbetjening, f.eks. lokalisering af bilen, aktivering af horn og lygter, betjening af centrallås
- Assistance ved biltyveri
- Bildiagnose
- Hent destination

### Bemærkninger

Bilens OnStar-modul deaktiveres, hvis tændingen ikke har været tilsluttet i ti dage. Funktioner, der kræver en dataforbindelse, vil igen være til rådighed efter tilslutning af tændingen.

### OnStar-knapper



### Bemærkninger

Afhængigt af udstyret kan OnStar-knapperne også være indbygget i bakspejlet.

### Knappen Privat

Tryk på  og hold den inde, indtil der høres en meddelelse om at aktivere eller deaktivere udsendelse af bilposition.

Tryk på  for at besvare et opkald eller afslutte et opkald til en medarbejder.

Tryk på  for at få adgang til Wi-Fi-indstillingerne.

### Knappen Service

Tryk på  for at oprette forbindelse til en medarbejder.

### Knappen SOS

Tryk på  for at oprette prioriteret nødforbindelse til en nødrådgiver med specialuddannelse.

### Status-lysdioder

Grøn: Systemet er klart med aktiveret udsendelse af bilens position.

Grønt blink: Systemet er i gang med et opkald.

Rød: Der er opstået et problem.

Slukket: Systemet er klart med deaktiveret udsendelse af bilens position, eller systemet står i standby.

Rødt/grønt blink i et kort stykke tid: Udsendelse af bilens position er blevet deaktiveret.

### OnStar-tjenester

#### Generelle serviceydelser

Hvis du har brug for oplysninger f.eks. åbningstider, interessepunkter og destinationer, eller hvis du har brug for hjælp, f.eks. i tilfælde af havari, punktering eller du er løbet tør for brændstof, skal du trykke på  for at oprette forbindelse til en medarbejder.

#### Beredskabstjenester

I tilfælde af en nødsituation skal du trykke på  og tale med en medarbejder. Medarbejderen kontakter derefter nød- eller redningstjenester og dirigerer dem til bilen.

I tilfælde af en ulykke med udløsning af airbags eller selestrammere oprettes automatisk et nødopkald. Medarbejderen forbindes omgående med bilen for at finde ud af, om der er brug for hjælp.

### Wi-Fi-hotspot

Bilens wi-fi-hotspot giver internetforbindelse med en maksimal hastighed på 4G/LTE.

#### Bemærkninger

Wi-Fi-hotspotfunktionen fås ikke på alle markeder.

Der kan tilsluttes op til syv enheder. Sådan tilsluttes en mobil enhed til wi-fi-hotspotet:

1. Tryk på , og vælg derefter Wi-Fi-indstillinger på informationsdisplayet. De viste indstillinger omfatter bl.a. Wi-Fi-hotspotets navn (SSID), adgangskode og tilslutningstype.
2. Start en Wi-Fi-søgning på den mobile enhed.

3. Vælg bilens hotspot (SSID), når det fremkommer på listen.
4. Indtast adgangskoden på den mobile enhed, når der anmodes om det.

#### Bemærkninger

SSID eller password ændres ved at trykke på  og tale med en medarbejder eller logge på sin konto.

Wi-fi-hotspotets funktioner deaktiveres ved at trykke på , hvis du skal ringe til en medarbejder.

### Smartphone-app

Med smartphone-appen myOpel kan visse bilfunktioner fjernbetjenes.

Der er følgende funktioner til rådighed:

- Låsning og oplåsning af bilen.
- Brug af horn eller blinklys.
- Kontrol af brændstofstand, motoroliens levetid og dæktryk (kun med dæktrykovervågnings-system).

- Sending af navigationsdestination til bilen, hvis den er udstyret med et indbygget navigationssystem.
- Lokalisering af bilen på et kort.
- Administration af Wi-Fi-indstillinger.

For at du kan bruge disse funktioner, skal du hente appen i App Store® eller Google Play™ Store.

### Fjernbetjening

Du kan bruge en hvilken som helst telefon til at ringe til en medarbejder, som derefter kan fjernbetjene visse bilfunktioner. Du kan finde det relevante OnStar-telefonnummer på dit landespecifikke websted.

Der er følgende funktioner til rådighed:

- Låsning og oplåsning af bilen.
- Oplysninger om bilposition.
- Brug af horn eller blinklys.

### Assistance ved biltyveri

Meld tyveriet til myndighederne, hvis bilen er stjålet, og anmod om OnStars assistance ved biltyveri. Brug en hvilken som helst telefon til at ringe til en



medarbejder. Du kan finde det relevante OnStar-telefonnummer på dit landespecifikke websted.

OnStar kan hjælpe med at lokalisere og hente bilen.

### **Tyverialarm**

Når tyverialarmen udløses, sendes en besked til OnStar. Du underrettes derefter om det skete pr. tekstmeddelelse eller e-mail.

### **Spærring af bilstart**

Ved at sende signaler kan OnStar forhindre, at bilen startes igen, når tændingen er blevet afbrudt.

### **Diagnosticering efter behov**

Du kan når som helst trykke på ☎ for at kontakte en medarbejder og anmode om en komplet diagnosekontrol i realtid for at finde frem til problemet, f.eks. hvis bilen viser en fejlmeddelelse. Afhængig af resultatet, vil medarbejderen tilbyde mere støtte.

### **Diagnoserapport**

Bilen sender automatisk diagnosedata til OnStar, som sender en månedlig rapport pr. e-mail til dig dit foretrukne værksted.

### **Bemærkninger**

Værkstedsbeskedfunktionen kan være deaktiveret på din konto.

Rapporten indeholder oplysninger om tilstanden af bilens centrale driftssystemer, herunder motoren, gearkassen, airbags, ABS og andre vigtige systemer. Den giver også oplysninger om mulige vedligeholdelseselementer og dæktryk (kun med dæktrykovervågningsystem).

Du kan se mere detaljerede oplysninger ved at vælge linket i e-mailen og logge ind på din konto.

### **Hent destination**

En ønsket destination kan downloades direkte til navigationssystemet.

Tryk på ☎ for at ringe til en medarbejder, og beskriv destinationen eller interessepunktet.

Medarbejderen kan slå enhver adresse og ethvert interessepunkt op og sende destinationen direkte til det indbyggede navigationssystem.

## **OnStar-indstillinger**

### **OnStar PIN-kode**

For at få fuld adgang til alle OnStar-tjenester har du brug for en firecifret PIN-kode. PIN-koden skal personliggøres, første gang du taler med en medarbejder.

PIN-koden ændres, når du trykker på ☎ for at ringe til en medarbejder.

### **Kontodata**

En OnStar-abonnent har en konto hvor alle dataene lagres. Du kan anmode om ændring af kontooplysningerne ved at trykke på ☎ og tale med en medarbejder eller logge på din konto.

Hvis OnStar bruges på en anden bil, tryk da på ☎ og anmod om at få kontoen overført til den nye bil.

### **Bemærkninger**

Hvis bilen afhændes, sælges eller på anden måde overdrages, skal OnStar under alle omstændigheder informeres omgående om ændringerne, og OnStar-tjenesten skal afsluttes på denne bil.

### **Bilposition**

Bilposition sendes til OnStar ved anmodning om eller udløsning af en tjeneste. En meddelelse på informationsdisplayet informerer herom.

Transmissionen af bilposition aktiveres eller deaktiveres ved at tryk på  og holde den inde, indtil der høres en lydmeddelelse.

Deaktivering angives ved, at statuslampen blinker rødt og grønt i et kort stykke tid og hver gang, bilen startes.

### **Bemærkninger**

Hvis transmissionen af bilens position er deaktiveret, er visse tjenester ikke længere tilgængelige.

### **Bemærkninger**

Bilens position vil altid være tilgængelig for OnStar i en nødsituation.

Du kan finde fortrolighedspolitikken i din konto.

### **Software-opdateringer**

OnStar foretager fjernopdateringer af software uden yderligere varsel eller samtykke. Disse opdateringer har til formål at forbedre eller opretholde bilens sikkerhed og funktion.

Opdateringerne vedrører muligvis problemer omkring fortroligheden. Du kan finde fortrolighedspolitikken i din konto.

# Lygter

|                                              |            |
|----------------------------------------------|------------|
| <b>Udvendige lygter</b> .....                | <b>105</b> |
| Lyskontakt .....                             | 105        |
| Automatisk tilkobling af nærlys              | 106        |
| Fjernlys .....                               | 106        |
| Overhalingsblink .....                       | 106        |
| Lyslængderegulering .....                    | 107        |
| Forlygter ved kørsel i udlandet              | 107        |
| Kørellys .....                               | 107        |
| Havariblink .....                            | 107        |
| Blinklys og vognbaneskitte-lys               | 108        |
| Tågebaglygte .....                           | 108        |
| Parkeringslys .....                          | 108        |
| Baklygter .....                              | 108        |
| Dug på lygteglassene .....                   | 109        |
| <b>Kabinelys</b> .....                       | <b>109</b> |
| Lysstyrke for instrumentlys .....            | 109        |
| <b>Lysfunktioner</b> .....                   | <b>111</b> |
| Indstigningslys .....                        | 111        |
| Follow-me-home-lys .....                     | 111        |
| Beskyttelse mod afladning af batteriet ..... | 112        |

## Udvendige lygter

### Lyskontakt



Lyskontakten har følgende positioner:

- O** : lygter slukket
- ☞** : parkeringslys
- ☞D** : forlygter

Kontrollampe ☞☞ 87.

### Lyskontakt med automatisk tilkobling af nærlys



Lyskontakten har følgende positioner:

- AUTO** : automatisk tilkobling af nærlys: nærlyset tændes og slukkes automatisk afhængigt af de omgivende lysforhold
- ☞** : aktivering eller deaktivering af automatisk tilkobling af nærlys. Kontakten vender tilbage til **AUTO**
- ☞** : parkeringslys
- ☞D** : forlygter

Den aktuelle status for den automatiske tilkobling af nærlys vises i førerinformationscentret.

Når tændingen slås til, er automatisk tilkobling af nærlys aktiv.

Når forlygterne er tændt, lyser . Kontrollampe   87.

## Baglygter

Baglygterne tændes sammen med forlygter og parkeringslys.

## Automatisk tilkobling af nærlys



Når funktionen for automatisk tilkobling af nærlys er slået til og motoren går, veksler systemet automatisk mellem kørellys og forlygter afhængig af lysforholdene og de oplysninger, som regnsensorsystemet afgiver.

Kørellys  107.

## Automatisk tænding af forlygter

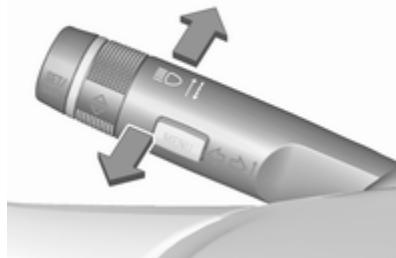
Når den automatiske lysreguleringsfunktion er aktiveret, og motoren kører, tænder forlygterne under dårlige lysforhold.

Derudover tændes forlygterne, hvis forrudeviskerne har været aktiveret flere gange.

## Registrering af tunnel

Når man kører ind i en tunnel, tændes forlygterne med det samme.

## Fjernlys



Der skiftes fra nærlys til fjernlys ved at trykke armen fremefter.

Der skiftes til nærlys ved at trykke armen fremad igen eller ved at trække den ind mod rattet.

## Overhalingsblink

Overhalingsblink aktiveres ved at trække armen ind mod rattet.

## Lyslængderegulering

### Manuel lyslængderegulering



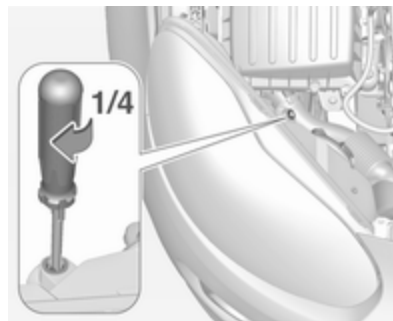
Tilpasning af forlygternes rækkevidde for at undgå blænding: drej fingerhjul  til den ønskede stilling.

- 0 : Personer på forsæderne
- 1 : Personer på alle sæder
- 2 : Personer på alle sæder og last i bagagerummet
- 3 : Kun fører og last i bagagerummet

## Forlygter ved kørsel i udlandet

Det asymmetriske nærllys forbedrer visibiliteten i højre side af kørebanen (ved højrekørsel).

Ved kørsel i lande, hvor man kører i modsat side af vejen, vil modkørende trafikanter imidlertid blive blændet, hvilket kan undgås på følgende måde.



Drej justeringsknappen på begge forlygtehuse  $\frac{1}{4}$  drej med uret for at indstille til turist-funktion.

## Kørellys

Kørellys gør bilen bedre synlig i dags-lys.

De tænder automatisk, når tændingen slås til.

## Havariblink



Betjenes ved at trykke på .

I tilfælde af uheld med udløsning af airbags aktiveres havariblinkene automatisk.

## Blinklys og vognbaneskiftelys



arm opad : højre blinklys  
arm nedad : venstre blinklys

Når armen aktiveres ud over modstanden, slås blinklyset til konstant. Blinklyset slås automatisk fra, når rattet drejes tilbage.

For tre blink, f.eks. ved vognbaneskift, vippes blinklyskontakten op eller ned, til den møder modstand.

Skal der blinkes i længere tid, vippes blinklyskontakten ned og holdes nede.

Blinklyset kan slås fra manuelt ved at føre armen tilbage til udgangsstillingen.

## Tågebaglygte



Bedjenes ved at trykke på Q.

Lyskontakten i stilling **AUTO**: når tågebaglygten tændes, tændes forlygterne også automatisk.

## Parkeringslys



Parkeringslyset kan tændes i den ene side ved parkering:

1. Afbryd tændingen.
2. Blinklyskontakten sættes helt oppe (højre parkeringslys) eller helt nede (venstre parkeringslys).

Bekræftes med lydsignal og kontrol-lampen for det respektive blinklys.

## Baklygter

Baklyset tændes, når tændingen er sluttet til, og bilen sættes i baggear.

## Dug på lygteglassene

Den indvendige side af lygtehusene kan kortvarigt dugge til ved ugunstige, råkolde vejrforhold, kraftig regn eller efter bilvask. Duggen forsvinder af sig selv efter kort tid og forsvinder hurtigere, hvis lygterne tændes.

## Kabinelys

### Lysstyrke for instrumentlys



Lysstyrken i følgende funktioner kan reguleres, når lygterne er tændt:

- instrumentlys
- omgivelseslys
- loftslys
- Informationsdisplay
- oplyste knapper og betjenings-elementer

Drej fingerhjulet  og hold det fast, indtil den ønskede lysstyrke er nået.

## Kabinelys

### Forreste kabinelys

Kabinebelysningen tænder automatisk, når døren åbnes, og slukkes derefter med forsinkelse, når den lukkes.



Vippekontaktens stillinger:

 : automatisk tænd og sluk

Tryk på  : tændt

Tryk på  : deaktiveret

**Bemærkninger**

I tilfælde af uheld med udløsning af airbaggene tændes der automatisk for kabinelyset.

**Loftsllys**

Spotlamper i kabinelyset tændes, når forlygterne tændes.

Loftslampen belyser indirekte gearskiftekonsole.

**Omgivelseslys**

Omgivelseslys består af indirekte lys i dørene, i instrumentpanelet under varme- og ventilationsenheden og i fodbrønden i passagersiden. Der kan vælges 8 farver med en knap i loftskonsollen.



Betjen knappen med tændingen slået til:

- ⏻ ét kort tryk : tændt eller slukket
- ✎ gentagne korte tryk : farver skifter i trin
- ✎ langt tryk : farver ændrer sig kontinuerligt

Omgivelseslys kan dæmpes med fingerhjulet 🔄 sammen med instrumentlyset ➔ 109.

Den valgte farve er stadig aktiv, næste gang tændingen slås til.

Omgivelseslyset tændes automatisk, når tændingen afbrydes og går ud, når en dør åbnes. Ved at trykke på

⏻, efter at tændingen er afbrudt, forbliver omgivelseslyset tændt i 60 minutter.

**"Starlight"-panel**

"Starlight"-panelet består af ca. 64 lysdioder. Lysstyrken kan dæmpes med en knap i tagkonsollen.



Betjen knappen med tændingen slået til:

- ⏻ ét kort tryk : tændt eller slukket
- ☆☆ gentagne korte tryk : dæmpning trinvist
- ☆☆ langt tryk : dæmpning kontinuerligt



Den valgte lysstyrke er stadig aktiv, næste gang tændingen slås til.

"Starlight" tændes automatisk, når tændingen afbrydes og slukkes, når en dør åbnes. Ved at trykke på , efter at tændingen er afbrudt, forbliver "Starlight" tændt i 60 minutter.

## Lysfunktioner

### Indstigningslys

#### Velkomstlys

Følgende lygter tænder kortvarigt ved oplåsning af bilen med radiofjernbetjeningen:

- forlygter
- baglygter
- nummerpladelys
- instrumentlys
- kabinelys

Visse funktioner kan kun benyttes, når det er mørkt udenfor for at gøre det lettere at lokalisere bilen.

Lyset slukkes med det samme, når tændingsnøglen drejes til position 1  124.

Aktivering / deaktivering af denne funktion kan ændres i Info-Display.

Individuelle indstillinger  97.

Indstillingerne kan gemmes i den benyttede nøgle  21.

Følgende lys tændes derudover, når førerdøren åbnes:

- oplysning af nogle kontakter
- Førerinformationscenter
- omgivelseslys
- "starlight"-panel

### Follow-me-home-lys

Følgende lygter tændes, når nøglen tages ud af tændingskontakten:

- kabinelys
- instrumentpanellys (kun når det er mørkt)
- omgivelseslys
- "starlight"-panel

Lysene slukkes automatisk efter en forsinkelse og tændes igen, hvis førerens dør åbnes.

### Rutelys

Forlygter, baglygter og nummerpladelys oplyser det omgivende område i et indstilleligt tidsrum, når bilen forlades.

**Aktivering**

1. Afbryd tændingen.
2. Tag nøglen ud af tændingen.
3. Åbn førerdøren.
4. Træk blinkerarmen mod rattet.
5. Luk førerdøren.

Lukkes førerdøren ikke, slukkes lyset efter to minutter.

Orienteringslyset slukkes med det samme, hvis blinkerarmen trækkes op mod rattet, mens førerdøren er åben.

Denne funktions aktivering, deaktivering og varighed kan ændres i info-displayet. Individuelle indstillinger ↗ 97.

Indstillingerne kan gemmes i den benyttede nøgle ↗ 21.

**Beskyttelse mod afladning af batteriet****Bilbatteriets ladetilstand**

Denne funktion garanterer længst mulig levetid for bilbatteriet ved hjælp af en generator med styret effekt og optimeret effektafgivelse.

For at undgå at bilbatteriet aflades under kørslen, reduceres følgende systemer automatisk i to trin og slås derefter fra:

- supplerende varmeapparat
- el-opvarmet bagrude
- opvarmede spejle
- el-varme i sæderne
- blæser

På andet trin vises en meddelelse i førerinformationscentret, der bekræfter aktivering af beskyttelse mod afladning af bilbatteriet.

**Frakobling af elektriske lys**

For at undgå at bilbatteriet aflades, når tændingen er afbrudt, slukkes visse kabinelamper automatisk efter nogen tid.

# Klimastyring

|                                    |            |
|------------------------------------|------------|
| <b>Klimastyringssystemer</b> ..... | <b>113</b> |
| Varme- og ventilationssystem .     | 113        |
| Airconditionsystem .....           | 114        |
| Elektronisk klimastyring .....     | 116        |
| <b>Ventilationsspjæld</b> .....    | <b>121</b> |
| Justerbare ventilationsspjæld ..   | 121        |
| Faste ventilationsspjæld .....     | 121        |
| <b>Vedligeholdelse</b> .....       | <b>121</b> |
| Luftindtag .....                   | 121        |
| Pollenfilter .....                 | 121        |
| Normal brug af aircondition .....  | 122        |
| Service .....                      | 122        |

## Klimastyringssystemer

### Varme- og ventilationssystem



Betjenings-elementer for:

- temperatur
- blæserhastighed
- luftfordeling

El-bagrude  ⇨ 30.

Opvarmede sæder  ⇨ 37.

Opvarmet rat  ⇨ 70.

### Temperatur

Rød : Varm

Blå : Kold

Den ønskede varmeeffekt opnås først, når motoren har nået sin normale driftstemperatur.

### Blæserhastighed

Luftstrømmen justeres ved at sætte blæseren på den ønskede hastighed.

### Luftfordeling

-  : Til kabinen
-  : Til kabinen og fodrummet
-  : Til fodrum og forrude
-  : Til forruden, de forreste sideruder og fodrummet
-  : Til forruden og de forreste sideruder

Mellemstillinger er mulige.

## Afdugning og afisning af ruder



- Sæt temperaturknappen på det varmeste niveau.
- Sæt blæseren på højeste hastighed.
- Sæt kontakten til luftfordeling på .
- Tænd for el-bagruden .
- Åbn eventuelt ventilationsspjældene i siderne, og ret dem mod sideruderne.
- Hvis De samtidig ønsker varme til fødderne, skal kontakten til luftfordeling drejes om på .

## Airconditionsystem



Betjeningselementer for:

- temperatur
- blæserhastighed
- luftfordeling
- : Køling
- : Recirkulation
- : el-opvarmet bagrude ⇨ 30

Opvarmede sæder ⇨ 37.

Opvarmet rat ⇨ 70.

## Temperatur

Rød : Varm  
Blå : Kold

Den ønskede varmeeffekt opnås først, når motoren har nået sin normale driftstemperatur.

## Blæserhastighed

Luftstrømmen justeres ved at sætte blæseren på den ønskede hastighed.

## Luftfordeling

- : Til kabinen
- : Til kabinen og fodrummet
- : Til fodrum og forrude
- : Til forruden, de forreste sideruder og fodrummet
- : Til forruden og de forreste sideruder (klimaanlægget aktiveres i baggrunden for at undgå, at ruderne dugger til)

Mellemstillinger er mulige.

## Køling ☼



Tryk på ☼ for at slå køling til. Lysdioden i knappen lyser for at vise, at den er aktiveret. Kølingen fungerer kun, mens motoren kører, og klimaanlægets blæser er slået til.

Tryk på ☼ igen for at slå køling fra.

Airconditionsystemet afkøler og affugter (tørre) luften, så snart udetemperaturen er lidt over frysepunktet. Der kan derfor dannes kondensvand, som ledes ud under bilen.

Spar på brændstoffet ved at slå kølesystemet fra, så snart der ikke længere er brug for køling eller affugtning.

Aktiveret køling kan forhindre Auto-stop.

Stop-start-system ➔ 126.

## Recirkulation 🚗



Tryk på 🚗 for at aktivere luftrecirkulation. Lysdioden i knappen lyser for at vise, at den er aktiveret.

Tryk på 🚗 igen for at deaktivere luftrecirkulation.

## ⚠ Advarsel

Ved recirkulation kommer der praktisk talt ikke nogen luft ind udefra. Når kølingen er slået fra, stiger luftfugtigheden, og ruderne kan begynde at dugge indvendigt. Kvaliteten af luften i kabinen falder, og det kan gøre personer i bilen døse.

I varm og meget fugtig luft kan forruden dugge udefra, når kold luft rettes mod den. Hvis forruden dugger udvendigt, sættes vinduesviskeren i gang, og 🧼 deaktiveres.

## Maksimal køling

Åbn ruderne kortvarigt, så den varme luft hurtigt kan slippe ud.



- Slå kølingen til ☀.
- Slå recirkulationen 🔄 til.
- Sæt temperaturknappen på det koldeste niveau.
- Sæt blæserhastigheden på højeste niveau.
- Sæt kontakten til luftfordeling på 🌀.
- Åbn alle ventilationsspjæld.

### Afdugning og afisning af ruder 🌫



- Sæt temperaturknappen på det varmeste niveau.
- Sæt blæserhastigheden på højeste niveau.
- Sæt kontakten til luftfordeling på 🌫.
- Tænd for el-bagruden 🛞.
- Åbn eventuelt ventilationsspjældene i siderne, og ret dem mod sideruderne.

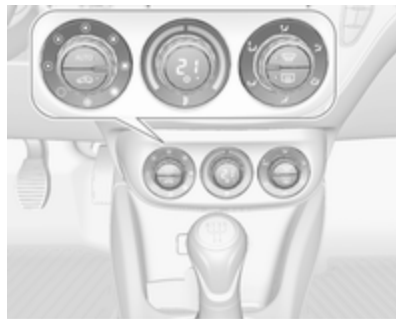
### Bemærkninger

Hvis luftfordelingstilstanden 🌫 er valgt, mens motoren kører, forhindres et autostop, indtil der vælges en anden luftfordeling.

Hvis luftfordelingstilstanden 🌫 er valgt, mens motoren er i Autostop, starter motoren automatisk igen.

Stop-start-system 🔄 126.

### Elektronisk klimastyring



Betjeningsselementer for:

- blæserhastighed
- temperatur
- luftfordeling

- ☀ : køling
- AUTO** : automatisk drift
- 🚗 : manuel recirkulation
- 🌫 : afdugning og optøning
- 🔥 : el-opvarmet bagrude ➔ 30

Opvarmede sæder 🪑 ➔ 37.

Opvarmet rat 🌀 ➔ 70.

Ved automatisk drift reguleres temperaturen, blæserhastigheden og luftfordelingen automatisk.



Klimaanlæggets indstillinger vises på info-displayet. Ændringer af indstillingerne vises kortvarigt, oven i den aktuelt viste menu.

Den elektroniske klimastyring kan kun betjenes, når motoren er i gang.

### Automatisk drift AUTO



Grundlæggende indstillinger for maksimal komfort:

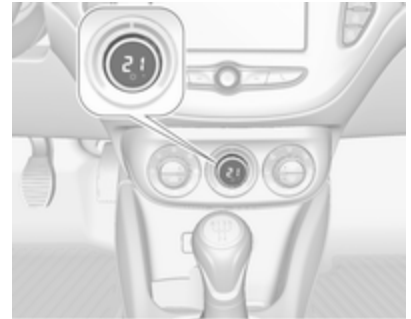
- Tryk på knappen **AUTO**, luftfordeling og blæserhastighed reguleres automatisk. Lysdioden i knappen lyser for at vise, at den er aktiveret.
- Åbn alle ventilationsspjæld for at muliggøre optimeret luftfordeling i automatisk drift.

- Tryk på ☀ for at tænde for optimal køling og afdugning. Lysdioden i knappen lyser for at vise, at den er aktiveret.
- Indstil den forudindstillede temperatur ved hjælp af den midterste drejeknap. Anbefalet temperatur er 22 °C.

### Temperaturforvalg

Indstil temperaturen ved at dreje på den midterste drejeknap til den ønskede værdi. Det vises i displayet for kontakten.

For ikke at forringe komforten ændres temperaturen kun lidt ad gangen.



Hvis minimumtemperaturen **Lo** er indstillet, kører klimastyringen med maksimal køling, hvis køling ☀ er tændt.

Hvis maksimumtemperatur **Hi** vælges, kører klimastyringen med maksimal varme.

### Bemærkninger

Hvis ☀ tændes, kan nedbringelse af den indstillede kabinettemperatur få motoren til at genstarte efter et autostop eller forhindre et autostop.

Stop-start-system ⇨ 126.

### Afdugning og afisning af ruder ☂



- Tryk på ☂. Lysdioden i knappen lyser for at vise, at den er aktivret.
- Temperatur og luftfordeling indstilles automatisk, og blæseren kører med høj hastighed.
- Tænd for el-bagruden ☂.
- For at vende tilbage til den forrige tilstand skal der trykkes på ☂, og for at vende tilbage til automatisk tilstand skal der trykkes på **AUTO**.

Indstilling af automatisk bagrudevarme kan ændres i info-displayet. Individuelle indstillinger ⇨ 97.

### Bemærkninger

Hvis der trykkes på ☂, mens motoren er i gang, bliver et Autostop forhindret, indtil der trykkes på ☂ igen.

Hvis der trykkes på ☂, mens ventilatoren arbejder, og motoren er i gang, forhindres Autostop, indtil der igen trykkes på ☂, eller indtil der slukkes for ventilatoren.

Hvis der trykkes på knappen ☂, mens motoren er i Autostop, starter motoren automatisk igen.

Hvis der trykkes på ☂, mens der er tændt for ventilatoren, og motoren er i Autostop, starter motoren automatisk igen.

Stop-start-system ⇨ 126.

### Manuel indstilling

Klimastyringens indstillinger kan ændres ved at aktivere knapperne og drejeknapperne som følger. Ændring af indstillingerne vil deaktivere automatisk funktion.



### Blæserhastighed



Drej venstre drejeknap for at reducere eller øge ventilatorhastigheden. Ventilatorhastigheden vises i info-displayet.

Drej knappen til : ventilatoren og kølingen slukkes.

For at vende tilbage til automatisk drift: Tryk på **AUTO**.

### Luftfordeling



Drej højre drejeknap for at opnå den ønskede justering. Indstillingen er vist i info-displayet.

-  : Til fodrum og forrude
-  : Til forruden, de forreste sideruder og fodrummet
-  : Til forruden og de forreste sideruder (klimaanlægget aktiveres i baggrunden for at undgå, at ruderne dugger til)
-  : Luftfordeling til hovedet via justerbare ventilationsspjæld
-  : Til kabinen og fodrummet

Tilbage til automatisk luftfordeling: tryk på **AUTO**.

### Køling



Tryk på  for at slå køling til. Lysdioden i knappen lyser for at vise, at den er aktiveret. Kølingen fungerer kun, mens motoren kører, og klimaanlæggets blæser er slået til.

Tryk på  igen for at slå køling fra.

Airconditionsystemet afkøler og affugter (tørre) luften, så snart udetemperaturen er lidt over frysepunktet. Der kan derfor dannes kondensvand, som ledes ud under bilen.

Spar på brændstoffet ved at slå kølesystemet fra, så snart der ikke længere er brug for køling eller affugtning.

Når kølesystemet er slået fra, vil klimastyringen ikke anmode om genstart af motoren under et Auto-stop. Undtagelse: Når afisningssystemet er aktiveret, og udetemperaturen er over 0 °C, anmodes der om en genstart.

Stop-start-system ⇨ 126.

Status for kølingen vises i info-displayet.

Aktivering og deaktivering af kølingen efter motorstart kan ændres i info-displayet. Individuelle indstillinger ⇨ 97.

## Recirkulation



Tryk på  for at aktivere luftrecirkulation. Lysdioden i knappen lyser for at vise, at den er aktiveret.

Tryk på  igen for at deaktivere luftrecirkulation.

## Advarsel

Ved recirkulation kommer der praktisk talt ikke nogen luft ind udefra. Når kølingen er slået fra, stiger luftfugtigheden, og ruderne kan begynde at dugge indvendigt.

Kvaliteten af luften i kabinen falder, og det kan gøre personer i bilen døsig.

I varm og meget fugtig luft kan forruden dugge udefra, når kold luft rettes mod den. Hvis forruden dugger udvendigt, sættes vinduesviskeren i gang, og  deaktiveres.

## Grundindstillinger

Visse Indstillinger kan ændres i Info-Display. Individuelle indstillinger ⇨ 97.

## Ventilationsspjæld

### Justerbare ventilationsspjæld

Mindst ét ventilationsspjæld skal være åbent, mens køling er aktiveret.



Indstil luftmængden ved spjældet ved at dreje fingerhjulet. Spjældet er lukket, når fingerhjulet drejes så langt mod venstre eller højre som muligt.



Indstil luftstrømmens retning ved at vippe og dreje lamellerne.

#### ⚠ Advarsel

Fastgør ikke genstande til luftspjældenes lameller. Risiko for materiel skade og personskader ved en ulykke.

### Faste ventilationsspjæld

Under forruden og de forreste sideruder samt i fodrummet er der anbragt yderligere ventilationsspjæld.

## Vedligeholdelse

### Luftindtag



De udvendige luftindtag foran forruden skal holdes frie af hensyn til luftgennemstrømningen. Fjern eventuelle blade, snavs eller sne.

### Pollenfilter

Pollenfilteret renser den luft, der kommer ind i bilen gennem luftindtaget, for støv, sod, pollen og sporer.

## Normal brug af aircondition

For at sikre konstant god funktion, skal sættes i gang nogle minutter en gang om måneden, uanset vejrforhold og årstid. Brug af kølefunktion er ikke mulig ved for lave udetemperaturer.

## Service

For at opnå optimal kølevirkning anbefales det at kontrollere klimastyringen årligt, første gang tre år efter første indregistrering. Kontrollen bør bl.a. omfatte:

- funktions- og tryktest
- varmesystemets funktion
- tæthedsprøve
- kontrol af drivremme
- rengøring af kondensator og kondensafløb
- effektkontrol

### Bemærkninger

Kølemiddel R-134a indeholder fluorholdige drivhusgasser.

## Kørsel og betjening

|                                      |            |
|--------------------------------------|------------|
| <b>Kørselstips</b> .....             | <b>123</b> |
| Kontrol over bilen .....             | 123        |
| Styring .....                        | 124        |
| <b>Start og betjening</b> .....      | <b>124</b> |
| Tilkørsel af ny bil .....            | 124        |
| Tændingslåsens stillinger .....      | 124        |
| Reststrøm fra .....                  | 124        |
| Start af motor .....                 | 125        |
| Påløbs-afbrydelse .....              | 125        |
| Stop/start-system .....              | 126        |
| Parkering .....                      | 128        |
| <b>Udstødning</b> .....              | <b>129</b> |
| Katalysator .....                    | 129        |
| <b>Manuel gearkasse</b> .....        | <b>130</b> |
| <b>Automatiseret gearkasse</b> ..... | <b>130</b> |
| Geardisplay .....                    | 131        |
| Start af motor .....                 | 131        |
| Gearvælger .....                     | 131        |
| Manuel funktion .....                | 133        |
| Elektroniske kørselssystemer ..      | 133        |
| Fejl .....                           | 133        |
| <b>Bremser</b> .....                 | <b>134</b> |
| Blokeringsfri bremseser .....        | 134        |
| Parkeringsbremse .....               | 135        |

|                                            |            |
|--------------------------------------------|------------|
| Bremseassistent .....                      | 135        |
| Igangsætnings-assistent .....              | 135        |
| <b>Kørselskontrollsystemer</b> .....       | <b>136</b> |
| Traction Control .....                     | 136        |
| Elektronisk stabilitetskontrol ...         | 137        |
| City-funktion .....                        | 138        |
| <b>Førerhjelpesystemer</b> .....           | <b>139</b> |
| Cruise control .....                       | 139        |
| Hastighedsbegrænser .....                  | 141        |
| Parkeringsassistent .....                  | 142        |
| Blindvinkel-alarm .....                    | 152        |
| <b>Brændstof</b> .....                     | <b>153</b> |
| Brændstof til benzinmotorer ....           | 153        |
| Brændstof til kørsel på flydende gas ..... | 154        |
| Brændstofpåfyldning .....                  | 156        |
| Brændstofforbrug -                         |            |
| CO <sub>2</sub> -emissioner .....          | 159        |

## Kørselstips

### Kontrol over bilen

#### Bilen må aldrig rulle af sted med slukket motor

Mange systemer fungerer ikke i denne situation (f.eks. bremseforstærker, servostyring). Kørsel på denne måde udgør en fare for både føreren og andre.

Alle systemer fungerer under et Auto-stop.

Stop-start-system ⇨ 126.

### Lynopladning

Hvis opladning af bilbatteriet er nødvendig, skal generatorens udgangseffekt øges. Dette opnås med en lynopladning, der kan høres.

Der vises en meddelelse på Uplevelsdisplayet.

### Pedaler

Der bør ikke ligge en tyk måtte under pedalen, da det vil bevirke, at hele pedalens vandring ikke kan udnyttes.

Brug kun gulvmåtter, der passer godt og fastholdes af holderne i førersiden.

## Styring

Hvis servostyringsassistenten går tabt, fordi motoren stopper eller på grund af en systemfejl, kan bilen fortsat styres, men det kan kræve ekstra kræfter.

Kontrollampe ☹! ➔ 86.

## Start og betjening

### Tilkørsel af ny bil

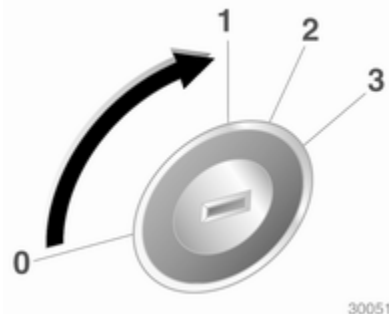
Brems ikke unødvendigt hårdt de første par ture.

Under den første tur kan der opstå røg på grund af voks og olie, som fordamper gennem udstødningssystemet. Parker bilen i det fri et stykke tid efter den første tur, og undgå at inhalere røgen.

Under tilkørselsperioden kan forbruget af brændstof og motorolie være højere.

Autostop er muligvis afbrudt for at give mulighed for opladning af bilbatteriet.

## Tændingslåsens stillinger



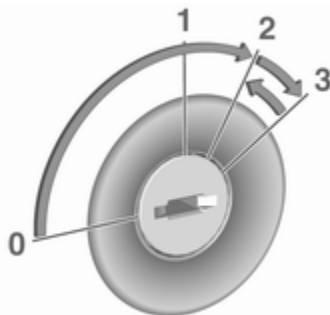
- 0 : tænding fra  
1 : ratlås fri, tænding fra  
2 : tænding slået til  
3 : start

## Reststrøm fra

Følgende elektroniske systemer kan fungere, indtil førerdøren åbnes, eller senest 10 minutter efter at tændingen er slået fra:

- el-betjente ruder
- stikdåser
- el-betjent soltag

## Start af motor



Drej nøglen til position **1** for at frigøre ratlåsen.

Manuel gearkasse: trød på koblings- og bremsepedalen.

Automatiseret gearkasse: trød på bremsepedalen.

Trød ikke på speederen.

Drej nøglen kortvarigt til stilling **3** og slip den: en automatisk procedure aktiverer starteren efter en kort forsinkelse, indtil motoren starter. Se 'Automatisk starterstyring'.

Inden startproceduren gentages, eller hvis motoren skal standses, drejes nøglen tilbage i stilling **0**.

Under et Autostop kan motoren startes ved at træde på koblingspedalen.

### Starte bilen ved lave temperaturer

Start af motoren uden ekstra varmeapparater er mulig ned til  $-30^{\circ}\text{C}$ . Der kræves en motorolie med den rette viskositet, korrekt brændstof, udført service og tilstrækkeligt opladet bilbatteri.

### Automatisk starterstyring

Denne funktion styrer proceduren ved start af motoren. Føreren behøver ikke holde nøglen i stilling **3**. Når systemet først er aktiveret, bliver det ved med at starte automatisk, indtil motoren er i gang. Som følge af kontrolproceduren starter motoren efter en kort forsinkelse.

Mulige grunde for en motor, der ikke starter:

- koblingspedalen er ikke trådt ned (manuel gearkasse).
- bremsepedalen er ikke trådt ned (automatiseret gearkasse).
- timeout er indtrådt.

### Opvarmning af turbomotor

Ved start kan det tilgængelige motormoment være begrænset i kort tid, især når motortemperaturen er kold. Begrænsningen har til formål at lade smøringssystemet beskytte motoren fuldt ud.

### Påløbs-afbrydelse

Ved påløb, det vil sige kørsel med bilen i gear uden at træde på speederen, afbrydes brændstofførslen.

Afhængig af kørselsforholdene aktiveres påløbs-afbrydelse muligvis.

## Stop/start-system

Stop-start-systemet hjælper med at spare brændstof og reducere udstødningsemissioner. Når forholdene tillader det, slukker det motoren, så snart bilen kører ved en lav hastighed eller holder stille, f.eks. ved et lyskryds eller i en trafikprop.

På biler med manuel gearkasse startes motoren automatisk, så snart koblingen trædes ned.

På biler med automatiseret gearkasse startes motoren automatisk, så snart bremsepedalen slippes.

En bilbatteriføler sikrer, at et Autostop kun udføres, hvis bilbatteriet er tilstrækkeligt opladet til at gøre genstart mulig.

## Aktivering

Stop-start-systemet er til rådighed, så snart motoren er startet, bilen starter og betingelserne anført nedenfor i dette afsnit er opfyldt.

## Deaktivering



Deaktiver stop-start-systemet manuelt ved at trykke på **eco**. Deaktiveringen angives, når lysdioden i knappen slukker.

## Autostop

### Biler med manuel gearkasse:

Hvis bilen kører ved en lav hastighed eller holder stille, skal du aktivere et Autostop som følger:

- Træd på koblingspedalen.
- Sæt gearvælgeren i frigear.
- Slip koblingspedalen.

Motoren bliver slukket, mens tændingen forbliver tændt.

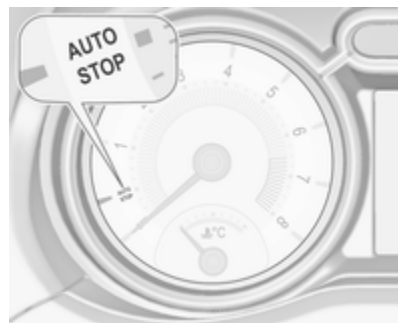
### Biler med automatiseret gearkasse:

Hvis bilen står stille, og der trædes på bremsepedalen, aktiveres Autostop automatisk.

Motoren bliver slukket, mens tændingen forbliver tændt.

Stop-start-systemet fungerer ikke, hvor hældningen er 15 % eller derover.

## Indikation



Et Autostop indikeres af nålen ved **AUTOSTOP**-positionen på omdrejningstælleren.



Under et Autostop opretholdes opvarmnings- og bremsefunktionen.

### Betingelser for et Autostop

Stop-start-systemet kontrollerer, om hver af følgende betingelser er opfyldt:

- Stop-start-systemet er ikke deaktiveret manuelt.
- Motorhjelen er helt lukket.
- Førerdøren er lukket, eller førerens sikkerhedssele er spændt.
- Bilens batteri er tilstrækkeligt opladet og i god stand.
- Motoren er varmet op.
- Kølevæsketemperaturen er ikke for høj.
- Motorens udstødningstemperatur er ikke for høj, f.eks. efter kørsel med høj motorbelastning.
- Udetemperaturen er over -5 °C.
- Klimastyringen tillader et autostop.
- Bremsevakuummet er tilstrækkeligt.
- Bilen er blevet kørt i mindst ganghastighed siden sidste autostop.

Ellers hindres et Autostop.

Visse indstillinger af klimaanlægget kan hindre et Autostop. Se kapitlet 'Klimastyring' for at få yderligere oplysninger ⇨ 116.

Lige efter kørsel på motorvej kan et autostop være forhindret.

Tilkørsel af ny bil ⇨ 124.

### Beskyttelse mod afladning af bilbatteriet

Stop/start-systemet har flere funktioner til beskyttelse mod afladning af bilbatteriet for at sikre pålidelig genstart af motoren.

### Strømbesparende foranstaltninger

Under et Autostop bliver flere elektriske funktioner, som f.eks. bagrudeopvarmning, deaktiveret eller skiftet til en strømbesparende tilstand. Klimastyringens blæserhastighed er nedsat for at spare strøm.

### Sådan kan føreren genstarte motoren

#### Biler med manuel gearkasse:

Træd på koblingspedalen for at genstarte motoren.

Motorstarten angives af nålen ved positionen for tomgangshastighed på omdrejningstælleren.

Hvis gearvælgeren flyttes ud af neutral, inden koblingen trædes ned, lyser kontrollampen  eller vises som et symbol i førerinformationscentret.

Kontrollampe  ⇨ 85.

#### Biler med automatiseret gearkasse:

Slip bremsepedalen eller flyt gearvælgeren væk fra **D** for at starte motoren igen.

Motorstarten angives af nålen ved positionen for tomgangshastighed på omdrejningstælleren.

### Genstart af motoren med stop-start-systemet

Gearvælgeren skal være i neutral, for at automatisk genstart er mulig.

Hvis et af følgende forhold opstår under et Autostop, bliver motoren genstartet automatisk af stop-start-systemet:

- Stop-start-systemet deaktiveres manuelt.
- Motorhjælmen åbnes.
- Førerens sikkerhedssele udløses, og førerdøren åbnes.
- Motortemperaturen er for lav.
- Bilbatteriets opladningsniveau er under det definerede niveau.
- Bremsevakuummet er ikke tilstrækkeligt.
- Bilen er blevet kørt i mindst ganghastighed.
- Klimaanlægget kræver en motorstart.
- Airconditionssystemet tændes manuelt.

Hvis motorhjælmen ikke er helt lukket, vises en advarselmeddelelse i førerinformationscentret.

Hvis et elektrisk tilbehør, f.eks. en bærbar cd-afspiller, er tilsluttet til stikkontakten, kan der måske bemærkes et kortvarigt fald i strømtilførslen under genstart.

## Parkering

### ⚠ Advarsel

- Parker aldrig bilen på en letantændelig overflade. Udstødningssystemets høje temperatur kan antænde overfladen.
- Aktiver altid parkeringsbremsen. Aktiver parkeringsbremsen uden at trykke på udløserknappen. Træk håndbremsen så meget som muligt ved en skråning eller en stigning. Træk samtidig på bremsepedalen for at reducere den nødvendige aktiveringskraft.
- Sluk for motoren.
- Hvis bilen holder på et plant underlag eller en opadgående skråning, sættes den i første gear, inden tændingsnøglen

tages ud. På en stigning drejes forhjulene desuden væk fra kantstenen.

Hvis bilen står på en nedadgående skråning, sættes den i bakkgear, inden tændingsnøglen tages ud. Desuden drejes forhjulene ind mod kantstenen.

- Luk ruderne og soltaget.
- Tag tændingsnøglen ud af tændingslåsen. Rattet drejes, indtil man kan mærke, at ratlåsen aktiveres.

På biler med automatiseret gearkasse kan nøglen kun tages ud af tændingskontakten, når parkeringsbremsen er aktiveret.

- Lås bilen.
- Aktiver tyverialarmen.
- Motorens køleblæsere kan fortsætte med at arbejde, efter at der er blevet slukket for motoren

⇨ 163.

**Forsigtig**

For at skåne turboladeren skal bilen efter høje motoromdrejningstal eller høj motorbelastning gå et kort stykke tid med lavt omdrejningstal eller i tomgang i ca. 30 sekunder, før motoren slukkes.

**Bemærkninger**

I tilfælde af en ulykke med airbagudløsning, slukkes der automatisk for motoren, hvis bilen standser i løbet af en bestemt tid.

**Udstødning****⚠ Fare**

Udstødningsgasser fra motorer indeholder kulilte, der er yderst giftig, og som samtidig er lugtfri og farveløs. Indånding af kulilte kan være livsfarligt.

Hvis der trænger udstødningsgasser ind i kabinen, skal De straks åbne alle vinduerne. Få fejlen og årsagen til den udbedret på et værksted.

Desuden skal De undgå at køre med åbent bagagerum, idet der kan trænge udstødningsgasser ind i bilen.

**Katalysator**

Katalysatoren reducerer de skadelige stoffer i udstødningen.

**Forsigtig**

Andre brændstofkvaliteter end dem, der er opført på side 153, kan ødelægge katalysatoren eller elektroniske komponenter.

Uforbrændt benzin vil overophede og ødelægge katalysatoren. Undgå derfor overdreven brug af starteren, at køre tanken tom og starte motoren ved at skubbe eller bugsere.

I tilfælde af tændingsfejl, ujævn motorgang, reduktion i motorydelsen eller andre usædvanlige problemer skal De så snart som muligt få fejlen og årsagen til den udbedret på et værksted. Kørslen kan om nødvendigt kortvarigt fortsættes med lav hastighed og med lavt omdrejningstal.

## Manuel gearkasse



Bilen sættes i bakgear ved at træde koblingspedalen ned og trykke på udløserknappen på gearvælgeren og sætte i bakgear.

Hvis det ikke lykkes at sætte bilen i gear: Sæt gearvælgeren på frigear, slip koblingen helt, og træd på koblingen igen. Sæt derefter gearvælgeren i gear igen.

Lad ikke koblingen glide unødigt.

Træd altid koblingspedalen helt i bund. Lad i øvrigt ikke foden hvile på pedalen.

### Forsigtig

Det kan ikke anbefales at køre med hånden hvilende på gearvælgeren.

Gearskifteindikation ⇨ 86.

Stop-start-system ⇨ 126.

## Automatiseret gearkasse

Den automatiserede manuelle gearkasse tillader manuelt gearskifte (manuel funktion) eller automatisk gearskift (automatisk funktion), begge med automatisk koblingsstyring.

Manuelt skifte er muligt ved at trykke på gearvælgeren i manuel funktion.

### Bemærkninger

Når en bildør låses op eller åbnes, kan der eventuelt høres en lyd, som kommer fra hydrauliksystemet.



Gearvælgeren skal altid bevæges i den ønskede retning indtil anslag. Når den slippes, går den automatisk tilbage til midterstilling.

### Bemærkninger

Hold ikke gearvælgeren i en mellemposition. Hvis et gear ikke går i fuldt indgreb, kan der opstå en fejlfunktion, og fejlkode 81 vises muligvis i førerinformationscenteret.

Før gearvælgeren tilbage til midterpositionen. Efter et lille stykke tid vises N i førerinformationscenteret, og systemet fungerer normalt igen.

Fejlmeddelelser ⇨ 94.

- N** : neutral position  
**D/M** : skift mellem automatisk (**D**) og manuel (**M**) gearskiftfunktion. Geardisplayet viser enten **D** eller **M** med det valgte gear  
**+** : opgearing i manuel funktion  
**—** : nedgearing i manuel funktion  
**R** : bakgear. Må kun vælges, når bilen står stille

Hvis gearvælgeren bevæges fra **R** til venstre, tilkobles **D** omgående.

Hvis gearvælgeren bevæges fra **D** til **+** eller **—**, vælges den manuelle funktion **M**, og gearkassen skifter.

### Igangsætning

Træd på bremsepedalen, og flyt gearvælgeren til **D/M** eller **R**. Hvis **D** er valgt, er gearkassen i automatisk funktion, og første gear er tilkoblet. Hvis **R** vælges, skiftes der til bakgear.

Når bremsen slippes, begynder bilen at køre.

Der kan startes uden at fodbremsen trædes ned ved at accelerere umiddelbart efter, at der er sat i gear, så længe **D** eller **R** blinker.

Træder man ikke på speederen eller bremsen, står bilen ikke i gear, og **D** eller **R** blinker et øjeblik på displayet.

### Standstøt af bilen

Når bilen standstøt, skiftes der i **D** til første gear, og der kobles ud. I **R** forbliver bilen i bakgear.

## Bremsning med hjælp fra motoren

### Automatisk drift

Ved kørsel ned ad bakke skifter den automatiserede gearkasse først til højere gear ved højere omdrejningstal. Ved bremsning skifter funktionen rettidigt til et lavere gear.

### Manuel gearfunktion

Udnyt motorens bremseeffekt ved at sætte i et lavere gear i ordentlig tid ved kørsel ned ad bakke. Skift til manuel funktion er kun muligt, når motoren er i gang eller under et Autostop.

### "Rokning" af bilen

Kun hvis bilen er kørt fast i sand, mudder eller sne, må man forsøge at rokke bilen fri. Flyt gearvælgeren frem og tilbage mellem **R** og **D** gentagne gange. Motorens omdrejningstal holdes så lavt som muligt, og man bør undgå at give gas rykvist.

## Parkering

Det senest benyttede gear (se gear-displayet) forbliver aktivt, når tændingen slås fra. I **N** er der ikke valgt noget gear.

Parkeringsbremsen skal derfor altid aktiveres, når tændingen slås fra. Hvis parkeringsbremsen ikke aktiveres, blinker **P** på geardisplayet, og nøglen kan ikke tages ud af tændingskontakten. **P** holder op med at blinke på geardisplayet, så snart parkeringsbremsen er aktiveret en anelse.

Hvis gearvælgeren bevæges, efter at tændingen er slået fra, skiftes der ikke gear i gearkassen.

## Kontrolsystem for dæktryk

For at dæktrykovertvågningssystemets sensormatchingproces skal kunne startes, skal gearvælgeren bevæges og holdes i position **N** i fem sekunder. **P** lyser på geardisplayet for at vise, at sensormatchingprocessen kan startes.

Dæktrykovertvågningssystem ⇨ 186.

## Manuel funktion

Hvis der vælges et for højt gear i forhold til omdrejningstallet, eller hvis der vælges et for lavt gear i forhold til omdrejningstallet, gennemføres gearskiftet ikke. Det forhindrer, at motoren kører med for lave eller for høje omdrejninger. Der vises en advarselsmeddelelse i førerinformationscentret. Fejlmeddelelser ⇨ 94.

Ved for lavt omdrejningstal skifter gearkassen automatisk til et lavere gear.

Ved for højt omdrejningstal skifter gearkassen kun automatisk til et højere gear ved kickdown.

Gearkassen skifter til manuel gearfunktion og skifter tilsvarende, hvis **+** eller **-** vælges i automatisk gearfunktion.

## Gearskifteindikation

Symbolet **▲**, med et tal ved siden af, vises, når der anbefales gearskift for at spare brændstof.

Skifteindikation vises kun i manuel funktion.

## Elektroniske kørselssystemer

- Arbejdstemperaturprogrammet sørger efter koldstart for, at katalysatoren hurtigt når op på den nødvendige temperatur ved at øge omdrejningstallet.
- Adaptivprogrammer er programmer, som i tilpasser skift til andre gear efter kørselsforholdene, f.eks. ved kørsel med stor vægt eller på stigninger.

## Kickdown

Hvis speederen trædes helt ned i automatisk tilstand, skifter gearkassen til et lavere gear afhængigt af motorens omdrejningstal.

## Fejl

For at beskytte den automatiserede gearkasse tilkobles koblingen automatisk ved høje koblingstemperaturer.

Ved en fejl lyser kontrollampen . Desuden vises en advarselsmeddelelse i førerinformationscentret. Fejlmeddelelser ⇨ 94.

Fortsat kørsel er begrænset eller ikke mulig, afhængigt af fejlen.

Få årsagen til fejlen udbedret af et værksted.

## Bremser

Bremsesystemet har to uafhængige bremsekredse.

Hvis en bremsekreds svigter, kan bilen fortsat bremses med den anden bremsekreds. Bremsevirkningen opnås dog først, når bremsepedalen trædes hårdt ned. Det kræver betydeligt større kraft. Bremselængden øges. Søg hjælp på et værksted, inden turen fortsættes.

Når motoren står stille, ophører bremseforstærkerens virkning, når man har trådt på bremsen én eller to gange. Bremsevirkningen forringes ikke af dette, men der kræves en betydeligt større kraft for at bremse. Dette skal man være særlig opmærksom på ved bugsering.

Kontrollampe  ⇨ 85.

## Blokeringsfri bremser

ABS-systemet forhindrer, at hjulene blokerer.

Regulering af bremsevirkningen ved ABS træder i funktion, så snart et hjul har tendens til blokering. Bilen kan hele tiden styres, selv under katastrofeopbremsning.

Regulering af bremsevirkningen med ABS kan mærkes som en pulseren i bremsepedalen og ved reguleringslyde.

Optimal bremsevirkning opnås kun, hvis bremsepedalen under hele opbremsningen trædes kraftigt ned, også når pedalen pulserer. Trykket på pedalen må aldrig lettes.

Når man er begyndt at køre, gennemfører systemet en selvtest, som kan høres.

Kontrollampe  ⇨ 86.

## Adaptivt bremselys

Ved en kraftig opbremsning blinker alle tre stoplygter under ABS-reguleringen.



## Fejl

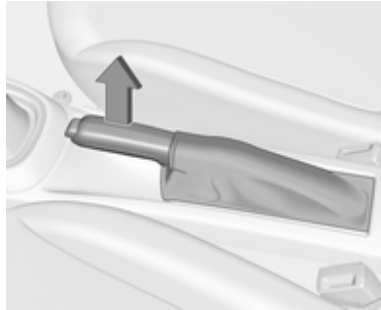
### ⚠ Advarsel

Hvis der er en fejl i ABS-systemet, kan hjulene have tilbøjelighed til at blokere ved en brat opbremsning. Fordelene ved ABS-systemet virker ikke mere. Bilen kan ikke længere styres under kraftige opbremsninger og kan skride ud.

Få årsagen til fejlen udbedret af et værksted.

## Parkeringsbremse

### Manuel parkeringsbremse



### ⚠ Advarsel

Træk altid parkeringsbremsen så kraftigt som muligt uden at trykke på knappen, når bilen parkeres på en skråning eller en stigning.

Parkeringsbremsen løsnes ved at løfte håndtaget lidt op, trykke på knappen og sænke håndtaget helt.

Ved at træde på bremsepedalen samtidigt reduceres den kraft, der skal bruges til aktivering af parkeringsbremsen.

Kontrollampe (C) ⇨ 85.

## Bremseassistent

Hvis bremsepedalen trædes ned hurtigt og med stor kraft, opnås der automatisk maksimal bremsekraft (fuld opbremsning).

Bevar et konstant tryk på bremsepedalen, så længe der kræves fuld opbremsning. Den maksimale bremsekraft nedsættes automatisk, når bremsepedalen slippes.

## Igangsætnings-assistent

Systemet hjælper med til at forhindre utilsigtet bevægelse ved igangsætning op ad bakke.

Når bremsepedalen slippes efter standsning på en bakke, er bremserne fortsat aktiveret i yderligere

to sekunder. Bremserne slipper automatisk, så snart bilen begynder at accelerere, eller de to sekunders aktiveringstid er gået.

Igangsætnings-assistenten er ikke aktiv under et Autostop.

## Kørselskontrollsystemer

### Traction Control

Traction Control (TC) er en komponent i den elektroniske stabilitetskontrol (ESC).

TC forbedrer kørselsstabiliteten, når det er påkrævet, uanset kørebanens beskaffenhed eller dækkenes vejgreb, ved at forhindre de trækkende hjul i at spinne.

Så snart de trækkende hjul begynder at spinne, reduceres motorydelsen, og de hjul, der spinner mest, bremses separat. Det giver langt større kontrol over bilen på glatte veje.



TC kan aktiveres, efter hver motorstart, så snart kontrollampe  slukker.

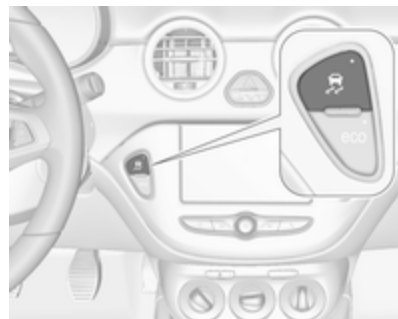
Når TC er i drift, blinker .

#### Advarsel

Lad ikke dette sikkerhedselement friste Dem til at tage chancer, når De kører.

Afpas hastigheden efter vejforholdene.

### Deaktivering



TC kan deaktiveres, hvis hjulspin er nødvendigt: tryk kort på .

Der vises en statusmeddelelse i førerinformationscentret, når TC er deaktiveret.

Når TC er deaktiveret, forbliver ESC aktiv.

TC genaktiveres ved at trykke på  igen. Der vises en statusmeddelelse i førerinformationscentret, når TC er genaktiveret.

TC genaktiveres også, næste gang tændingen tilsluttes igen.

## Fejl

Hvis der er en fejl i systemet, lyser kontrollampen , og der vises en meddelelse eller en advarselsskode i førerinformationscentret. Systemet fungerer ikke.

Få årsagen til fejlen udbedret af et værksted.

## Elektronisk stabilitetskontrol

Den elektroniske stabilitetskontrol (ESC) forbedrer bilens stabilitet under kørslen, uanset kørebanens beskaffenhed og dækkenes vejgreb.

I samme øjeblik bilen begynder at slingre (understyring/overstyring), reduceres motorydelsen, og hjulene bremses separat.

ESC fungerer i kombination med Traction Control-systemet (TC). Systemet forhindrer de trækkende hjul i at spinne.



ESC kan aktiveres, efter hver motorstart, så snart kontrollampe  slukker.

Når ESC er i drift, blinker .

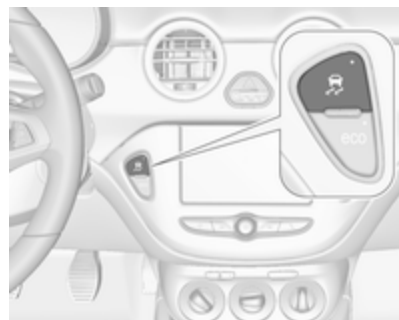
## ⚠ Advarsel

Lad ikke dette sikkerhedselement friste Dem til at tage chancer, når De kører.

Afpas hastigheden efter vejforholdene.

Kontrollampe  86.

## Deaktivering



ESC og TC deaktiveres som følger:

- hold  inde i mindst fem sekunder: både ESC og TC deaktiveres.  lyser, og der vises statusmeddelelser i førerinformationscentret.



- Hvis det kun er Traction Control-system, der skal deaktiveres, trykkes kort på : TC er inaktiv, men ESC er stadig aktiv. Der vises en statusmeddelelse i førerinformationscentret, når TC er deaktiveret.

Hvis bilen når tærskelværdien for stabilitet med deaktiveret ESP, genaktiverer systemet automatisk

ESC, så længe bilen er inden for tærskelværdien, når der trædes én gang på bremsen.

ESC genaktiveres ved at trykke på  igen. Hvis TC-systemet også var deaktiveret, genaktiveres både TC og ESC. Der vises en statusmeddelelse i førerinformationscentret, og  slukkes, når TC og ESC er genaktiveret.

ESC genaktiveres også, næste gang tændingen tilsluttes igen.

## Fejl

Hvis der er en fejl i systemet, lyser kontrollampen , og der vises en meddelelse eller en advarselskode i førerinformationscentret. Systemet fungerer ikke.

Få årsagen til fejlen udbedret af et værksted.

## City-funktion

City-funktionen gør det lettere at dreje rattet ved lav hastighed, f.eks. ved kørsel i byer eller ved parkering. Lettere styring forøger komforten.

## Aktivering



Tryk på , mens motoren kører. Systemet fungerer, fra når bilen holder stille og op til 35 km/t, og i bakgear. Over denne hastighed ændres systemet til normal funktion. Når det er aktiveret, tilkobles City-funktionen automatisk under 35 km/t.

En lysdiode, der lyser i City-funktionsknappen, viser, at systemet er aktivt.

Desuden vises en meddelelse i førerinformationscentret.

City-funktionen er fortsat aktiv under Autostop, men virker kun, når motoren kører.

Stop-start-system  126.

## Deaktivering

Tryk på ; dioden i knappen slukkes, og der vises en meddelelse i førerinformationencentret.

Hver gang motoren startes, deaktiveres City-funktionen.

## Fejl



I tilfælde af fejl i systemet lyser , og der vises en meddelelse i førerinformationencentret.

Fejlmeddelelser ➔ 94.

## Systemkalibrering

Hvis kontrollamperne  og  lyser samtidigt, er det nødvendigt at kalibrere servostyringssystemet. Dette kan f.eks. ske ved at dreje rattet én omgang med tændingen slukket. I dette tilfælde slås tændingen til, og rattet drejes en gang fra yderpunkt til yderpunkt.

Såfremt kontrollamperne  og  ikke slukker efter kalibrering, skal der søges hjælp på et værksted.

## Førerhjelpesystemer

### Advarsel

Førerhjelpesystemer er udviklet til at støtte føreren, ikke til at erstatte førerens opmærksomhed.

Føreren har det fulde ansvar under kørsel.

Når førerhjelpesystemet anvendes, skal der altid tages hensyn til den aktuelle trafiksituation.

## Cruise control

Med cruise control kan hastigheder fra ca. 30 km/t til bilens maksimumshastighed lagres og holdes konstant. Afvigelser fra de lagrede hastigheder kan forekomme ved kørsel op eller ned ad bakke.

Af sikkerhedsgrunde kan cruise control-systemet først aktiveres når der er trådt én gang på bremsepedalen. Det er ikke muligt at aktivere i første gear.



Cruise Control bør ikke benyttes, hvor trafikforholdene ikke tillader konstant hastighed.

Hvis bilen har en manuel gearkasse, kan automatisk cruise control aktiveres både i automatisk og manuel funktionsmåde.

Kontrollampe 88.

### Tænding

Tryk på ; kontrollampen i instrumentgruppen lyser hvidt.

### Aktivering

Accelerer op til den ønskede hastighed og drej fingerhjulet til **SET/-**, så lagres og holdes den aktuelle hastighed. Kontrollampen i instrumentgruppen lyser grønt. Gaspedalen kan slippes.

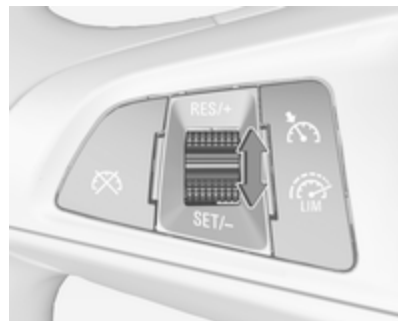
Hastigheden kan sættes op ved at træde på speederen. Når speederen slippes, føres bilen automatisk tilbage til den lagrede hastighed.

Cruise control forbliver aktiveret under gearskifte.

### Hastighedsforøgelse

Med aktiveret cruise control holdes fingerhjulet drejet til **RES/+**, eller det drejes kortvarigt til **RES/+** flere gange: hastigheden øges kontinuerligt eller i små trin.

Eller der accelereres til den ønskede hastighed, der lagres ved at dreje til **SET/-**.



### Hastighedssænkning

Med aktiveret cruise control holdes fingerhjulet drejet til **SET/-** eller det drejes kortvarigt til **SET/-** flere gange: hastigheden reduceres kontinuerligt eller i små trin.

### Deaktivering

Tryk på ; kontrollampen i instrumentgruppen lyser hvidt. Cruise control deaktiveres. Den sidst indstillede hastighed er lagret i hukommelsen med henblik på senere genoptagelse af hastigheden.

#### Automatisk deaktivering:

- Bilens hastighed er under ca. 30 km/t.
- Hastigheden falder mere end 25 km/t under den indstillede hastighed.
- Der trædes på bremsen.
- Koblingspedalen trædes ned i nogle få sekunder.
- Gearvælgeren står i **N**.
- Motorens omdrejningstal er i et meget lavt omdrejningsområde.
- Traction Control-systemet eller den elektroniske stabilitetskontrol er i funktion.
- Hvis der trykkes på **RES/+** og samtidig trædes på bremsepedalen, deaktiveres cruise control, og den lagrede hastighed slettes.

#### Genoptagelse af lagret hastighed

Drej fingerhjulet til **RES/+** ved en hastighed over 30 km/t. Den lagrede hastighed genoptages.

#### Deaktivering

Tryk på ; kontrollampen  i instrumentgruppen slukkes. Den lagrede hastighed slettes.

Hvis der trykkes på  for at aktivere hastighedsbegrænseren eller slå tændingen fra, slås også cruise control fra, og den lagrede hastighed slettes.

#### Hastighedsbegrænser

Hastighedsbegrænseren forhindrer, at bilen overskrider en forudindstillet maksimal hastighed.

Maksimumshastigheden kan indstilles ved hastigheder over 25 km/t, op til 200 km/t.

Føreren kan kun accelerere op til den forudindstillede hastighed. Afvigelser fra den begrænsede hastighed kan forekomme ved kørsel ned ad bakke.

Den forudindstillede hastighedsbegrænsning vises i førerinformationscenteret, når systemet er aktiveret.

#### Aktivering



Tryk på . Hvis cruise control er blevet aktiveret før, slås funktionen fra, når hastighedsbegrænseren er aktiveret, og kontrollampen  slukker.

#### Indstilling af hastighedsbegrænsning

Accelerér til den ønskede hastighed, og drej fingerhjulet kortvarigt til **SET/-**. Den aktuelle hastighed lagres som maksimumshastighed. Hastighedsbegrænsningen vises i førerinformationscenteret.



## Skift hastighedsbegrænsning

Med hastighedsbegrænseren aktivret skal du dreje hjulet til **RES/+** for at øge, eller **SET/-** for at mindske den ønskede maksimale hastighed.

## Overskridelse af hastighedsbegrænsningen

Hvis hastighedsbegrænsningen overskrides uden førerens indgriben, blinker hastigheden i førerinformationscenteret, og der lyder samtidig en klokke.

I nødstilfælde er det muligt at overskride hastighedsgrænsen ved at træde kraftigt på speederen, næsten ned til slutpunktet. I givet fald lyder der ingen klokke.

Slip speederen, så genaktiveres hastighedsbegrænserfunktionen, når der opnås en hastighed under grænsehastigheden.

## Deaktivering

Tryk på : Hastighedsbegrænseren deaktiveres, og bilen kan køres uden hastighedsbegrænsning.

Den gemte hastighedsbegrænsning vises i parentes i førerinformationscenteret.

Desuden vises en meddelelse om dette på Uplevel-displayet.

## Genoptag grænsehastighed

Drej fingerhjulet til **RES/+**. Den gemte hastighedsbegrænsning fås og vises uden parentes i førerinformationscenteret.

## Deaktivering

Tryk på , indikationen af hastighedsbegrænsning i førerinformationscenteret slukker. Den lagrede hastighed slettes.

Ved at trykke på  for at aktivere cruise control deaktiveres hastighedsbegrænseren også, og den lagrede hastighed slettes.

Ved at slå tændingen fra deaktiveres hastighedsbegrænseren også, men hastighedsbegrænsningen gemmes til næste aktivering af hastighedsbegrænseren.

## Parkeringsassistent

### Generelt

Når anhængertrækket er påmonteret, ændres konfigurationsindstillingerne i menuen for individuelle indstillinger i Informationsdisplayet. Individuelle indstillinger  97.

Når der kobles en anhænger eller cykelholder til anhængertrækket, deaktiveres Parkeringsassistent.

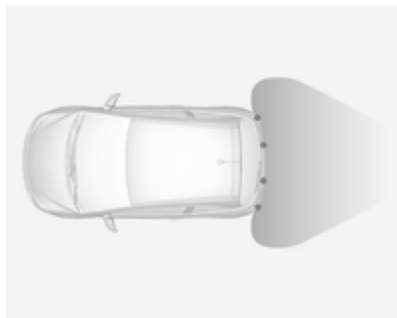


## Bageste parkeringsassistent

### ⚠ Advarsel

Det er føreren, der har det fulde ansvar for parkeringsmanøvreren. Kontroller altid området omkring bilen, når du bakker og bruger parkeringsassistentens system bag.

Den bageste parkeringsassistent gør det lettere at parkere, idet den måler afstanden mellem bil og forhindringer bagude. Den informerer og advarer føreren ved hjælp af akustiske og visuelle signaler.



Systemet har fire ultralydparkeringsfølere i bagkofangeren.

### Aktivering

Når der sættes i bakgear, er systemet automatisk funktionsklart.

Når lysdioden i parkeringsassistentknappen **P**  lyser, indikerer det, at systemet er funktionsklart.

### Indikation

Systemet advarer føreren med akustiske signaler mod potentielt farlige forhindringer bag bilen i et område på op til 1,5 meter. Intervallet mellem tonerne bliver kortere, jo mindre afstanden til denne forhindring bliver. Når afstanden er under ca. 30 cm, lyder tonen konstant.

Derudover vises afstanden til forhindringer bag ved hjælp af afstandslinjer, der ændrer sig, i førerinformationscenteret med Uplevel-display  88 eller, afhængigt af versionen, på farve-info-displayet  93.

## Deaktivering



Systemet slås automatisk fra, når der skiftes fra bakgear.

Manuel deaktivering er også mulig ved at trykke på **P** .

I begge tilfælde slukkes dioden i knappen.

### Fejl

I tilfælde af en fejl, eller hvis systemet er midlertidigt ude af drift, f.eks. på grund af et højt støjniveau uden for bilen, eller andre forstyrrende faktorer, blinker dioden i knappen i tre sekunder og slukkes dernæst.

Kontrollampen  tænder i instrumentgruppen  86, og en meddelelse vises i førerinformationscentret.

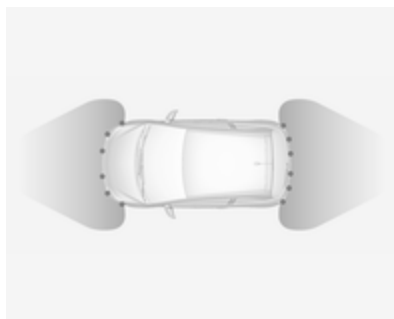
## Forreste/bageste parkeringsassistent

### Advarsel

Føreren har det fulde ansvar for parkeringen.

Kontroller altid området omkring bilen, når du bakker og kører fremad og benytter parkeringsassistentensystemet.

Forreste/bageste parkeringsassistent måler afstanden mellem bilen og forhindringerne foran og bagved bilen. Den informerer og advarer føreren ved hjælp af akustiske signaler og displayindikation.



Systemet har seks ultralydparke-ringsfølere i både bageste og forreste kofanger.

Det anvender to forskellige signaler for de forreste og de bageste over-vågningsområder, hver med en forskellig tonefrekvens.

Parkeringsassistentensystemet foran og bag er altid kombineret med funktionen Avanceret parkeringsassistent, se afsnittet om funktionen "Avanceret parkeringsassistent" herunder.

## Knap for parkeringsassistent og driftslogik



Forreste/bageste parkeringsassistent og avanceret parkeringsassistent bruger begge samme knap for aktivering og deaktivering:

Et kort tryk på  aktiverer eller deaktiverer parkeringsassistenten.

Et langt tryk på  (ca. ét sekund) aktiverer eller deaktiverer den avancerede parkeringsassistent, se den særskilte beskrivelse.

Logik-knappen betjener systemerne, når der trykkes på  på følgende måde:

- Hvis kun forreste/bageste parkeringsassistent er aktiv, deaktiverer et kort tryk forreste/bageste parkeringsassistent.
- Hvis kun forreste/bageste parkeringsassistent er aktiv, aktiverer et langt tryk den avancerede parkeringsassistent.
- Hvis kun den avancerede parkeringsassistent er aktiv, og systemet er i funktionen for søgning efter parkeringsbås, aktiverer et kort tryk forreste/bageste parkeringsassistent.
- Hvis kun den avancerede parkeringsassistent er aktiv, og systemet er i funktionen for parkeringsguide, deaktiverer et kort tryk avanceret parkeringsassistent.
- Hvis avanceret parkeringsassistent er aktiv, deaktiverer et langt tryk avanceret parkeringsassistent og forreste/bageste parkeringsassistent.

- Hvis der vælges et fremadgear eller frigear, aktiverer eller deaktiverer et kort tryk kun den forreste parkeringsassistent.
- Hvis der vælges bakgear, aktiverer eller deaktiverer et kort tryk forreste og bageste parkeringsassistent.

### Aktivering

Systemet aktiveres automatisk ved en hastighed på op til 11 km/t.

Når lysdioden i parkeringsassistent-knappen  lyser, indikerer det, at systemet er funktionsklart.

Hvis  slås fra i en tændingscyklus, deaktiveres den forreste parkeringsassistent. Hvis bilens hastighed forudgående har været højere end 25 km/t, aktiveres Parkeringsassistent igen, når hastigheden kommer under 11 km/t.

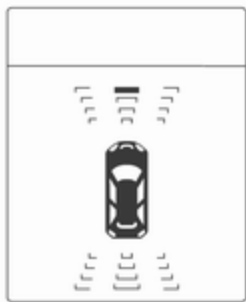
Når systemet er deaktiveret, slukker lysdioden i knappen, og **Parkeringshjælp deaktiveret** vises i førerinformationscentret.

### Indikation

Systemet advarer føreren med akustiske signaler mod potentielt farlige forhindringer foran bilen i et område på op til 80 cm og mod potentielt farlige forhindringer bag bilen i et område på op til 1,5 meter.

Afhængigt af hvilken side der er tættest på en forhindring, vil du høre advarselssignaler i bilen i den pågældende side. Intervallet mellem toneerne bliver kortere, jo mindre afstanden til denne forhindring bliver. Når afstanden er under ca. 30 cm, lyder tonen konstant.

Derudover vises afstanden til forhindringer i førerinformationscenteret med Uplevel-display  88 eller, afhængigt af versionen, på farve-infodisplayet  93.



Afstanden til en forhindring foran eller bag vises med linjer med skiftende afstand i førerinformationscentret.

Afstandsvisningen kan tilsidesættes af fejlmeddelelser med en højere prioritet. Når meddelelsen slettes, fremkommer afstandsvisningen igen.



Afstanden til forhindringer vises på farve-info-displayet med farvede zoner foran eller bag bilen ⇨ 93.

### Deaktivering

Systemet deaktiveres automatisk, når bilens hastighed er højere end 11 km/t.

Manuel deaktivering er også mulig ved at trykke på parkeringsassistent-knappen .

Når systemet er deaktiveret, slukker lysdioden i knappen, og **Parkeringshjælp deaktiveret** vises i førerinformationscentret, hvis det er deaktiveret manuelt.

Efter en manuel deaktivering aktiveres forreste/bageste parkeringsassistent igen, hvis der trykkes på .

Hele systemet kan deaktiveres manuelt på menuen for individuelle indstillinger i Informationsdisplayet. Det forbliver deaktiveret under tændingscyklussen, eller indtil det aktiveres igen på menuen for individuelle indstillinger. Individuelle indstillinger ⇨ 97.

### Fejl

Hvis der foreligger en fejl, eller hvis systemet er midlertidigt ude af drift, f.eks. på grund af et højt støjniveau uden for bilen eller andre forstyrrende faktorer, vises en meddelelse i førerinformationscentret.

Fejlmeddelelser ⇨ 94.

## Avanceret parkeringsassistent

### ⚠ Advarsel

Føreren har det fulde ansvar for at acceptere den parkeringsbås, som systemet foreslår, og parkeringsmanøvren.

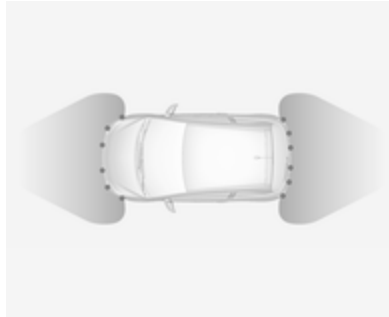
Kontrollér altid området omkring bilen i alle retninger under brug af den avancerede parkeringsassistent.

Den avancerede parkeringsassistent måler en passende parkeringsbås, når bilen kører forbi, og styrer automatisk bilen ind på en parallel eller vinkelret parkeringsbås.

Der vises instruktioner i førerinformationscentret ↗ 88 eller, afhængigt af versionen, på farve-info-displayet ↗ 93, understøttet af lydsignaler.

Føreren skal styre acceleration, bremsning og gearskift, mens styringen udføres automatisk.

Den avancerede parkeringsassistent kan kun aktiveres ved fremadkørsel.



Den avancerede parkeringsassistent kombineres altid med forreste/bageste parkeringsassistent, se det forrige afsnit. Begge systemer bruger samme følere i forreste og bageste kofanger.

### Knap og betjeningslogik

Den avancerede parkeringsassistent og forreste/bageste parkeringsassistent bruger begge samme knap for aktivering og deaktivering:

Et kort tryk på  aktiverer eller deaktiverer parkeringsassistenten.

Et langt tryk på  (ca. ét sekund) aktiverer eller deaktiverer den avancerede parkeringsassistent, se den særskilte beskrivelse herunder.

Logik-knappen betjener systemerne, når der trykkes på  på følgende måde:

- Hvis kun forreste/bageste parkeringsassistent er aktiv, deaktiverer et kort tryk forreste/bageste parkeringsassistent.
- Hvis kun forreste/bageste parkeringsassistent er aktiv, aktiverer et langt tryk den avancerede parkeringsassistent.
- Hvis kun den avancerede parkeringsassistent er aktiv, og systemet er i funktionen for søgning efter parkeringsbås, aktiverer et kort tryk forreste/bageste parkeringsassistent.
- Hvis kun den avancerede parkeringsassistent er aktiv, og systemet er i funktionen for parkeringsguide, deaktiverer et kort tryk avanceret parkeringsassistent.

- Hvis avanceret parkeringsassistent er aktiv, deaktiverer et langt tryk avanceret parkeringsassistent og forreste/bageste parkeringsassistent.
- Hvis der vælges fremadgear eller frigear, aktiverer eller deaktiverer et kort tryk forreste parkeringsassistent.
- Hvis der vælges bakgear, aktiverer eller deaktiverer et kort tryk forreste og bageste parkeringsassistent.

### Aktivering



Når systemet leder efter en parkeringsbås, er det funktionsklart med et langt tryk på .

Systemet genkender og husker (10 meter for parallelle parkeringsbåse eller seks meter for vinkelrette parkeringsbåse) i parkeringsassistentfunktion.

Systemet kan kun aktiveres ved en hastighed på op til 30 km/t, og systemet søger efter en parkeringsbås med en hastighed på op til 30 km/t.

Den maksimalt tilladte parallelle afstand mellem bilen og en række parkerede biler, er 1,8 meter for parallelparkering og 2,5 meter for vinkelret parkering.

### Funktion

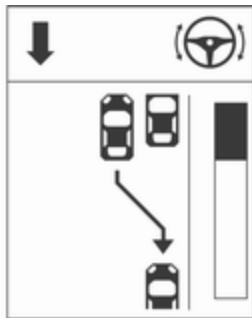
**Funktion for søgning efter parkeringsbås**

**Indikation i førerinformationscenteret**



Vælg en parallel eller vinkelret parkeringsbås i førerinformationscenteret ved at trykke på **SET/CLR**.

Systemet er som standard konfigureret til at registrere parkeringsbåse i passagersiden. For at registrere parkeringsbåse på førersiden skal blinklyset i førersiden tændes.



Når systemet finder en parkeringsbås, gives visuel feedback i førerinformationscentret, og der høres et lydsignal.

### Visning på farve-info-displayet



Vælg en parallel eller vinkelret parkeringsbås ved at banke på den tilsvarende ikon på displayet.

Vælg parkeringsside ved at banke let på den tilsvarende ikon på displayet.



Når systemet finder en parkeringsbås, gives visuel feedback på farve-info-displayet, og der høres et lydsignal.

Hvis føreren ikke standser bilen, efter at en parkeringsbås er foreslået, begynder systemet at søge efter en anden passende parkeringsbås.

### Funktion for parkeringsguide

Systemets forslag til en parkeringsbås accepteres, når føreren standser bilen inden for 10 meter for parallelle parkeringsbåse, eller seks meter for vinkelrette parkeringsbåse, efter at meddelelsen **Stop** er givet. Systemet beregner den optimale rute ind i parkeringsbåsen.

En kortvarig vibration i rattet, efter at der er sat i bakgear, indikerer, at styringen kontrolleres af systemet. Dernæst styres bilen automatisk ind i båsen ved at give føreren detaljerede instrukser om, hvornår han skal bremse, accelerere eller skifte gear. Føreren skal holde hænderne væk fra rattet.

Vær altid opmærksom på lyden fra forreste/bageste parkeringsassistent. En vedvarende lyd angiver, at afstanden til en genstand er mindre end ca. 30 cm.

Hvis føreren af en eller anden grund skal overtage styringen af bilen, skal rattet kun holdes i yderkanten. Den automatiske styring annulleres i dette tilfælde.

### Displayvisning

Instruktionerne i displayet viser:

- generelle anvisninger og advarselmeddelelser
- en anvisning, når der køres hurtigere end 30 km/t under funktionen for søgning efter parkeringsbås, eller 8 km/t i styrefunktion
- krav om at standse bilen, når en parkeringsbås er fundet
- kørselsretningen under parkeringen
- anmodningen om at skifte gear tilbage eller frem

- anmodningen om at accelerere eller bremse
- for nogle af instruktionernes vedkommende vises der en statuslinje i førerinformationscentret
- vellykket parkeringsmanøvre indikeret ved et pop-up-symbol og en klokke tone
- afbrydelsen af en parkeringsmanøvre

### Visning af prioriteter

Visningen af den avancerede parkeringsassistent i førerinformationscentret kan tilsidesættes af fejlmeddelelser med en højere prioritet. Efter godkendelse af meddelelsen ved at trykke på **SET/CLR** på blinklysarmen vises instruktionerne for parkeringsassistenten igen, og parkeringsmanøvren kan fortsættes.

### Deaktivering

Systemet deaktiveres ved:

- et langt tryk på 
- gennemført parkering med ønsket resultat

- hurtigere kørsel end 30 km/t under søgningen efter en parkeringsbås
- hurtigere kørsel end 8 km/t under parkeringsvejledning
- registreret indgreb fra føreren
- overskridelse af maksimalt antal gearskift: otte parkeringscyklusser ved parallelparkering, eller fem cyklusser ved vinkelret parkering
- at afbryde tændingen

Deaktivering fra førerens eller systemets side under manøvrering angives med **Parkering deaktiveret** på displayet. Derudover høres et lydsignal.

### Fejl

En meddelelse vises, når:

- der er en fejl i systemet
- føreren ikke lykkedes at gennemføre parkeringen
- systemet ikke fungerer
- en hvilken som helst af de ovenfor beskrevne grunde til deaktivering foreligger



Hvis en genstand registreres under parkeringsinstruktionerne, vises **Stop** på displayet. Fjernelse af objektet genoptager parkeringen. Hvis objektet ikke fjernes, deaktiveres systemet. Et langt tryk på  aktiverer systemet og søgningen efter en ny parkeringsbås.

### Grundlæggende bemærkninger til parkeringsassistentsystemer

#### Advarsel

Under visse omstændigheder kan systemet være ude af stand til at registrere hindringer i tilfælde af reflekterende overflader på genstande eller klæder samt eksterne støjkilder.

Vær særligt opmærksom på lave hindringer, der kan beskadige den nederste del af kofangeren.

#### Forsigtig

Systemets ydelse kan være nedsat, hvis sensorerne er tildækket, f.eks. af is eller sne.

Parkeringsassistentsystemets funktion kan være nedsat på grund af tung belastning.

Der gælder særlige betingelser, hvis der er højere køretøjer i nærheden (f.eks. off-road køretøjer, MPV'er, varevogne). Registrering af genstande og korrekt afstandsindikering i den øverste del af disse køretøjer kan ikke garanteres.

Genstande med et meget lille reflekteringstværsnit, f.eks. meget smalle genstande, eller genstande i bløde materialer, registreres muligvis ikke af systemet.

Parkeringsassistentsystemerne registrerer ikke objekter uden for registreringsområdet.

#### Bemærkninger

Det er muligt, at sensoren registrerer et ikke-eksisterende objekt forårsaget af ekkoforstyrrelse fra ekstern akustisk støj eller mekaniske uoverensstemmelser (sporadisk falske advarsler kan forekomme).

Sørg for, at den forreste nummerplade er ordentligt fastgjort (ikke bøjet og ingen mellemrum til kofangeren i venstre eller højre side) og sensorerne sidder godt fast.

Systemet for avanceret parkeringsassistent reagerer muligvis ikke på ændringer i den ledige parkeringsplads, efter at en parkering er indledt. Systemet kan evt. genkende en indkørsel, en port, en gårdsplads eller selv et gadekryds som en parkeringsbås. Efter skift til bakgear starter systemet en parkeringsmanøvre. Vær opmærksom på, om den foreslåede parkeringsbås er ledig.

Ujævnheder i overfladen, f.eks. områder med vejarbejde, registreres ikke af systemet. Føreren accepterer ansvaret.

### Bemærkninger

Hvis et fremadgående gear indkobles, og en vis hastighed overskrides, vil parkeringsassistenten blive deaktiveret, når den bagmonterede cykelholder er udskudt.

Hvis bakgearet indkobles for første gang, registrerer parkeringsassistenten den bagmonterede cykelholder og afgiver en summende lyd. Tryk kortvarigt på **P**  eller  for at deaktivere parkeringsassistenten.

### Bemærkninger

Efter produktion skal systemet kalibreres. For at opnå optimal parkeringsvejledning kræves en køreeffektivitet på mindst 10 km, inklusive en række sving.

## Blindvinkel-alarm

Blindvinkel-alarmsystemet registrerer og rapporterer genstande på hver side af bilen, inden for en bestemt "blindvinkel"-zone. Systemet viser en visuel advarsel i begge sidespejle, når der registreres genstande, der måske ikke er synlige i bakspejlet og sidespejlene.

Blindvinkel-alarm bruger nogle af følerne til den avancerede parkeringsassistent, der befinder sig i for- og bagkofangeren på begge sider af bilen.

### ⚠ Advarsel

Blindvinkel-alarm erstatter ikke førerens udsyn.

Systemet registrerer ikke:

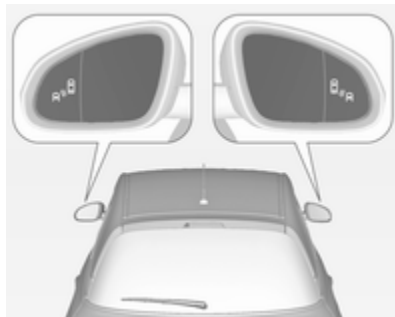
- Køretøjer uden for de blinde zoner, der kan nærme sig hurtigt.
- Fodgængere, cyklister eller dyr.

Før du skifter vognbane, skal du altid kigge i alle spejle, kigge over skulderen og bruge blinklyset.

Når systemet registrerer en bil i blindvinkelzonen under kørsel fremad, tændes et gult advarselssymbol  i det relevante sidespejl, enten når man overhaler en bil eller bliver overhalet. Hvis føreren derefter aktiverer blinklyset, begynder advarselssymbolet  at blinke gult for at advare om ikke at skifte vognbane.

### Bemærkninger

Hvis det overhalende køretøj kører mindst 10 km/t hurtigere end køretøjet, der overhales, lyser symbolet  muligvis ikke i det relevante sidespejl.



Blindvinkel-alarmen er aktiv fra hastigheder på 10 km/t op til 140 km/t. Ved hurtigere kørsel end 140 km/t deaktiveres systemet, hvilket angives med svagt oplyste advarselssymboler  i begge sidespejle. Hvis hastigheden nedsættes igen, slukkes advarselssymbolerne. Hvis en bil så registreres i den blinde zone, tænder advarselssymbolerne  som normalt i den relevante side.

Når bilen startes, tændes displayet for begge sidespejle kortvarigt for at angive, at systemet er aktiveret.

Systemet kan aktiveres og deaktiveres på informationsdisplayet. Individuelle indstillinger ⇨ 97.

Deaktivering angives af en meddelelse i førerinformationscentret.

## Registreringszoner

Registreringszonerne starter ved bageste kofanger og strækker sig ca. tre meter bagud og til siderne. Zonens højde er mellem ca. 0,5 meter og to meter fra jorden.

Systemet deaktiveres, hvis bilen kører med påhæng.

Blindvinkel-alarm er beregnet til at ignorere stationære genstande, f.eks. autoværn, stolper, kantsten, mure og bjælker. Parkerede biler eller modkørende biler registreres ikke.

## Fejl

Lejlighedsvis vil systemet glemme at advare. Dette kan ske under normale omstændigheder og vil øges i våde forhold.

Blindvinkel-alarm fungerer ikke, når venstre eller højre hjørne af den bageste kofanger er dækket af mudder, snavs, sne, is eller sjap, og i kraftige regnskyl. Rengøringsanvisninger ⇨ 205.

I tilfælde af en fejl i systemet, eller hvis systemet ikke fungerer på grund af midlertidige forhold, vises en meddelelse i førerinformationscentret. Søg hjælp på et værksted.

## Brændstof

### Brændstof til benzinmotorer

Brug kun blyfrit brændstof, som opfylder den europæiske standard EN 228 eller tilsvarende.

Motoren er i stand til at arbejde med brændstof, der indeholder op til 10% ethanol (f.eks. kaldet E10).

Brug brændstof med anbefalet oktantal. Et lavere oktantal kan nedsætte motorydelse og drejningsmoment og giver lidt højere brændstofforbrug.

### Forsigtig

Brug ikke brændstof eller brændstofadditiver, som indeholder metalforbindelser så som manganbaserede tilsætninger. Dette kan medføre beskadigelse af motoren.

**Forsigtig**

Ved brug af brændstof, der ikke overholder EN 228 eller tilsvarende, kan der opstå aflejringer eller ske motorskade.

**Forsigtig**

Brug af brændstof med lavere oktantal end det lavest mulige tal kan medføre ukontrolleret forbrænding og motorskader.

De specifikke motorkrav med hensyn til oktantal er angivet i motordataoversigten ⇨ 217. En landespecifik mærkat på tankklappen kan være gældende.

**Brændstofadditiver uden for Europa**

Brændstof bør indeholde renseadditiver, der bidrager til at forebygge aflejringer i motoren og brændstofsyste-  
met. Med rene indsprøjtnings- og indsugningsventiler kan emissionskontrollsystemet fungere, som det

skal. Noget brændstof indeholder ikke additiver i tilstrækkelig mængde til at holde indsprøjtnings- og indsugningsventilerne rene.

For at kompensere for denne mangel på rensning bør der kommes Fuel System Treatment PLUS i brændstofftanken ved hvert olieskift eller for hver 15000 km, alt efter hvad der indtræder først. Stoffet kan købes hos dit værksted.

Brændstof indeholdende ilte, såsom æter eller ætanol, samt omformuleret brændstof kan fås i nogle byer. Hvis disse brændstofftyper overholder den tidligere angivne specifikation, er det acceptabelt at bruge dem. E85 (85% ætanol) og andre brændstoffer indeholdende mere end 15% ætanol må dog kun bruges til FlexFuel-biler.

**Forsigtig**

Brug ikke brændstof indeholdende metanol. Det kan korrodere metaldele i brændstofsyste-  
met og beskadige plastic- og gummideler. Sådanne skader dækkes ikke af bilens garanti.

Visse brændstoffer, især højoktanbrændstof til racerbiler, kan indeholde det oktanforhøjende additiv MMT. Undlad at bruge brændstof eller additiver indeholdende MMT, da de kan forkorte tændrørenes levetid og gribe forstyrrende ind i emissionskontrollsystemets funktion. Fejlkontrollampen  tændes muligvis ⇨ 85. I givet fald bør der søges hjælp på et værksted.

**Brændstof til kørsel på flydende gas**

Flydende gas er kendt som LPG (Liquefied Petroleum Gas) eller under det franske navn GPL (Gaz de Pétrole Liquéfié). LPG er også kendt som autogas.

LPG består hovedsageligt af propan og butan. Oktantallet ligger mellem 105 og 115, afhængigt af butanforholdet. LPG lagres flydende ved et tryk på ca. fem til 10 bar.

Kogepunktet afhænger af tryk- og blandingsforholdet. Ved omgivelses-tryk er det mellem -42 °C (ren propan) og -0,5 °C (ren butan).

**Forsigtig**

Systemet arbejder ved en omgivelsestemperatur på ca. -8 °C til 100 °C.

LPG-systemets fulde funktion kan kun garanteres med flydende gas, der opfylder minimumkravene i DIN EN 589.

**Brændstovfælger**

Når der trykkes på **LPG**, skiftes der mellem kørsel med benzin og flydende gas, så snart de nødvendige parametre (kølevæsketemperatur, gastemperatur og minimumomdrej-

ningstal) er nået. Kravene opfyldes normalt efter ca. 60 sekunder (afhængigt af udetemperatur) og det første faste tryk på speederen. Diodens status viser den aktuelle driftsindstilling.

Lysdiode : benzindrift  
slukket

Lysdiode : kontrollerer betingelser for brændstofovergang til drift med flydende gas. Lyser hvis betingelserne er opfyldt.

Diode tændt : kørsel med flydende gas

Lysdioden : gastanken er tom eller der er en fejl i gassystemet. Der vises en meddelelse i førerinformationscenteret.

Hvis brændstoftanken er tom, vil motoren ikke starte.

Den valgte brændstoffunktion gemmes og genaktiveres ved næste tændingscyklus, hvis forholdene tillader det.

Når tankene med flydende gas er tomme, skiftes der automatisk til benzindrift, indtil tændingen slås fra.

Når der skiftes automatisk mellem benzin- og gasdrift, kan der mærkes en kort forsinkelse af motorens trækraft.

Hver 6. måned skal benzintanken køres så tom, at kontrollampen  lyser, hvorefter der skal fyldes benzin på. Dette hjælper med at opretholde brændstofkvalitet og systemfunktion for benzindrift.

Fyld tanken helt op med jævne mellemrum for at undgå korrosion i tanken.

**Fejl og afhjælpningsmetoder**

Hvis gasdrift ikke er mulig, skal følgende kontrolleres:

- Er der nok flydende gas?
- Er der nok benzin til at starte?

Som følge af ekstreme temperaturer i forbindelse med gassammensætningen kan det tage lidt længere tid, inden systemet skifter fra benzin- til gasdrift.

I ekstreme situationer kan systemet også skifte tilbage til benzindrift, hvis minimumkravene ikke er opfyldt. Hvis forholdene tillader det, kan det være muligt at skifte tilbage manuelt til drift med flydende gas.

Ved alle andre fejl søges hjælp på et værksted.

### Forsigtig

For at opretholde sikkerheden og garantien på LPG-systemet må reparationer og indstillinger kun foretages af trænede specialister.

Flydende gas er tilsat en bestemt lugt (odoriseret), så evt. lækager let kan spores.

### ⚠ Advarsel

Hvis du kan lugte gas i bilen eller i umiddelbar nærhed af den, skal der straks skiftes over til benzin-drift. Ingen tobaksrygning. Ingen åbne flammer eller tændkilder.

Hvis der fortsat er gaslugt, må motoren ikke startes. Få årsagen til fejlen udbedret af et værksted.

I underjordiske parkeringsanlæg skal anvisningerne og de lokale love overholdes.

### Bemærkninger

I tilfælde af en ulykke skal tændingen slås fra og lyset slukkes.

## Brændstoppåfyldning

### ⚠ Fare

Slå tændingen fra inden påfyldning af brændstof.

Følg tankstationens betjenings- og sikkerhedsanvisninger i forbindelse med brændstoppåfyldning.

### ⚠ Fare

Brændstof er brændbart og eksplosionsfarligt. Ingen tobaksrygning. Ingen åben ild eller gnister.

Hvis du kan lugte brændstof i bilen, skal årsagen straks afhjælpes på et værksted.

### Forsigtig

I tilfælde af forkert brændstof må tændingen ikke slås til.

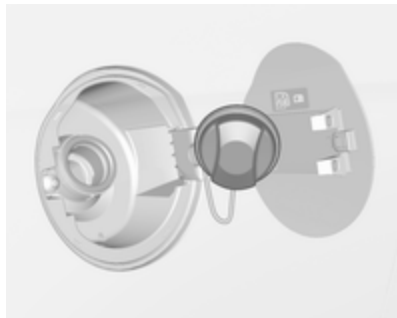
Tankklappen sidder bagi i højre side af bilen.



Tankklappen kan kun åbnes, når bilen er låst op.

Træk i klappen for at aktivere. Åbn dernæst klappen.

Drej tankdækslet langsomt mod uret for at åbne.



Tankdækslet hægtes på tankklappen, når der tankes.

For brændstofpåfyldning skal pumpedysen sættes helt ind og slås til.

Efter den automatiske afbrydelse kan tanken efterfyldes ved at aktivere pumpedysen op til to gange mere.

### Forsigtig

Tør straks overflødigt brændstof af.

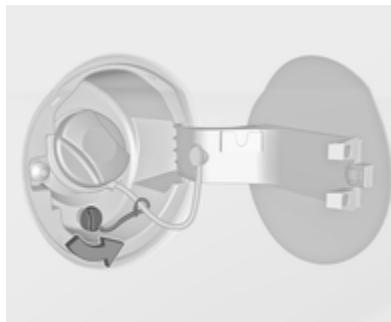
For at lukke skal tankdækslet drejes med urets retning, indtil det klikker på plads.

Luk klappen, og lad den gå i hak.

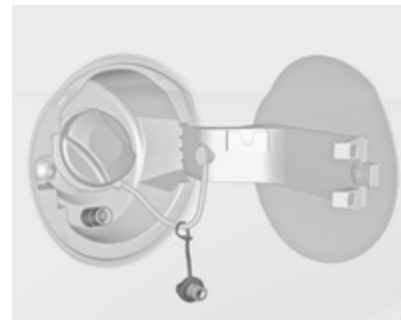
### Påfyldning af flydende gas

Følg tankstationens betjenings- og sikkerhedsforskrifter, når der skal fyldes brændstof på.

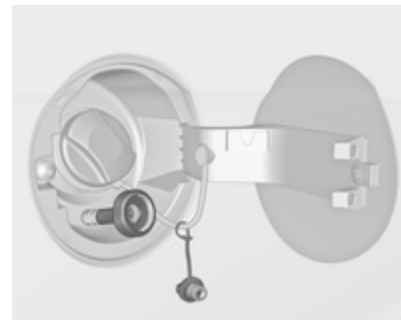
Påfyldningsventilen til flydende gas sidder bag tankklappen.



Skrue beskyttelsesdækslet af påfyldningsstudsens.



Skrue den nødvendige adapter på påfyldningsstudsens og håndspænd den.



**ACME-adapter:** Skru møtrikken til påfyldningsdysen på adapteren. Tryk låsearmen på påfyldningsdysen ned.

**DISH-påfyldningsstuds:** Anbring påfyldningsdysen i adapteren. Tryk låsearmen på påfyldningsdysen ned.

**Bajonet-påfyldningsstuds:** Anbring påfyldningsdysen på adapteren, og drej en kvart omgang til højre eller venstre. Træk låsearmen helt af påfyldningsdysen.

**EURO-påfyldningsstuds:** Tryk påfyldningsdysen på adapteren, indtil den går i indgreb.

Tryk på knappen på forsyningspunktet for flydende gas. Påfyldningssystemet stopper eller begynder at løbe langsomt, når tanken er 80 % fyldt (maksimalt påfyldningsniveau).

Slip knappen på påfyldningssystemet, og påfyldningen stopper. Slip låsearmen, og fjern påfyldningsdysen. Der kan slippe lidt flydende gas ud.

Afmonter adapteren, og anbring den sikkert i bilen.

Monter beskyttelsesdækslet for at forhindre indtrængen af fremmedlegemer i påfyldningsåbningen og systemet.

#### ⚠ Advarsel

På grund af systemdesignet er et udslip af flydende gas efter frigørelse af låsearmen uundgåeligt. Undgå indånding.

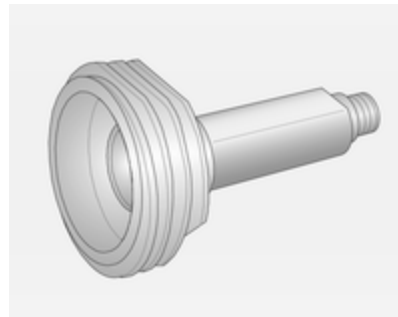
#### ⚠ Advarsel

Tanken med flydende gas må af sikkerhedshensyn kun fyldes op til 80 % af kapaciteten.

Multiventilen på tanken med flydende gas begrænser automatisk påfyldningsmængden. Hvis der tilføres en større mængde, anbefaler vi, at bilen ikke udsættes for sol, før den overskydende mængde er brugt.

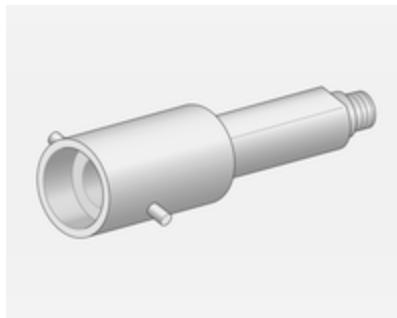
### Påfyldningsadapter

Da påfyldningssystemer ikke er standardiseret, kræves der forskellige adaptere, som fås hos Opel forhandlere og autoriserede Opel reparatører.

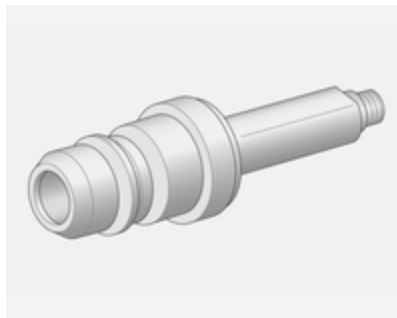


**ACME-adapter:** Belgien, Tyskland, Irland, Luxembourg, Schweiz

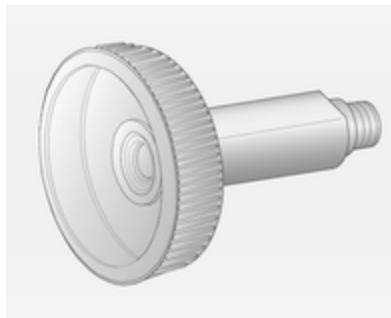




**Bajonet-adaptor:** Holland, Norge, Spanien, Det Forenede Kongerige



**EURO-adaptor:** Spanien



**DISH-adaptor:** Østrig, Bosnien-Hercegovina, Bulgarien, Kroatien, Tjekkiet, Danmark, Estland, Frankrig, Grækenland, Ungarn, Italien, Letland, Litauen, Makedonien, Polen, Portugal, Rumænien, Serbien, Slovakiet, Slovenien, Sverige, Schweiz, Tyrkiet, Ukraine

### Tankdæksel

Brug kun originale tankdæksler.

## Brændstofforbrug - CO<sub>2</sub>-emissioner

Brændstofforbruget (blandet kørsel) i model Opel Adam ligger inden for 6,7 til 4,3 l/100 km.

CO<sub>2</sub>-emissionen (blandet kørsel) ligger inden for området 139 til 99 g/km.

For specifikke værdier for din bil, henvises til bilens typeattest eller andre nationale registreringsdokumenter.

### Generelt

Det officielle brændstofforbrug og de specifikke CO<sub>2</sub>-emissionstal, der er angivet, gælder for EU-basismodelen med standardudstyr.

Brændstofforbrugsdata og CO<sub>2</sub> emissionsdata er fastlagt i henhold til forskrift R (EC) nr. 715/2007 (i den senest gældende version), hvor der tages højde for den køreklar bils vægt som angivet i forskriften.

Tallene har kun til formål at sammenligne forskellige bilvarianter og er ikke en garanti for det faktiske brændstofforbrug for en bestemt bil. Ekstraudstyr kan resultere i lidt højere resultater end det angivne forbrug og CO<sub>2</sub>-tallene. Brændstofforbruget afhænger desuden i vid udstrækning af Deres køremåde og af vejforholdene.

# Pleje af bilen

|                              |            |
|------------------------------|------------|
| <b>Generel information</b>   | <b>161</b> |
| Tilbehør og ændring af bilen | 161        |
| Oplagring af bilen           | 162        |
| Genbrug af bilen             | 162        |
| <b>Kontrol af bilen</b>      | <b>163</b> |
| Arbejde på bilen             | 163        |
| Motorhjelm                   | 163        |
| Motorolie                    | 164        |
| Kølevæske                    | 165        |
| Sprinklervæske               | 165        |
| Bremser                      | 166        |
| Bremsevæske                  | 166        |
| Bilbatteri                   | 166        |
| Udskiftning af viskerblade   | 168        |
| <b>Udskiftning af pærer</b>  | <b>169</b> |
| Halogenforlygter             | 169        |
| Forreste blinklys            | 171        |
| Baglygter                    | 173        |
| Sideblink                    | 176        |
| Nummerpladelys               | 176        |
| Kabinelys                    | 177        |
| Instrumentlys                | 177        |
| <b>Elektrisk system</b>      | <b>177</b> |
| Sikringer                    | 177        |

|                                  |            |
|----------------------------------|------------|
| Sikringsboks i motorrum          | 178        |
| Sikringsboks i instrumentpanel   | 181        |
| <b>Bilens værktøj</b>            | <b>182</b> |
| Værktøj                          | 182        |
| <b>Hjul og dæk</b>               | <b>184</b> |
| Vinterdæk                        | 184        |
| Dækmærkning                      | 184        |
| Dæktryk                          | 184        |
| Dæktrykovervågning               | 186        |
| Mønsterdybde                     | 188        |
| Ændring af dæk- og hjulstørrelse | 189        |
| Hjulkapsler                      | 189        |
| Snekæder                         | 190        |
| Lappesæt                         | 190        |
| Hjulsift                         | 194        |
| Reservehjul                      | 197        |
| <b>Starthjælp</b>                | <b>201</b> |
| <b>Kørsel med påhæng</b>         | <b>203</b> |
| Bugsering af bilen               | 203        |
| Bugsering af en anden bil        | 204        |
| <b>Kosmetisk pleje</b>           | <b>205</b> |
| Udvendig pleje                   | 205        |
| Pleje af interiør                | 208        |

# Generel information

## Tilbehør og ændring af bilen

Vi anbefaler, at der kun bruges originale dele og tilbehør samt fabriksgodkendte dele, der er udviklet specifikt til den pågældende bilmodel. Vi kan ikke vurdere og heller ikke stå inde for andre produkters pålidelighed - heller ikke selv om disse eventuelt er blevet godkendt af offentlige myndigheder eller på anden vis er blevet godkendt.

Enhver modifikation, ombygning eller andre ændringer i forhold til bilens standardspecifikationer (herunder f.eks. ændringer af software eller elektroniske styreenheder) kan medføre bortfald af Opels garanti. Dertil kommer, at sådanne ændringer kan indvirke på førerhjælpesystemerne, brændstofforbruget, bilens CO<sub>2</sub>-udledning og andre emissioner og bevirke, at bilen ikke længere opfylder kravene i typegodkendelsen, hvilket kan have konsekvenser for gyldigheden af bilens registrering.

**Forsigtig**

Hvis bilen transporteres på et tog eller bjærgningskøretøj kan stænkklapperne beskadiges.

## Oplagring af bilen

### Længere tids stilstand

Hvis bilen skal oplagres i flere måneder:

- Bilen vaskes og voksbehandles.
- Få voksbehandlingen i motorrummet og på undervognen kontrolleret.
- Tætningslisterne rengøres og konserveres.
- Fyld brændstoftanken helt op.
- Motorolien skiftes.
- Sprinklervæskebeholderen tømmes.
- Frostvæsken og korrosionsbeskyttelsen kontrolleres.
- Dæktrykket indstilles til det specificerede tryk for fuld last.

- Stil bilen i et tørt rum med god ventilation. Sæt i første gear eller bakgear. Sørg for at bilen ikke kan rulle.
- Parkeringsbremsen må ikke aktiveres.
- Åbn motorhjelm, luk alle døre og lås bilen.
- Afr monter polklemmen på batteriets minuspol. Vær opmærksom på at alle systemer ikke fungerer, f.eks. tyverialarmen.

### Ibrugtagning af bilen efter længere tids pause

Når bilen igen skal tages i brug:

- Polklemmen monteres på minuspolen på bilens batteri. Elektronikken til de el-betjente ruder aktiveres.
- Dæktrykket kontrolleres.
- Sprinklervæskebeholderen fyldes op.
- Motoroliestanden kontrolleres.
- Kølevæskestanden kontrolleres.
- Nummerpladen monteres eventuelt.

## Genbrug af bilen

Informationer om genbrugsvirksomheder for biler og genbrug af biler kan ses på vores webside. Dette arbejde må kun udføres af en autoriseret genbrugsvirksomhed.

Gasbiler skal afleveres til genbrug hos et servicecenter, som er autoriseret til gasbiler.

## Kontrol af bilen

### Arbejde på bilen



#### ⚠ Advarsel

Foretag kun kontroller i motorrummet, når tændingen er afbrudt. Køleblæseren kan køre, selv om tændingen er afbrudt.

#### ⚠ Fare

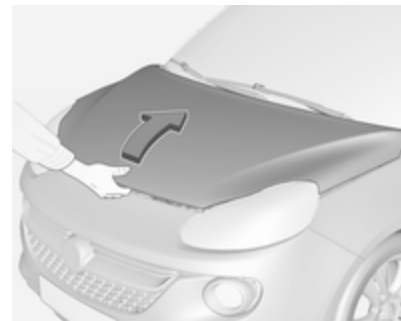
Tændingssystemet benytter meget høj spænding. Undgå berøring.

## Motorhjelm

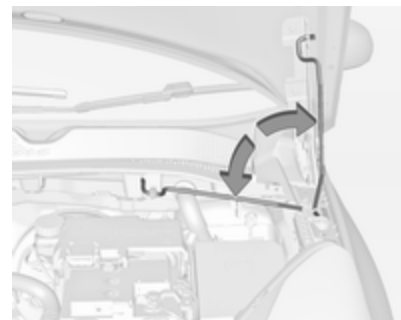
### Åbning



Træk i grebet og før det tilbage til udgangspositionen.



Skub sikringshåndtaget opad og åbn motorhjelmen.



Sæt motorhjelmens støtte fast.

Hvis motorhjælmen åbnes under et Autostop, genstartes motoren automatisk af sikkerhedsmæssige årsager.

## Lukning

Før motorhjælmen lukkes, skal støttepinden trykkes ind i holderen.

Sænk motorhjælmen og lad den falde ned i låsen fra lav højde (20 -25 cm). Kontroller, at den sidder fast.

### Forsigtig

For at undgå buler bør motorhjælmen ikke trykkes ind i låsen.

## Motorolie

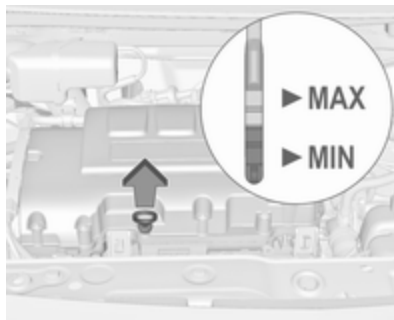
Kontroller motoroliestanden med jævne mellemrum manuelt for at forhindre skader på motoren. Sørg for, at der bruges den korrekte type olie. Anbefalede væsker og smøremidler ⇨ 210.

Det maksimale forbrug af motorolie er 0,6 l pr. 1000 km.

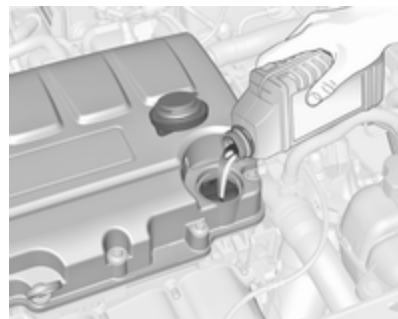
Kontrollen skal foretages med bilen på et vandret underlag. Motoren skal være driftsvarm og have været standset i mindst fem minutter.

Træk oliemålepinden op, tør den af, og stik den helt ned til anslag ved håndgrebet. Træk den op igen og aflæs motoroliestanden.

Stik målepinden helt ned til anslag ved håndgrebet og drej en halv omgang.



Der skal senest påfyldes motorolie, når oliestanden er sunket til lige over påfyldningsmærket **MIN**.



Ved anbefaler at bruge samme type olie, der blev benyttet ved sidste olie-skift.

Oliestanden må ikke komme over det øverste mærke **MAX** på målepinden.

### Forsigtig

Overskydende motorolie skal aftappes eller udsuges.

Kapacitet ⇨ 222.

Sæt dækslet lige på og spænd det.

## Kølevæske

Kølevæsken yder frostbeskyttelse ned til ca.  $-28^{\circ}\text{C}$ . I nordlige lande med meget lave temperaturer yder den fabrikspåfyldte kølevæske frostbeskyttelse ned til ca.  $-37^{\circ}\text{C}$ .

### Forsigtig

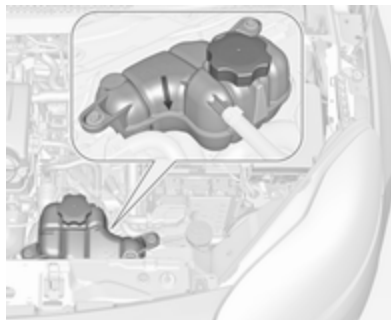
Brug kun godkendte frostvæsker.

Køle- og frostvæske ↗ 210.

## Kølevæskestand

### Forsigtig

For lav kølevæskestand kan medføre skader på motoren.



Når kølesystemet er koldt, skal kølevæsken stå lidt over markeringen. Ved lavere niveau efterfyldes.

### ⚠ Advarsel

Lad motoren køle af, inden De fjerner dækslet. Tag dækslet forsigtigt af, så trykket lettes langsomt.

Efterfyld med en 1:1 blanding af koncentreret kølevæske blandet med rent postevand. Hvis der ikke står koncentreret kølevæske til rådighed, anvendes der rent postevand. Dækslet skrues fast på. Få kølevæskens

koncentration kontrolleret, og få årsagen til kølevæsketabet udbedret på et værksted.

## Sprinklervæske



Fyld rent vand på iblandet en passende mængde godkendt ruderens, som indeholder frostvæske.

**Forsigtig**

Kun sprinklervæske med en tilstrækkelig høj frostvæskekoncentration yder beskyttelse ved lave temperaturer eller ved et pludseligt temperaturfald.

Sprinklervæske ⇨ 210.

**Bremser**

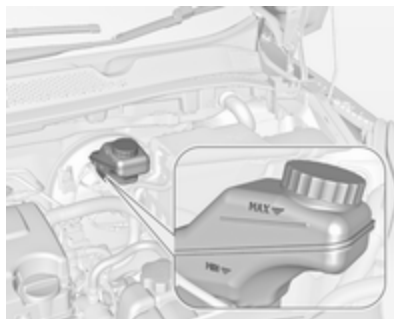
Hvis bremsebelægningen har nået den minimale tykkelse, kan der høres en hvinende lyd ved bremsning.

Det er muligt at køre videre, men bremsebelægningerne skal udskiftes snarest.

Med nye bremsebelægninger anbefales det ikke at foretage kraftige opbremsninger på de første ture med bilen.

**Bremsevæske****⚠ Advarsel**

Bremsevæske er giftig og ætsende. Undgå kontakt med øjne, hud, tøj og lakerede overflader.



Bremsevæskestanden skal være mellem **MIN** og **MAX**.

Hvis væsken står under **MIN**-mærket, skal der søges assistance af et værksted.

Bremse- og koblingsvæske ⇨ 210.

**Bilbatteri**

Bilens batteri er vedligeholdelsesfrit, hvis kørselsprofilen tillader tilstrækkelig ladning af batteriet. Kørsel over korte afstande og hyppige motorstarter kan aflade bilbatteriet. Undgå brug af unødvendigt elektrisk udstyr.



Batterier hører ikke hjemme i husholdningsaffaldet. De skal afleveres i hertil indrettede indsamlingskasser eller på genbrugsstationer.

Hvis bilen ikke bliver brugt i mere end fire uger, kan bilbatteriet blive afladet. Afmonter polklemmen på batteriets minuspol.

Tilslutning og afbrydelse af batteriet må kun ske med afbrudt tænding.

Batteriafladningsbeskyttelse ⇨ 112.



## Frakobling af batteriet

Hvis bilens batteri skal kobles fra (f.eks. i forbindelse med vedligeholdelsesarbejde), skal alarmsirenen deaktiveres på følgende måde: Slå tændingen til og derefter fra. Dernæst frakobles bilens batteri i løbet af 15 sekunder.

## Udskiftning af bilbatteriet

### Bemærkninger

Enhver afvigelse fra anvisningerne i dette afsnit kan føre til en midlertidig deaktivering af stop/start-systemet.

Når bilbatteriet udskiftes, skal det sikres, at der ikke er åbne ventilationshuller i nærheden af pluspolen. Hvis der er et åbent ventilationshul, skal det lukkes med en prop, og ventilationen ved den negative pol skal åbnes.

Der må kun bruges batterier, der tillader, at sikringsboksen monteres over bilbatteriet.

I biler med et AGM (absorberende glasmåtte) -batteri skal batteriet udskiftes med et andet AGM-batteri.



Et AGM-batteri kan genkendes på etiketten på batteriet. Vi anbefaler at bruge et originalt Opel-batteri.

### Bemærkninger

Hvis der bruges et andet AGM-bilbatteri end det originale Opel-bilbatteri, kan det forringe ydelsen.

Vi anbefaler, at bilbatteriet udskiftes på et værksted.

Stop-start-system ⇨ 126.

## Opladning af bilbatteriet

### ⚠ Advarsel

På biler med stop-start-system skal du sikre, at opladningsspændingen ikke overstiger 14,6 volt, når du bruger en batterioplader. Ellers kan batteriet beskadiges.

Starthjælp ⇨ 201.

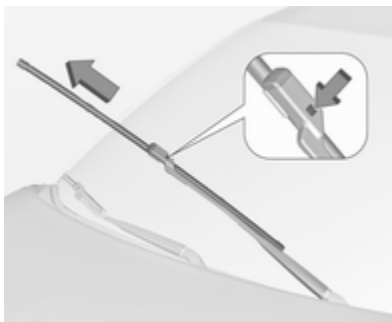
## Advarselmærkat



Symbolernes betydning:

- Ingen gnister, åben ild eller tobaksrygning.
- Beskyt altid øjnene. Eksplosiv gas kan fremkalde blindhed og personskader.
- Opbevar bilbatteriet utilgængeligt for børn.
- Bilbatteriet indeholder svovlsyre, som kan fremkalde blindhed og alvorlige forbrændinger.
- Se instruktionsbogen for yderligere oplysninger.
- Der kan være eksplosiv gas i nærheden af batteriet.

## Udskiftning af viskerblade



Løft viskerarmen, indtil den bliver stående i hævet stilling, tryk på knappen for at frigøre viskerbladet og fjern det.

Fastgør viskerbladet en smule i en vinkel på viskerarmen og tryk, indtil det klikker på plads.

Sænk viskerarmen forsigtigt.

## Viskerblad på bagruden



Hæv viskerarmen. Frigør viskerbladet som vist på billedet, og fjern det.

Fastgør viskerbladet en smule i en vinkel på viskerarmen og tryk, indtil det klikker på plads.

Sænk viskerarmen forsigtigt.

## Udskiftning af pærer

Afbryd tændingen og afbryd den pågældende kontakt eller luk dørene.

Tag kun fat om soklen på den nye pære! Rør ikke ved pæreglasset med bare fingre.

Anvend kun samme pæretype til udskiftning.

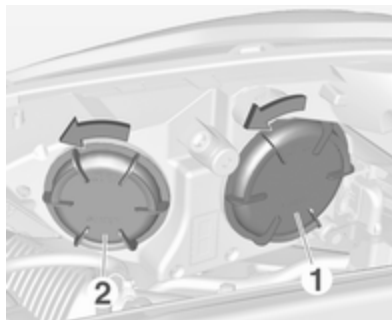
Udskift forlygtepærerne fra motorrummet.

### Kontrol af pærer

Efter udskiftning af en pære slå tændingen til, start og kontroller lygterne.

### Halogenforlygter

Halogenforlygter med separate pærer til nærlys og fjernlys.



**Nærlys** udvendig pære (1).

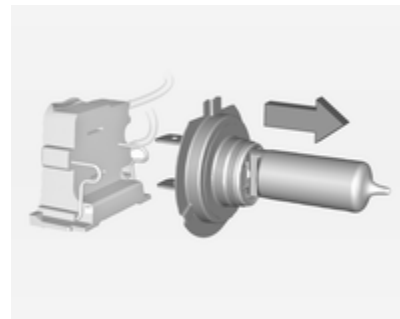
**Fjernlys** inderste pære (2).

#### Nærlys (1)

1. Drej kappen mod uret, og tag den af.



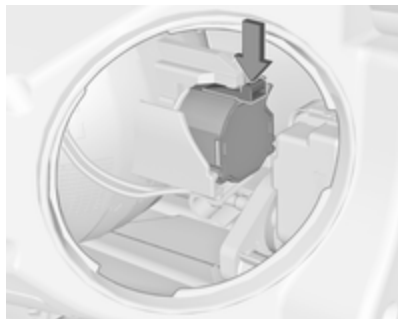
2. Tryk på klipsen og pæreholderen. Tag pæreholderen med pæren ud af reflektoren.



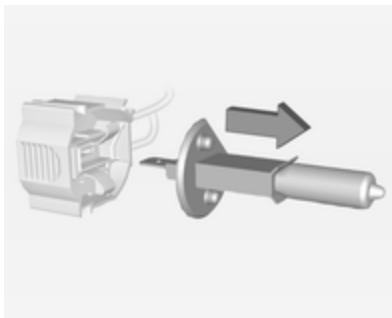
3. Adskil pæren fra pæreholderen, og udskift pæren.

4. Før pæreholderen med klipsen nedad og klik den på plads inde i reflektoren.
5. Monter dæksel.

### Fjernlys (2)

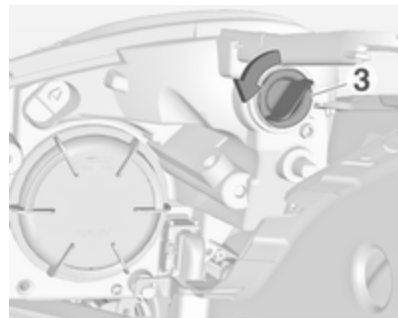


1. Drej kappen mod uret, og tag den af.

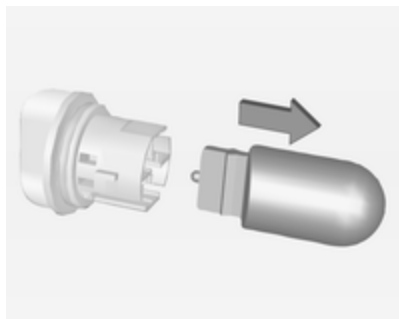


2. Tryk på klipsen og pæreholderen. Tag pæreholderen med pæren ud af reflektoren.
3. Adskil pæren fra pæreholderen, og udskift pæren.
4. Før pæreholderen med klipsen opad og klik den på plads inde i reflektoren.
5. Monter dæksel.

### Positionslys/kørelys med pærer (3)



1. Drej pærefatningen (3) mod uret, indtil den er løsnet. Tag pærefatningen med pæren ud af lygtehuset.



2. Tag pæren ud af fatningen ved at trække.
3. Udskift og indsæt en ny pære i fatningen.
4. Indsæt pærefatningen i lygtehuset og drej den med uret.

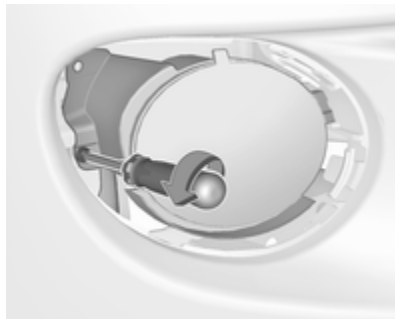
### Positionslys/kørelys med lysdioder

Positionslys og kørelys består af lysdioder, som ikke kan udskiftes. Søg hjælp hos et værksted i tilfælde af defekte lysdioder.

### Forreste blinklys



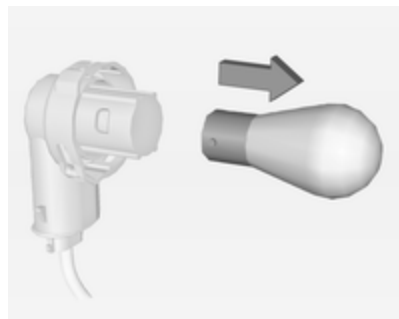
1. Løsn skrue og fjern afdækningen.



2. Løsn skruen og fjern lygteenheden fra kofangeren.



3. Løsn og fjern pærefatningen ved at dreje mod uret.



4. Fjern pæren ved at dreje den en smule mod uret, og træk den ud. Udskift pæren.

5. Indsæt pærefatningen i lygteenheden og drej den med uret.
6. Fastgør lygteenheden i kofangeren og fastgør med skruen.
7. Indsæt dækslet i kofangeren og fastgør den med skruen.

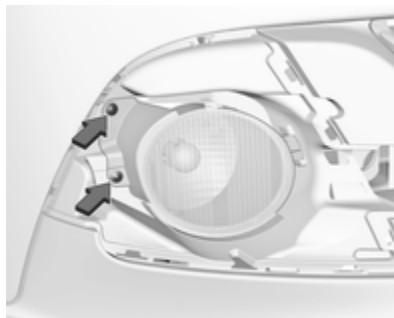
### Adam Rocks



1. Frigør det lille dæksel med en skruetrækker på den markerede position.



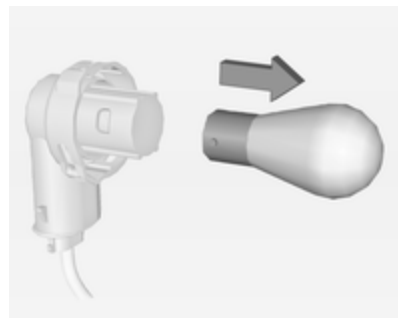
2. Tag dækslet af ved at trække med fingrene på de markerede positioner, se pilene i illustrationen.



3. Løsn begge skruer, og tag lygteenheden ud af kofangeren.



4. Løsn og fjern pærefatningen ved at dreje mod uret.



5. Fjern pæren ved at dreje den en smule mod uret, og træk den ud. Udskift pæren.

6. Indsæt pærefatningen i lygteenheden og drej den med uret.
7. Fastgør lygteenheden i kofangeren og fastgør med begge skruer.
8. Indsæt og fastgør dækslet på kofangeren. Indsæt det lille dæksel.

## Baglygter

### Versioner med subwooferboks

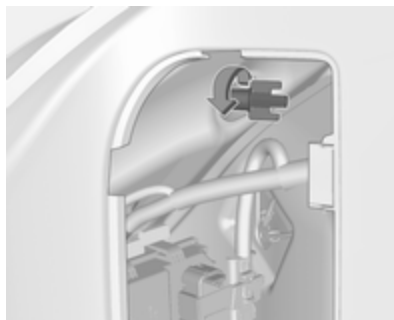
Afmontér gulvafdækningen i bagagerummet. På højre side afmonteres også værktøjskassen for at give adgang til afdækningen ⇨ 64.

### Versioner med opbevaringsboks

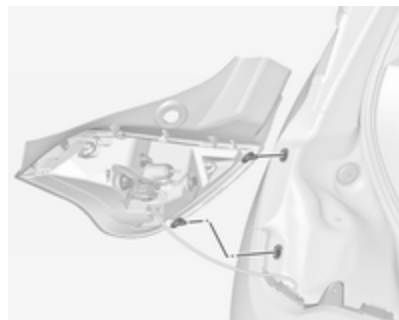
Fjern opbevaringsboksen for at få adgang til afdækningen ⇨ 63.



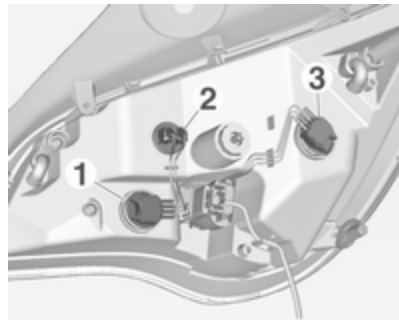
1. Frigør dækslet i den relevante side og fjern det.



2. Skru plastfastspændingsmøtrikken ud med håndkraft på den indvendige side.



3. Træk forsigtigt baglygteenheden ud af fordybningerne og fjern.



4. Drej pæreholderen mod uret og tag den ud. Udskift pæren ved at trække ud:

blinklyspære 1

baglygtepære 2

baglygtepære/stoplygtepære 3

Kontakt et værksted for udskiftning, hvis baglygte 2 og baglygte/bræmselygte 3 er med lysdioder.

5. Sæt pæreholderen ind i baglygteenheden og drej med uret. Sørg for, at ledningerne forbliver i kabelrørene.



Montér lygteenheden med holdestifterne i fordybningerne på bilens karosseri og spænd fastgørelsesmøtrikken i plast fra den indvendige side af lastrummet. Træk den runde pakning over udsparringen i lygtehuset.

Luk dækslet og sæt det på plads.

### Baklygte/tågebaglygte

Baklygten er placeret i højre side af kofangeren, og tågebaglygten er placeret i venstre side af kofangeren.

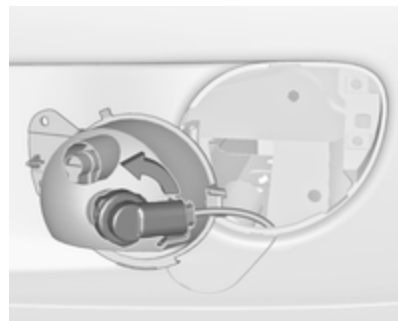
Beskrivelsen af udskiftning af en pære er den samme for begge lygter.



1. Løsn skrue og fjern afdækningen.

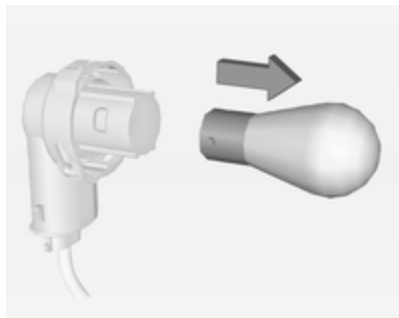


2. Løsn skruen og fjern lygteenheden fra kofangeren.



3. Løsn og fjern pærefatningen ved at dreje mod uret.



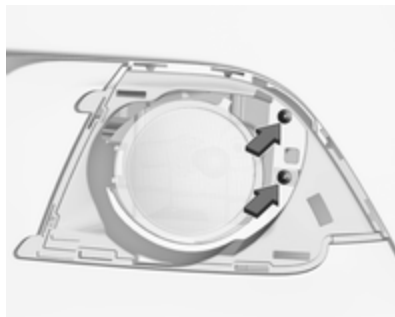


4. Fjern pæren ved at dreje den en smule mod uret, og træk den ud. Udskift pæren.
5. Indsæt pærefatningen i lygteenheden og drej den med uret.
6. Udskift lygteenheden i kofangeren, og fastgør den med skruen.
7. Indsæt dækslet i kofangeren og fastgør den med skruen.

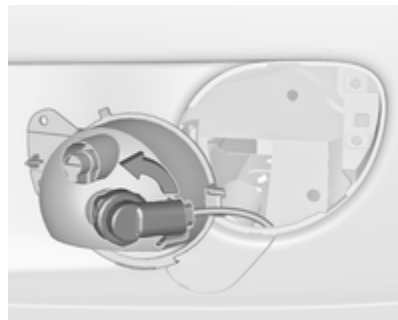
### Adam Rocks



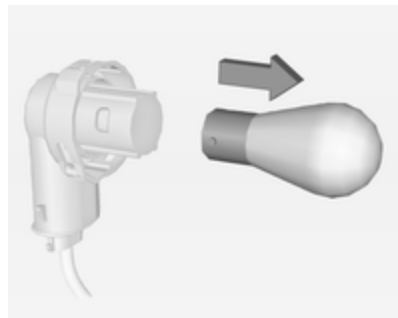
1. Tag dækslet af ved at trække med hånden ved den markerede position, se pilen på illustrationen.



2. Løsn begge skruer, og tag lygteenheden ud af kofangeren.



3. Løsn og fjern pærefatningen ved at dreje mod uret.



4. Fjern pæren ved at dreje den en smule mod uret, og træk den ud. Udskift pæren.
5. Indsæt pærefatningen i lygteenheden og drej den med uret.
6. Fastgør lygteenheden i kofangeren og fastgør med begge skruer.
7. Indsæt og fastgør dækslet på kofangeren.

## Sideblink

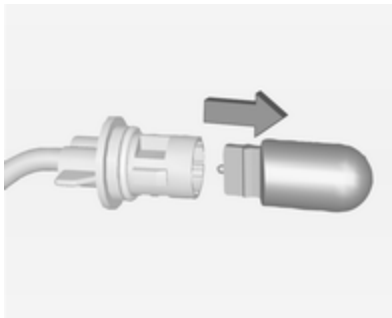
Tag lygtehuset ud for at udskifte pæren:



1. Skyd pæren til venstre, og tag den ud med højre ende.



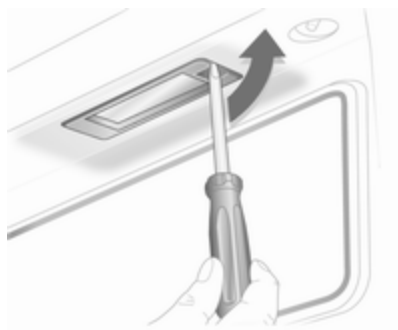
2. Drej pæreholderen mod uret og tag den ud af lygtehuset.



3. Træk pæren ud af pæreholderen og udskift den.

4. Isæt pæreholderen og drej den med uret.
5. Før pærens venstre ende ind, skyd den mod venstre og før højre ende ind.

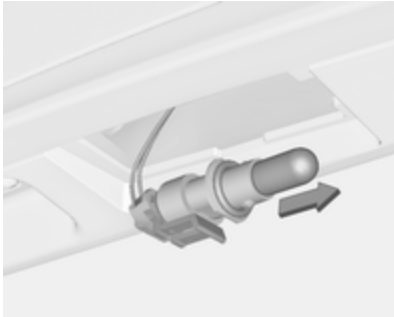
## Nummerpladelys



1. Sæt en skruetrækker ind i udsparringen i afdækningen, pres til siden og udløs fjederen.



2. Tag lygten ud nedefra, pas på ikke at trække i ledningen.



3. Fjern pæreholder fra lygtehuset ved at dreje den mod uret.

4. Træk pæren ud af pæreholderen og udskift den.
5. Indsæt pæreholderen i lygtehuset og drej den med uret.
6. Sæt lampen i kofangeren og lad den gå i hak.

## Kabinelys

### Kabinelys, læselamper

Få pærerne udskiftet af et værksted.

### Lampe i lastrum

Få pærerne udskiftet af et værksted.

### Loftsllys

Få pærerne udskiftet af et værksted.

### Omgivelseslys

Få pærerne udskiftet af et værksted.

### "Starlight"-panel

Få pærerne udskiftet af et værksted.

## Instrumentlys

Få pærerne udskiftet af et værksted.

## Elektrisk system

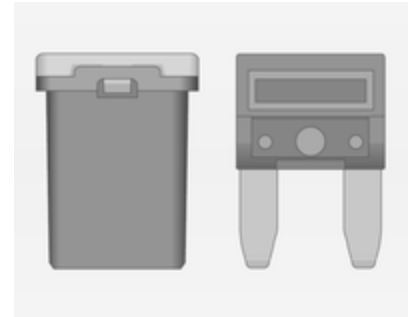
### Sikringer

Den nye sikring skal være i overensstemmelse med de oplysninger, der står på den defekte sikring.

Der er to sikringsbokse i bilen:

- fortil i venstre side af motorrummet,
- i venstrestyrede biler bag lyskontakten, eller i højrestyrede biler, bag handskerummet.

Inden man udskifter en sikring, skal der slukkes for den pågældende kontakt, og tændingen afbrydes.



Der findes forskellige typer sikringer i bilen.



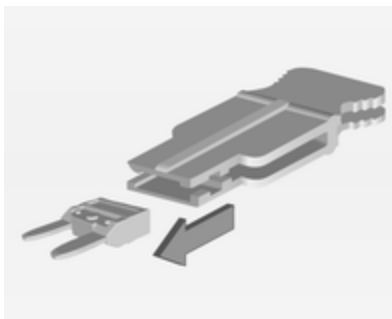
Afhængigt af sikringstype kan en sprunget sikring kendes på dens smeltede tråd. Sikringen må ikke udskiftes, før årsagen til fejlen er fundet, og fejlen er udbedret.

Nogle funktioner er sikret med flere sikringer.

Der kan være isat sikringer, selv om der ingen funktion er forbundet med dem.

### Sikringstang

Der sidder en sikringstang i sikringsboksen i motorrummet.



Sæt sikringstangen på sikringen oppefra, alt efter sikringstypen, og træk sikringen ud.

### Sikringsboks i motorrum



Sikringsboksen befinder sig forrest i venstre side af motorrummet.

Frigør afdækningen, og fold den opad, indtil den stopper. Tag afdækningen af lodret opad.



### Nr. Strømkreds

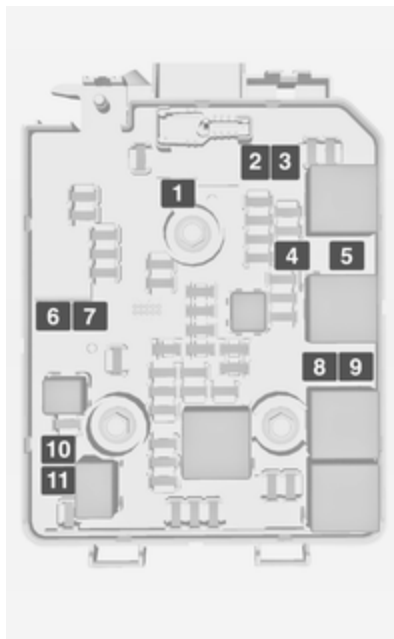
- 1 -
- 2 Sidespejlskontakt
- 3 Karrosseristyrenehed
- 4 Foldesoltag/chassisstyremodul
- 5 ABS
- 6 Kørelys, venstre
- 7 -
- 8 Karrosseristyrenehed
- 9 Bilbatterisensor
- 10 Forlygteregulering/TPMS/foldesoltag
- 11 Bagrudevisker
- 12 Rude, afdugning
- 13 Kørelys, højre
- 14 Spejl, afdugning
- 15 -
- 16 Chassisstyremodul/LPG-system

### Nr. Strømkreds

- 17 Bakspejl
- 18 Motorstyreenhed
- 19 Brændstofpumpe
- 20 -
- 21 Indsprøjtningsspole
- 22 -
- 23 Indsprøjtningssystem
- 24 Sprinklersystem
- 25 Lygter
- 26 Motorstyreenhed
- 27 -
- 28 Motorstyreenhed
- 29 Motorstyreenhed
- 30 -
- 31 Venstre forlygte
- 32 Højre forlygte
- 33 Motorstyreenhed

# **Nr. Strømkreds**

- 34** Horn
- 35** Kobling
- 36** -



# **Nr. Strømkreds**

- 1** ABS-pumpe
- 2** Forrudevisker
- 3** Blæser
- 4** Instrumentbræt
- 5** Køleblæser
- 6** -
- 7** Elektrisk vakuumpumpe
- 8** Køleblæser
- 9** Køleblæser
- 10** -
- 
- 11** Starter

Når de defekte sikringer er skiftet, lukkes sikringsboksens låg, og der trykkes, indtil det går i hak.

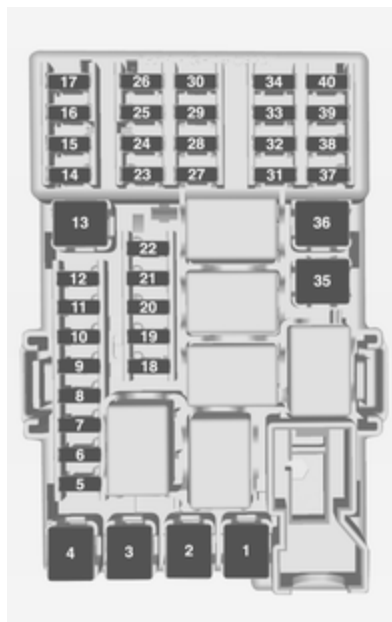
Hvis sikringsboksens låg ikke er lukket korrekt, kan der opstå fejl.

## Sikringsboks i instrumentpanel



Sikringsboksen sidder bag lyskontakten i instrumentpanelet.

Hold fat i håndtaget, træk og vip lyskontakten ned.



### Nr. Strømkreds

- |    |                       |
|----|-----------------------|
| 1  | -                     |
| 2  | -                     |
| 3  | El-betjente ruder     |
| 4  | Spændingstransformer  |
| 5  | Karosseristyrenehed 1 |
| 6  | Karosseristyrenehed 2 |
| 7  | Karosseristyrenehed 3 |
| 8  | Karosseristyrenehed 4 |
| 9  | Karosseristyrenehed 5 |
| 10 | Karosseristyrenehed 6 |
| 11 | Karosseristyrenehed 7 |
| 12 | Karosseristyrenehed 8 |
| 13 | -                     |
| 14 | Bagklap               |
| 15 | Diagnosestik          |
| 16 | Dataforbindelse       |
| 17 | Tændingen             |

**Nr. Strømkreds**


---

|    |                     |
|----|---------------------|
| 18 | Klimaanlæg          |
| 19 | Lydforstærker       |
| 20 | Parkeringspilot     |
| 21 | Bremsekontakt       |
| 22 | Lydsystem           |
| 23 | Visning             |
| 24 | -                   |
| 25 | OnStar              |
| 26 | Instrumentbræt      |
| 27 | Sædevarme, fører    |
| 28 | -                   |
| 29 | -                   |
| 30 | Instrumentbræt      |
| 31 | Horn                |
| 32 | Sædevarme, passager |
| 33 | Opvarmet rat        |
| 34 | -                   |

**Nr. Strømkreds**

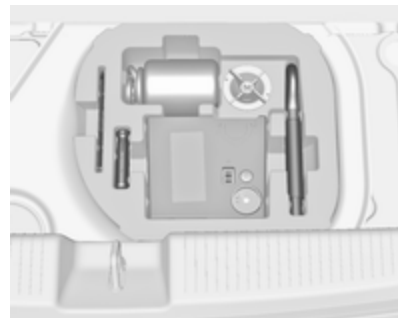

---

|    |               |
|----|---------------|
| 35 | -             |
| 36 | -             |
| 37 | Bagrudevisker |
| 38 | Lighter       |
| 39 | -             |
| 40 | -             |

## Bilens værktøj

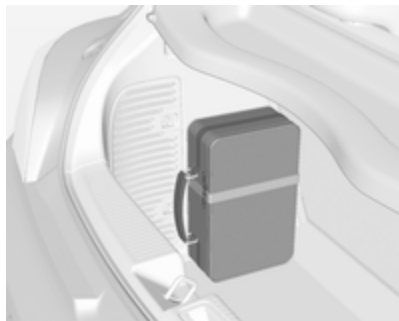
### Værktøj

#### Biler med lappesæt

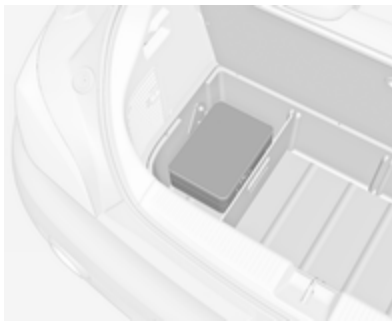


Noget værktøj og trækringen er anbragt sammen med lappesættet i en værktøjskasse i lastrummet under gulvafdækningen. På versioner med opbevaringsboks afmonteres boksen først ➔ 63.

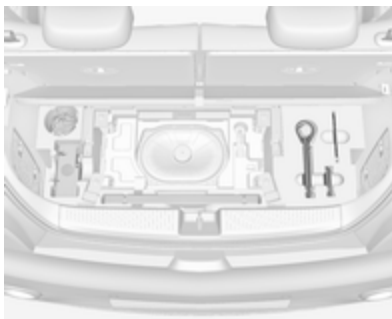




På versioner med bagmonteret cykelholdersystem eller motor med flydende gas er værktøjet placeret sammen med trækringen og lappesættet i en kuffert, der er fastgjort med en strop på venstre sidevæg i bagagerummet.



På versioner med opbevaringsboks er kufferten med værktøj, trækøjet og lappesættet anbragt i et rum i boksen i lastrummet ⇨ 63.



På versioner med subwooferboks er værktøjet og trækringen placeret sammen med lappesættet, og advarselstrekanten i kassen under guldvaf-dækningen. For at få adgang fjernes gulvafdækningen: fold den bageste del fremover, og træk afdækningen bagud ⇨ 64.

### Biler med reservehjul



Donkraften, hjulnøglen, værktøjet og to remme til at sikre et beskadiget hjul, befinder sig i værktøjskassen under bagerummets gulvafdækning ⇨ 64.

## Hjul og dæk

### Dækkenes og fælgenes tilstand

Kør langsomt over kanter, helst i ret vinkel. Kørsel ind over skarpe kanter kan føre til dæk- og fælgskaader. Sørg for at dækket ikke klemmes mod kantstenen ved parkering.

Undersøg dækkene for skader med jævne mellemrum. I tilfælde af skader eller usædvanligt slid skal De søge hjælp på et værksted.

Vi anbefaler ikke, at der byttes om på for- og baghjulene og omvendt, da dette kan påvirke bilens stabilitet. Brug altid de mindst slidte dæk på bagakslen.

### Vinterdæk

Vinterdæk forbedrer sikkerheden ved temperaturer under 7 °C og bør derfor monteres på alle hjul.

Alle dækstørrelser er tilladt som vinterdæk ⇨ 223.

Dækstørrelse 185/60 R 15 er kun tilladt som vinterdæk.

Anbring hastighedsmærkaten i førerens synsfelt i overensstemmelse med det respektive lands forskrifter.

### Dækmærkning

f.eks. **195/55 R 16 95 H**

**195** : dækbredde i mm

**55** : tværsnitsforhold (forhold mellem dækkets højde og bredde) i %

**R** : bæltetype: Radial

**RF** : konstruktionstype: RunFlat

**16** : fælgdiameter i tommer

**95** : kodetal for bæreevne f.eks.: 95 svarer til 690 kg

**H** : kodebogstav for hastighedsgrænse

Kodebogstav for hastighedsgrænse:

**Q** : op til 160 km/t

**S** : op til 180 km/t

**T** : op til 190 km/t

**H** : op til 210 km/t

**V** : op til 240 km/t

**W** : op til 270 km/t

Vælg et dæk, der egner sig til bilens maksimumshastighed.

Tophastigheden kan opnås ved egenvægt med fører (75 kg) plus 125 kg nyttelast. Ekstraudstyr kan reducere bilens tophastighed.

Ydeevne ⇨ 219.

### Dæk med foreskrevet omløbsretning

Dæk med foreskrevet omløbsretning skal monteres, så de roterer i den rigtige retning. Den korrekte omløbsretning vises ved hjælp af et symbol (f.eks. en pil) på dækkets side.

### Dæktryk

Dæktrykket skal kontrolleres mindst hver 14. dag og inden længere ture. Dækkene skal være kolde. Glem ikke reservehjulet.

Det gælder også ved biler med overvågningssystem for dæktrykket.

Skru ventilhætten af.



Dæktryk ⇨ 223.

Mærkatens om dæktrykinformation på forreste højre dør ramme gælder for de originalt monterede dæk og de relevante dæktryk.

Dæktrykgangivelserne gælder for kolde dæk. De gælder for både sommer- og vinterdæk.

ECO-dæktrykket anvendes for at opnå et så lavt brændstofforbrug som muligt.

For lavt eller for højt dæktryk øger dækslitagen og påvirker sikkerhed, køreegenskaber, kørselskomfort og brændstofføkonomi.

Dæktryktabellerne viser alle mulige dækkombinationer ⇨ 223.

Se de respektive dæk.

De dæk, der er godkendt til din bil, fremgår af EØF-overensstemmelses-erklæringen, der følger med bilen, eller andre nationale registreringsdokumenter.

Føreren er ansvarlig for korrekt indstilling af dæktryk.

#### ⚠ Advarsel

For lidt luft kan føre til stærk opvarmning af dækkene. Dette kan resultere i indre beskadigelser, som viser sig under store hastigheder, ved at slidbanen løsner sig, og dækket punkterer.

#### ⚠ Advarsel

For specifikke dæk kan det anbefalede dæktryk i dæktryktabellen overstige det maksimale dæktryk, der er angivet på dækket.

Dæktrykket må aldrig være højere end det maksimale dæktryk, der er angivet på dækket.

Hvis dæktrykket skal reduceres eller forøges, skal tændingen afbrydes. Efter justering af dæktrykket slutes tændingen til, og der vælges en relevant indstilling på siden.

**Dækbelastning** i førerinformationscenteret (DIC) ⇨ 88.

#### Temperaturafhængighed

Dæktrykket afhænger af dækkets temperatur. Under kørsel stiger dækketemperatur og -tryk. De dæktryk, der fremgår af dækmærkatens og dæktrykdigrammet, gælder for kolde dæk, dvs. ved 20 °C.

Dæktrykket stiger med næsten 10 kPa ved en temperaturstigning på 10 °C. Der skal tages højde for dette, hvis varme dæk kontrolleres.

Dæktrykket, der vises i førerinformationscentret, er det faktiske dæktryk. Et afkølet dæk vil vise en lavere værdi, hvilket ikke er tegn på en utæthed.

## Dæktrykovervågning

Systemet overvåger dæktrykket for alle fire dæk en gang i minuttet, når bilens hastighed overstiger en vis grænse.

### Forsigtig

Dæktrykovervågningssystemet advarer kun om lavt dæktryk og erstatter ikke førerens almindelige dækvedligeholdelse.

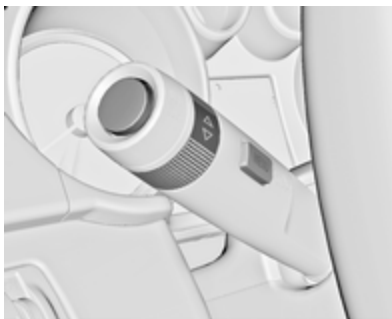
Alle hjul skal være forsynet med trykfølere, og alle dæk skal have det forekrevne dæktryk.

### Bemærkninger

I lande, hvor dæktrykovervågningssystemet er lovpligtigt, vil brugen af hjul uden tryksensorer ugyldiggøre bilens typegodkendelse.

De aktuelle dæktryk kan vises i **Bil informations menu** i førerinformationscentret.

Menuen kan vælges ved at trykke på knapperne på blinkerarmen.



Tryk på **MENU** for at vælge **Bil informations menu** .



Drej fingerhjulet for at vælge dæktryk-overvågning.

Systemets status og trykadvarsler vises i form af en meddelelse, samtidig med at det pågældende hjul blinker i førerinformationscentret.

Systemet tager hensyn til dæktrykket til advarslerne.

Temperatursafhængighed ⇨ 184.



Et registreret lavt dæktryk vises med kontrollampen  ⇨ 87.

Hvis  tænder, skal du stoppe så hurtigt som muligt og pumpe dækkene op som anbefalet ⇨ 223.

Hvis  blinker i 60-90 sekunder og derefter lyser konstant, er der en fejl i systemet. Søg hjælp på et værksted.

Efter oppumpning kan det være nødvendigt at køre et stykke vej for at opdatere dæktrykværdierne i førerinformationscentret. I løbet af denne tid kan (L) tænde.

Hvis (L) tænder ved lavere temperaturer og slukker efter et stykke tids kørsel, kan dette være tegn på, at trykket begynder at blive for lavt. Dæktrykket kontrolleres.

Fejlmeddelelser ⇨ 94.

Hvis dæktrykket skal reduceres eller forøges, skal tændingen afbrydes.

Montér kun hjul med dæktrykfølere, i modsat fald vil dæktrykket ikke blive vist, og (L) lyser konstant.

Et reservehjul eller et nødhjul er ikke udstyret med trykfølere. Dæktrykovervågningssystemet fungerer ikke for disse dæk. Kontrollampen (L) tænder. Systemet fungerer stadig for de øvrige tre dæk.

Brug af flydende lappesæt kan påvirke systemets funktion. Der kan bruges fabriksgodkendte reparations sæt.

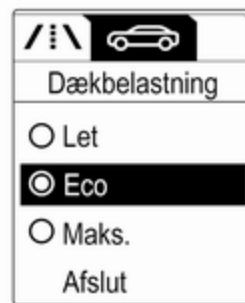
Ved brug af elektroniske enheder eller i nærheden af faciliteter, der anvender lignende bølgefrequenser, risikerer man, at dæktrykovervågningssystemet forstyrres.

Hver gang dækkene skiftes, skal dæktrykovervågningssystemet afmonteres og efterses. I den påskruede sensor udskiftes ventilindsatsen og tætningsringen. I den påklipsede sensor udskiftes hele ventilspindlen.

### Bilens laststatus

Dæktrykket tilpasses efter belastningstilstanden ifølge dæktrykmærkaten eller dæktrykdiagrammet ⇨ 223, og der vælges den relevante indstilling i menuen **Dækbelastning** i førerinformationscenteret, **Bil informations menu** ⇨ 88. Denne indstilling er reference for dæktrykadvarslerne.

Menuen **Dækbelastning** vises kun, når bilen holder stille, og parkeringsbremsen er trukket. På køretøjer med automatisk gearkasse skal gearvælgeren være i **P**.



Vælg:

- **Let** for komfortdæktryk med op til 3 personer.
- **Eco** for Eco-dæktryk med op til 3 personer.
- **Maks.** med fuld last.

### Tilpasningsproces for dæktrykfølere

Hver dæktrykovervågningssensor har en entydig id-kode. Id-koden skal tilpasses en ny dæk/hjul-position efter dækrotation eller udskiftning af hele hjulsættet, hvis én eller flere TPMS-følere er blevet udskiftet. Dæktryksovervågningssensorens

matchingproces skal også udføres efter udskiftning af et reservehjul med et dæk, der er udstyret med en dæktryksovervågningssensor.

Fejlkontrollampen (⚠) og advarselsmeddelelsen eller koden skal slukke ved næste tændingscyklus. Følerne tilpasses hjulpositionerne ved hjælp af et genindlæringsværktøj i denne rækkefølge: venstre forhjul, højre forhjul, højre baghjul og venstre baghjul. Blinklyset i den aktuelt aktive position lyser, indtil føleren er matchet.

Henvend dig til et værksted for service. Du har to minutter til at matche den første hjulposition og fem minutter i alt til alle fire hjulpositioner. Hvis det tager længere tid, stopper tilpasningsprocessen og skal genstartes.

Dette er tilpasningsprocessen for dæktrykfølere:

1. Aktiver parkeringsbremsen.
2. Slå tændingen til.
3. På biler med automatiseret gearkasse: Træd bremsepedalen ned og hold den nede. Flyt og hold

gearvælgeren i fem sekunder i position **N**, indtil **P** vises i førerinformationscentret. **P** viser, at sensormatchingprocessen kan startes.

På biler med manuel gearkasse: vælg frigear.

4. Brug **MENU** på blinklysarmen for at vælge **Bil informationsmenu** i førerinformationscentret.
5. Drej justerhjulet for at komme til dæktryksmenuen.
6. Tryk på **SET/CLR** for at starte sensorens tilpasningsproces. Der skal vises en meddelelse, der anmoder om accept af processen.
7. Tryk på **SET/CLR** igen for at bekræfte valget. Hornet lyder to gange for at angive, at modtageren er i genindlæringstilstand.
8. Start med venstre forhjul.
9. Anbring indlæringsværktøjet mod dækkets sidevæg tæt på ventilspindlen. Tryk derefter på knappen for at aktivere dæktrykføleren. Et bip fra hornet bekræfter, at

sensoridentifikationskoden er blevet tilpasset denne hjulposition.

10. Fortsæt til højre forhjul og gentag proceduren i trin 9.
11. Fortsæt til højre baghjul og gentag proceduren i trin 9.
12. Fortsæt til venstre baghjul, og gentag proceduren i trin 9. Hornet lyder to gange for at angive, at sensoridentifikationskoden er blevet matchet til dækket på venstre baghjul, og at dæktrykføler-matchingprocessen ikke længere er aktiv.
13. Slå tændingen fra.
14. Indstil alle fire dæk til det anbefalede dæktryk som angivet på dækinformationsmærkatene.
15. Kontrollér, at dækkenes belastningsstatus er indstillet på det valgte tryk ⇨ 88.

## Mønsterdybde

Kontroller mønsterdybden regelmæssigt.

Af sikkerhedsgrunde bør dækkene udskiftes, når mønsterdybden er 2-3 mm (vinterdæk 4 mm).

Af sikkerhedshensyn anbefales det, at dækkenes mønsterdybde på én aksel ikke varierer mere end 2 mm.



Den lovmæssige mindste mønsterdybde (1,6 mm) er nået, når mønstret er slidt ned til en af slidindikatorerne (TWI). Deres placering er markeret på dæksiden.

Dæk ældes, også selv om de ikke bruges. Vi anbefaler at skifte dæk efter 6 år.

## Ændring af dæk- og hjulstørrelse

Anvendes andre dækstørrelser end fabriksmonterede dæk, skal speedometeret og det nominelle dæktryk eventuelt omprogrammeres, og der skal eventuelt foretages ændringer på bilen.

Udskift mærkaten med dæktryk, hvis der skiftes til andre dækstørrelser.

### Forsigtig

Hvis der skiftes til hjul med 14", vil frihøjden reduceres. Det skal tages i betragtning, når man kører over forhindringer.

### ⚠ Advarsel

Anvendelse af ikke-egnede dæk eller fælge kan føre til ulykker og betyde, at bilens typegodkendelse bortfalder.

## Hjulkapsler

Brug fabriksgodkendte hjulkapsler og dæk til den pågældende bil, der opfylder alle krav til den pågældende fælg-/dækkombination.

Hvis der anvendes hjulkapsler og dæk, der ikke er fabriksgodkendt, må dækkene ikke have en fælgbeskyttelsesvulst.

Hjulkapsler må ikke påvirke kølingen af bremserne.

### ⚠ Advarsel

Anvendelse af ikke-egnede dæk eller hjulkapsler kan føre til pludseligt lufttab og dermed til ulykker.

Stålfælge: Når der bruges låsehjulbolte, må der ikke sættes hjulkapsler på.

## Snekæder



Der må kun bruges snekæder på forhjulene.

Brug altid finmaskede kæder, som ikke er mere end 10 mm større end slidbanen og de indvendige sider (inkl. kædelås).

### ⚠ Advarsel

Beskadigelser kan medføre risiko for punktering.

Snekæder er kun tilladt på dækstørrelse 175/70 R 14, 185/70 R 14, 185/60 R 15, 185/65 R 15 og 195/55 R 16.

Der må ikke monteres snekæder på dækstørrelserne 215/45 R 17 og 225/35 R 18.

Det er ikke tilladt at bruge snekæder på nødhjulet.

## Lappesæt

Mindre skader på slidbane kan udbedres med lappesættet.

Fjern ikke fremmedlegemer fra dækkene.

Dækskader, som er større end 4 mm, eller som sidder i dæksiden, kan ikke repareres med lappesættet.

### ⚠ Advarsel

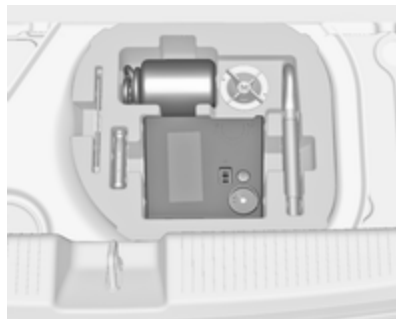
Kør ikke hurtigere end 80 km/t.

Må ikke bruges i en længere periode.

Styring og håndtering kan blive påvirket.

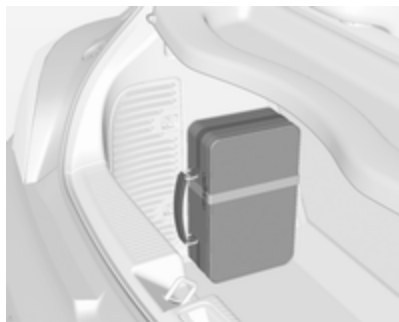
I tilfælde af punktering:

Træk parkeringsbremsen og sæt bilen i første gear.

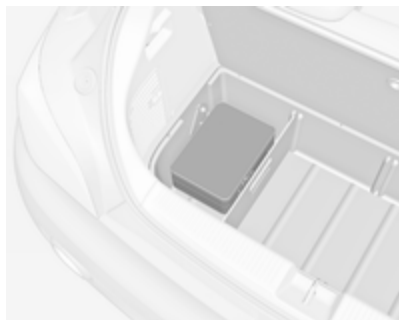


Lappesættet ligger i værktøjsskassen under gulvafdækningen i bagagerummet.

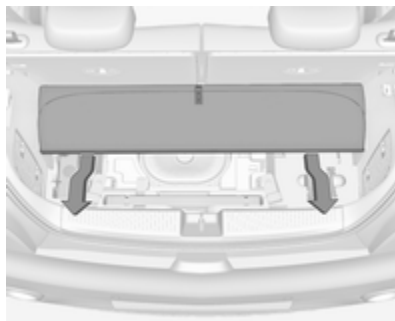




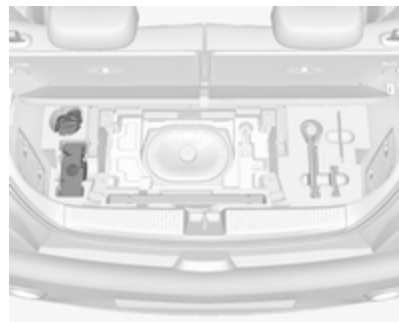
På versioner med bagmonteret cykelholder eller gasmotor, er lappesættet placeret i en kuffert og fastgjort med en strop ved venstre sidevæg i lastrummet.



På versioner med opbevaringsboks i lastrummet, er kufferten med lappesættet anbragt i et rum i boksen ⇨ 63.



På versioner med subwooferboks ligger lappesættet i kassen under gulvafdækningen i bagagerummet. For at bruge lappesættet aftages først gulvafdækningen: fold den nedste del fremover og træk afdækningen bagud ⇨ 64.



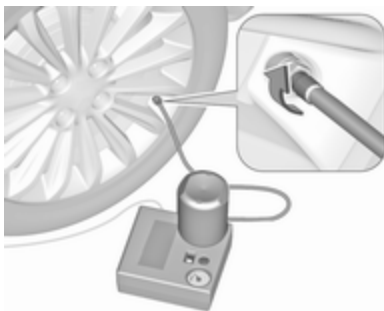
1. Tag lappesættet op af rummet.
2. Tag kompressoren ud.



3. Tag ledningerne og luftslangen ud af rummene i undersiden af kompressoren.



4. Skru kompressorens slange på studsene på flasken med tætningsmiddel.
5. Sæt flasken med tætningsmiddel på holderen på kompressoren. Placer kompressoren tæt ved hjulet, så flasken med tætningsmiddel er opret.



6. Drej ventilhætten på det defekte dæk af.
7. Skru fyldeslangen på ventilen på hjulet.
8. Kontakten på kompressoren skal være i stilling **O**.
9. Sæt stikket fra kompressoren i stikkontakten eller i en lighterfatning.
- For at undgå at batteriet aflades, anbefaler vi at lade motoren gå.



10. Sæt vippekontakten på kompressoren i stilling **I**. Der fyldes tætningsmiddel i dækket.
11. Kompressorens trykmåler angiver op til seks bar, mens tætningsmiddelflasken tømmes (ca. 30 sekunder). Derefter begynder trykket at falde.
12. Hele flaskens indhold af tætningsmiddel pumpes ind i dækket. Derefter fyldes dækket med luft.
13. Det foreskrevne dæktryk skal nås i løbet af 10 minutter. Dæktryk  $\diamond$  223. Når det korrekte tryk er nået, skal kompressoren slukkes.



Hvis det foreskrevne dæktryk ikke nås inden 10 minutter, skal lappesættet afmonteres. Hjulene drejes én omgang ved at flytte bilen et kort stykke. Monter lappesættet igen og fortsæt påfyldningen i 10 minutter. Når det foreskrevne dæktryk fortsat ikke, er dækket for beskadiget. Søg hjælp på et værksted.

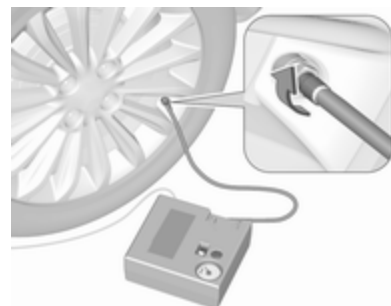
Slip overskydende tryk ud med knappen over manometret.

Kompressoren må ikke køre i mere end 10 minutter ad gangen.

14. Afmonter lappesættet. Tryk på stopknasten på holderen, når flasken med tætningsmiddel

tages af holderen. Skru luftslangen til dækket på det ledige udtag på flasken med tætningsmiddel. Således undgås det, at tætningsmidlet løber ud. Læg lappesættet på plads i bagagerummet.

15. Tætningsmiddel, som er trængt ud, fjernes med en klud.
16. Anbring mærkaten fra flasken med tætningsmiddel med den tilladte maksimale hastighed i førerens synsfelt.
17. Fortsæt kørslen med det samme, så tætningsmidlet kan fordele sig jævnt i dækket. Stands efter at have kørt ca. 10 km (senest efter 10 minutter), og kontrollér dæktrykket. Luftslangen skrues direkte på dækventilen og kompressoren.



Hvis dæktrykket er over 1,3 bar, korrigeres det til den foreskrevne værdi. Gentag proceduren, indtil der ikke længere forekommer tryktab.

Hvis dæktrykket er faldet til under 1,3 bar, må bilen ikke længere benyttes. Søg hjælp på et værksted.

18. Læg lappesættet på plads i bagagerummet.  
Monter gulvbeklædningen igen.  
Gulvafdækning ⇨ 64.

**Bemærkninger**

Køreegenskaberne påvirkes stærkt af det reparerede dæk. Derfor skal dækket udskiftes.

I tilfælde af usædvanlige lyde eller overophedning af kompressoren skal den holdes slukket i mindst 30 minutter.

Den indbyggede sikkerhedsventil åbner, når trykket når syv bar.

Bemærk sættets udløbsdato.

Derefter er tætningsevnen ikke længere sikret. Se holdbarhedsangivelserne på flasken.

Udskift den brugte tætningsmiddel-flaske. Flasken bortskaffes i henhold til gældende retsforskrifter.

Kompressoren og tætningsmidlet kan anvendes ved temperaturer ned til ca. -30 °C.

De medfølgende adaptere kan bruges til at pumpe andre ting f.eks. fodbolde, luftmadrasser, oppustelige gummibåde osv. De findes på undersiden af kompressoren. De tages ud ved at skrue kompresso-rens luftslange på og tage adapteren ud.

**Hjulskift**

Træf følgende forberedelser og følg nedennævnte anvisninger:

- Parker bilen på et vandret, jævnt og skridsikkert underlag. Ret forhjulene ligeud.
- Træk parkeringsbremsen, sæt bilen i første gear eller bakgear.
- Udskift aldrig flere hjul ad gangen.
- Donkraften må kun bruges ved hjulskift ved punktering, ikke til skift mellem sommer- og vinterdæk.
- Donkraften er vedligeholdelsesfri.
- Er underlaget blødt, skal der anbringes et stabilt underlag under donkraften (maks. 1 cm tykt).
- Tag tunge genstande ud af bilen, før den løftes med en donkraft.
- Personer eller dyr må ikke opholde sig i den løftede bil.
- Kryb ikke ind under den løftede bil.

- Start ikke bilen, mens den er løftet.
- Inden hjulboltene skrues på, skal de tørres rene, og konussen på alle boltene smøres let med smørefedt.

**⚠ Advarsel**

Hjulboltens gevind må ikke smøres med smørefedt.

**1. Stålfølge:**

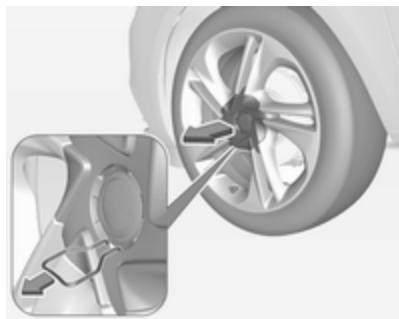
Træk hjulkapslen af.

**Alufølge med bolthætter**

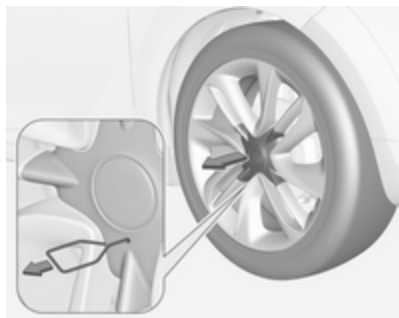
Frigør hjulboltens hætter med en skruetrækker, og tag dem af. For at beskytte fælgen lægges en blød klud mellem skruetrækker og letmetalfælg.

**Alufølge med navkapsel**

Der findes to versioner:



1.1. Sæt aftrækkeren ind i den åbne sprække i navkapslen, og fjern navkapslen fra hjulet. Bilens værktøj ⇨ 182.

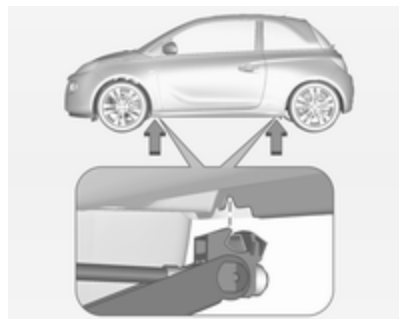


1.2. Sæt aftrækkeren ind i hullet i navkapslen og træk navkapslen af hjulet. Bilens værktøj ⇨ 182.

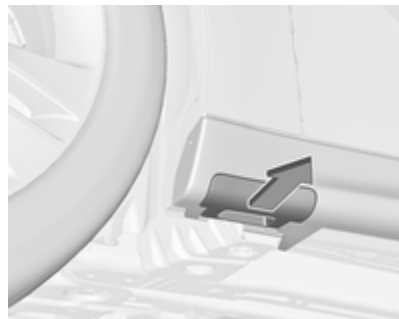


2. Monter hjulnøglen, og kontroller at den sidder korrekt, løsn derpå alle hjulboltene en halv omdrejning.

Hjulene kan være beskyttet af låsehjulbolte. Disse specielle bolte løsnes ved først at sætte låsehjulsboltadapteren på bolteholderet, før hjulnøglen monteres. Adapteren er placeret i handske rummet.



3. Sørg for, at donkraften er korrekt placeret under bilens relevante løftepunkt.



Visse modeller har karmpaneler med afdækkede donkraftløftepunkter: træk først afdækningen af det respektive løftepunkt, før donkraften placeres.



4. Indstil donkraften i den ønskede højde. Anbring den direkte under løftepunktet på en måde, så den ikke kan glide.



Sæt håndsvinget ind i krogen, kontroller at donkraften står lodret og drej håndtaget, indtil hjulet er frit af underlaget.

5. Skru hjulboltene af.
6. Skift hjulet.
7. Skru hjulboltene på.
8. Sænk bilen.
9. Sæt hjulnøglen helt på og spænd hjulboltene på kryds. Tilspændingsmomentet er 110 Nm.
10. Sørg for, at ventilhullet i hjulkapslen på stålfælgen flygter med dækventilen inden montering. Monter hjulbolthætter eller navkapsler på alufælge.

11. Det udskiftede hjul, bilens værktøj  $\diamond$  182 samt adapteren til låsehjulboltene  $\diamond$  51 lægges på plads og fastgøres.

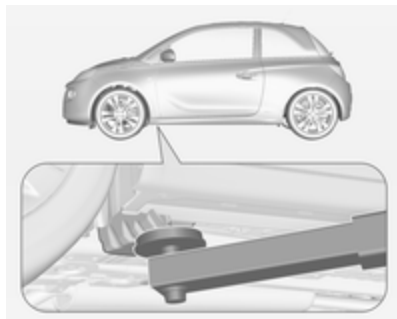
12. Kontrollér dæktrykket på det nymonterede dæk og hjulboltenes tilspændingsmoment snarest muligt.

Få det defekte dæk udskiftet eller repareret så hurtigt som muligt.

### Donkraftposition til løfteplatform



Løfteplatformens bagarmsposition, placeret i midten under fordybningen i karmen.



Forreste arm position for løfteplatform ved undervognen.

## Reservehjul

Hvis der monteres et reservehjul, der er anderledes end de øvrige hjul, klassificeres det muligvis som et nødhjul, og de tilsvarende hastighedsgrænser gælder, selvom dette ikke angives på nogen etiket. Indhent assistance af et værksted for at fastslå, hvilken hastighedsgrænse der gælder.

Reservehjulet har en stålfælg.

### Forsigtig

Ved brug af reservehjulet kan køreegenskaberne ændre sig, når det er mindre end de øvrige hjul, eller når der også er monteret vinterdæk. Få det defekte dæk udskiftet så hurtigt som muligt.

Reservehjulet er anbragt i en holder under bilens gulv.

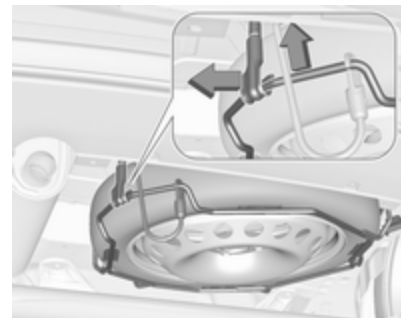
1. Åbn bagagerumsgulvet ⇨ 64.

Afmonter opbevaringsboksen, hvis monteret ⇨ 63.

2. Tag hjulnøglen ud af værktøjskassen.



3. Sæt hjulnøglen på sekskantbolten i nærheden af værktøjskassen, og drej den mod uret, indtil der mærkes en modstand.



4. Løft reservehjulsholderen en smule med hånden, og hæng krogen af.
5. Sænk reservehjulsholderen.



6. Løft reservehjulsholderen en smule med hånden, og frigør sikkerhedskablet.



7. Sænk holderen helt ned, og tag reservehjulet ud.

8. Skift hjulet ⇨ 194.

Det beskadigede hjul skal fastgøres i lastrummet, se nedenfor.

9. Løft den tomme reservehjulsholder op, og anbring sikkerhedswiren.
10. Løft reservehjulsholderen yderligere og sæt den fast i krogen. Krogens åbne side skal vende mod kørselsretningen.
11. Luk den tomme reservehjulsholder ved at dreje sekskantbolten med uret ved hjælp af hjulnøglen.
12. Anbring hjulnøglen og donkraften i værktøjskassen i bilens gulv.
13. Luk bagagerumsgulvet.

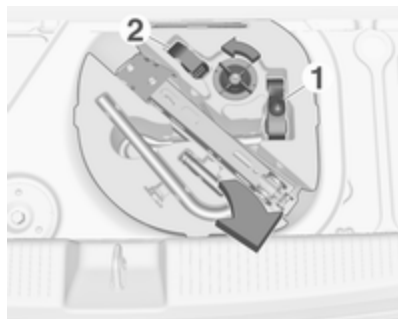
### Placere et beskadiget hjul i bagagerummet

Reservehjulsholderen er ikke beregnet til andre dækstørrelser end reservehjulet.

En beskadiget hjul, der er bredere end reservehjulet, skal opbevares i lastrummet og fastgøres med en rem. Bilens værktøj ⇨ 182.

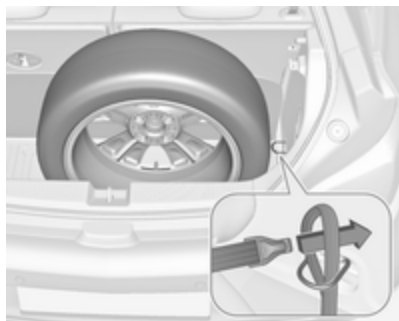
### Hjul med dækstørrelse op til 195/55 R 16

1. Tag bagagerumsafdækningen af og løft bagagerumsgulvet op. Anbring begge bag de opretstillede bagsæderyglæn.

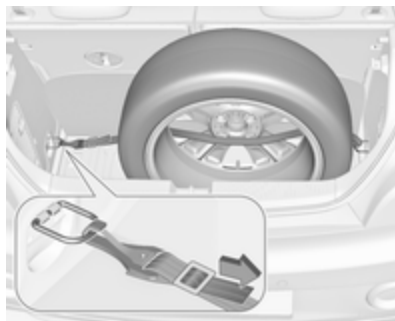


2. Skru vingemøtrikken af og tag værktøjskassen ud.
3. Anbring det beskadigede hjul i opret stilling nede i værktøjskassens rum med fronten udad.

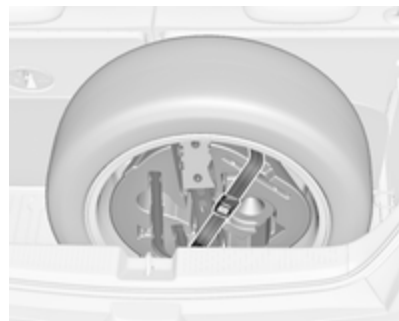




4. Fjern remmen 1 fra værktøjskassen og før remmens ende med krog gennem fastsurringskrogen i højre side.
5. Anbring remmens ende med krog gennem løkken, og træk i den, indtil remmen fastgøres sikkert til fastsurringskrogen.



6. Før remmen gennem hjulets eger som vist på billedet.
7. Monter krogen i fastsurringskrogen i venstre side.
8. Stram remmen, og fastgør den med spændet.



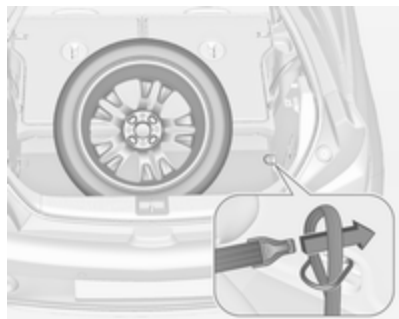
9. Anbring værktøjskassen inde i hjulet og fastgør den med remmen 2, der er ført gennem hjulets to eger.

#### Hjul med dækstørrelse over 195/55 R 16

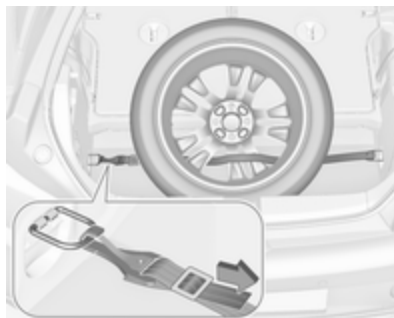
1. Nedfæld bagsæderyglænene  
⇒ 62.



2. Tag remmen 1 af værktøjskassen.
3. Læg det beskadigede hjul med ydersiden nedad i bagagerummet.



4. Tag remmen 1 og før remmens ende med krog gennem fastsuringskroge i højre side.
5. Anbring remmens ende med krog gennem løkken, og træk i den, indtil remmen fastgøres sikkert til fastsurringskroge.



6. Før remmen gennem hjulets eger som vist på billedet.
7. Monter kroge i fastsurringskroge i venstre side.
8. Stram remmen, og fastgør den med spændet.

### ⚠ Advarsel

Opbevaring af en donkraft, et hjul eller andet udstyr i lastrummet kan forårsage personskader, hvis de ikke er forsvarligt fastspændt. Ved et pludseligt stop eller et sammenstød kan løst udstyr ramme en person.

Anbring altid donkraften og værktøjet i de dertil indrettede opbevaringsrum og fastgør dem.

Et beskadiget hjul anbragt i lastrummet skal altid fastgøres med en rem.

### Nødhjul

#### Forsigtig

Ved brug af nødhjulet kan køreegenskaberne ændre sig. Få det defekte dæk udskiftet eller repareret så hurtigt som muligt.

Monter kun ét nødhjul. Kør ikke hurtigere end 80 km/t. Kør langsomt i sving. Kør kun midlertidigt på nødhjulet.

Hvis bilen får et punkteret dæk bagtil, mens et andet køretøj trækkes, skal det midlertidige reservehjul monteres foran og dækket med fuld størrelse bagtil.

Snekæder ⇨ 190.

### Reservehjul med dæk med omløbsretning

Monter så vidt muligt dæk med omløbsretning, så de ruller i køreretningen. Omløbsretningen angives af af et symbol (f.eks. en pil) på dæksiden.

Hvis hjulene monteres modsat rotationsretningen:

- Køreegenskaberne kan ændre sig. Få det defekte dæk udskiftet eller repareret så hurtigt som muligt og monter det i stedet for reservehjulet.
- Kør specielt forsigtigt når det regner eller sner.

## Starthjælp

Brug ikke en hurtiglader til at starte.

Hvis bilbatteriet er afladet, kan bilen startes ved hjælp af startkabler og et bilbatteri fra en anden bil.

### ⚠ Advarsel

Der skal udvises stor forsigtighed ved start med startkabler. Afvigelser fra følgende instruktioner kan medføre skader på personer og materiel ved, at batterierne eksploderer, samt til beskadigelse af de elektriske systemer i begge biler.

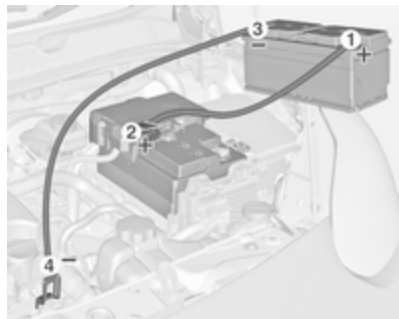
### ⚠ Advarsel

Undgå batterikontakt med øjne, hud, tøj og lakerede overflader. Væsken indeholder svovlsyre, som kan forårsage personskader og materielle skader ved direkte kontakt.

- Undgå elektriske gnister eller åben ild i nærheden af batteriet.

- Et fladt bilbatteri kan fryse allerede ved en temperatur på 0 °C. Et frosset batteri skal tøs op, før startkablerne tilsluttes.
- Ved håndtering af batteriet bør der bruges beskyttelsesbriller og beskyttelsesbeklædning.
- Brug et starthjælpsbatteri med samme spænding (12 volt). Dets kapacitet (Ah) må ikke ligge væsentligt under kapaciteten for det afladete batteri.
- Benyt startkabler med isolerede polklemmer og et tværsnit på mindst 16 mm<sup>2</sup>. I biler med dieselmotor skal tværsnittet være 25 mm<sup>2</sup>.
- Afbryd ikke det afladete bilbatteri fra bilens ledningsnet.
- Sluk for alt unødvendigt elektrisk udstyr.
- Bøj Dem ikke ind over batteriet ved start med startkabler.
- Det ene kables polklemmer må ikke berøre det andet kables klemmer.

- Bilerne må ikke være i berøring med hinanden under starthjælpen.
- Aktiver parkeringsbremsen; gearkassen skal stå i frigear.
- Åbn plusterminalens beskyttelseshætter på begge bilbatterier.



Rækkefølge, når kablerne skal tilsluttes:

1. Tilslut det røde kabel til start-hjælpsbatteriets positive pol.
2. Tilslut den anden ende af det røde kabel til det afladede batteris positive pol.

3. Tilslut det sorte kabel til start-hjælpsbatteriets negative pol.
4. Tilslut den anden ende af det sorte kabel til bilens stel, f.eks. på motorblokken eller en bolt i motorophænget. Tilslut så langt væk som muligt fra det afladede bilbatteri, dog mindst 60 cm.

Før kablerne på en sådan måde, at roterende dele i motorrummet ikke griber fat i dem.

Start af motoren:

1. Start motoren på den bil, der afgiver strøm.
2. Start den anden motor efter fem minutter. Forsøg på at starte bør foregå med intervaller på ét minut og bør ikke vare mere end 15 sekunder ad gangen.
3. Lad begge motorer køre i tomgang i ca. tre minutter med tilsluttede kabler.

4. Tænd for elektriske forbrugere (for eksempel forlygter, el-bagrude) i den bil, der modtager strøm.
5. Gentag ovennævnte procedure i nøjagtig omvendt rækkefølge, når kablerne skal fjernes.

## Kørsel med påhæng

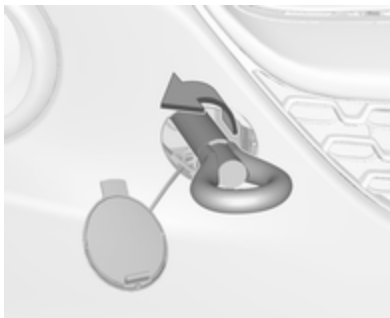
### Bugsering af bilen

Trækøjet ligger sammen med værktøjssættet ↗ 182.

Adam



1. Frigør dækslet ved at trykke på den markerede position.

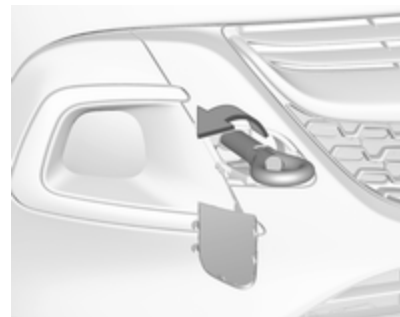


2. Skru trækøjet i så langt det kan komme, indtil det standser i vandret position.
3. Anbring slæbetovet - eller helst bugserstangen - i trækøjet.

Adam Rocks



1. Frigør det lille dæksel med en skruetrækker på den markerede position.



2. Skru trækøjet i så langt det kan komme, indtil det standser i vandret position.
3. Anbring slæbetovet - eller helst bugserstangen - i trækøjet.

### Generelt

Trækøjet må kun benyttes til bugsering og ikke til bjergning af bilen.

Sæt tændingen til for at frigøre ratlåsen og muliggøre aktivering af bremse-lygter, horn og viskere.

Gear i frigear.

### Forsigtig

Sæt bilen langsomt i gang. Undgå ryk. For stor trækraft kan beskadige bilen.

Når motoren ikke er i gang, skal der betydeligt større kraft til at bremse og styre.

Aktiver recirkulationssystemet og rul ruderne op, så udstødningsskasser fra den trækkende bil ikke kan trænge ind.

Biler med automatiseret gearkasse: bilen må kun bugseres forlæns med forakslen løftet op fra jorden.

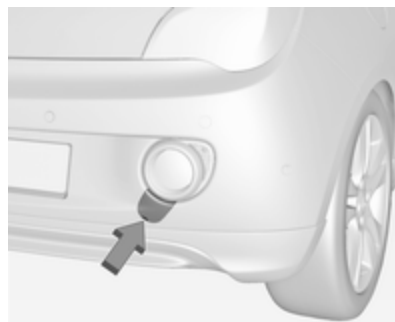
Søg hjælp på et værksted.

Efter bugsering skrues trækøjet af.

Sæt dækslet i og klik det på plads i forkofangeren.

## Bugsering af en anden bil

### Adam



Sæt en skruetrækker i slidsen ved dækslets nederste bukning. Løsn dækslet ved forsigtigt at føre skruetrækkeren nedad.

Trækøjet ligger sammen med værktøjssættet ↗ 182.



Skru trækøjet i så langt det kan komme, indtil det standser i vandret position.

Fastsurringskrogen under bilen bagtil må under ingen omstændigheder anvendes som trækøje.

Anbring slæbetovet - eller endnu bedre bugserstangen - i trækøjet.

Trækøjet må kun benyttes til bugsering og ikke til bjergning.

**Forsigtig**

Sæt bilen langsomt i gang. Undgå ryk. For stor trækraft kan beskadige bilen.

Efter bugsering skrues trækøjet af. Sæt dækslet i og klik det på plads i kofangeren.

**Adam Rocks**

Bugsering af en anden bil er ikke mulig.

**Kosmetisk pleje****Udvendig pleje****Låse**

Låsene er fra fabrikken behandlet med kvalitetslåsecylinderfedt. Brug kun et optøningsmiddel, hvis det er absolut nødvendigt. Midlerne er affedtende og påvirker derfor låsenes funktionsdygtighed. Lad et værksted smøre låsene igen, hvis der er brugt et optøningsmiddel.

**Vask****Adam uden foldesoltag:**

Miljøet har indflydelse på lakken. Derfor er det nødvendigt regelmæssigt at vaske og vokse lakken på bilen. Hvis bilen vaskes i vaskemaskine, vælg da et program med voksbehandling. Restriktioner for filmbeklædte eller matlakerede karrosseridele eller dekorationsbånd findes under "Polering og voksning".

**Adam med foldesoltag:**

Lakken på din bil er udsat for miljøpåvirkninger, hvorfor du bør vaske din bil regelmæssigt.

Vælg en vaskeautomat med tekstilbørster og et program uden voks som tilsætningsstof, hvis bilen vaskes i en vaskehal.

Restriktioner for filmbeklædte eller matlakerede karrosseridele eller dekorationsbånd findes under "Polering og voksning".

Brug rent vand og en blød børste, og rengør i åreretningen på stofsoltaget, hvis bilen vaskes i hånden.

Brug aldrig en dampstråle eller højtryksrensere til soltaget.

Voks jævnlgt bilens lakerede dele, men ikke soltagets stof.

**Forsigtig**

Efter vask eller rengøring skal foldesoltaget tørres helt, før det åbnes. Hvis et vådt soltag er åbent i lang tid, vil det blive ødelagt af vandpletter og svampevækst.

**Alle varianter:**

Fugleklatter, døde insekter, harpiks fra træerne, pollen og lignende indeholder bestanddele, der kan være skadelige for lakken, og bør derfor fjernes med det samme.

Hvis der benyttes bilvaskeanlæg, skal vaskeanlægsejerens instruktioner følges. Vinduesvisker og bagrudevisker skal være slukket. Antenne og udvendigt tilbehør som f.eks. tagbagebærer skal skrues af.

Hvis De vasker bilen i hånden, skal hjulkasserne spules rene.

Kanter og ombukninger ved døre, motorhjelme og bagagerum bør også tages med under rengøringen.

For at undgå skader skal blanke metaldele rengøres med en renseopløsning godkendt til aluminium.

| Forsigtig                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Brug altid et rengøringsmiddel med en pH-værdi på fire til ni.</p> <p>Brug ikke rengøringsmidler på varme flader.</p> |

Få dørhængslerne på alle døre smurt på et værksted.

Motorrummet må ikke renses med damp- eller højtryksrensere.

På biler med emblem-touchpad: sørg ved rengøring med højtryksrensere for at holde en afstand på 30 cm ved arbejde omkring bagklappen for at forhindre utilsigtet oplåsning.

Til slut skal bilen skylles grundigt og aftørres med et vaskeskind. Skyl skindet op jævnlige. Anvend ikke samme vaskeskind til lak og vinduer, da der på den måde kan overføres rester af voks til glasset, hvor det sætter sig som en hinde.

Tjærepletter på lakken må ikke fjernes med hårde genstande. Benyt tjærejernemiddel på lakerede overflader.

**Lygter**

Forlygteglas og andre lygteglas er af plast. Der må ikke benyttes skurende, ætsende eller aggressive midler eller isskraber. Må ikke rengøres i tør tilstand.

**Polering og voksbehandling**

Voks bilens lakerede dele regelmæssigt (senest, når vandet ikke længere perler). Ellers tørrer lakken ud.

Foldesoltaget må ikke poleres eller vokses. Vælg et program uden voks som tilsætningsstof, hvis bilen vaskes i en vaskehal.

Polering er kun påkrævet, hvis lakken er blevet mat, eller hvis der har sat sig faste partikler i den.

Lakpolish med silikone danner en beskyttende film, som gør voksbehandling overflødig.

Karrosseridele af umalet plast må ikke behandles med voks eller poleringsmidler.

Matte filmbeklædte karrosseridele eller dekorationsbånd må ikke poleres, da de ikke skal skinne. Brug ikke programmer med varm voks i bilvaskeanlæg, hvis bilen er udstyret med denne type dele.

Matlakerede dekorationsdele, f.eks. spejlhusafdækningen, må ikke poleres. Ellers vil disse dele begynde at skinne, eller farven opløses.



## Ruder og viskerblade

Rengøres med en blød, fnugfri klud eller et vaskeskind ved brug af ruderens og insektfjerner.

Ved rengøring af bagruden indefra, skal du altid tørre parallelt med varmelegemet for at forhindre skader.

Is fjernes manuelt med en isskraber med skarpe kanter. Isskraberen presses fast mod ruden, så der ikke kommer snavs under skraberen, som kan ridse ruden.

Fedtede viskerblade kan rengøres med ruderens på en blød klud.

## Panoramatag

Brug aldrig opløsningsmidler eller slibende midler, brændstoffer, aggressive midler (f.eks. lakrens, acetoneholdige opløsningsmidler), syreholdige eller stærkt alkaliske midler eller skuresvampe til rengøring. Påfør ikke voks eller polermiddel på panoramataget.

## Hjul og dæk

Ingen rengøring med højtryksrenser.

Rengør fælge med et pH-neutralt rengøringsmiddel til fælge.

Lakerede fælge behandles med samme midler som karrosseriet.

## Lakskader

Små lakskader udbedres med lakstift, inden der dannes rust. Større lakskader eller rust skal udbedres på et værksted.

## Undervogn

Undervognen er delvist forsynet med et beskyttende PVC-lag resp. de kritiske områder er behandlet med beskyttelsesvoks.

Kontroller undervognen efter hver undervognsvask og få den behandlet med voks om nødvendigt.

Bitumen-kautsjuk-materialer kan beskadige PVC-laget. De bør lade et værksted udføre arbejder på undervognen.

Vask undervognen før og efter vinteren og kontroller det beskyttende vokslag.

## System med flydende gas

### Fare

Flydende gas er tungere end luft og kan samle sig i fordybninger.

Vær forsigtig ved arbejde på undervognen i en grav.

Ved lakeringsarbejde og ved brug af en tørrekabine ved en temperatur over 60 °C skal tanken med flydende gas afmonteres.

Der må ikke ændres på systemet med flydende gas.

## Hæk-bagagebærer

Rengør den bagmonterede cykelholder med damp- eller højtryksrenser mindst en gang om året.

Betjen den bagmonterede cykelholder med jævne mellemrum, hvis den ikke anvendes regelmæssigt, især om vinteren.

## Pleje af interiør

### Kabine og polstring

Kabinen og instrumentafdækningen inklusive delene af træ rengøres med en tør klud eller kabinerens.

Rengør læderbetrækket med rent vand og en blød klud. Brug læderplejemiddel, hvis det er meget beskidt.

Instrumentgruppen og displayene må kun rengøres med en fugtig, blød klud. Brug en mild sæbeopløsning, hvis det er nødvendigt.

Rengør polstringen med støvsuger og børste. Pletter fjernes med tekstilerens.

Stof er evt. ikke farveægte. Det kan forårsage synlige misfarvninger, især på lyse polstringer. Pletter og misfarvninger, som kan fjernes, skal rengøres snarest muligt.

Rengør sikkerhedsseler med lunkent vand eller kabinerens.

### Forsigtig

Luk Velcro-fastgørelseselementerne, da åbne Velcro-fastgørelseselementer på tøj kan beskadige sædernes polstring.

Dette gælder også for tøj med genstande med skarpe kanter, såsom lynlåse, bæltter eller cowboybukser med nitter.

### Dele af plast og gummi

Dele af plast og gummi kan plejes med samme midler som til karrosseriet. Brug eventuelt kabinerens.

Anvend ikke andre midler. Undgå specielt opløsningsmidler og benzin. Ingen rengøring med højtryksrensere.

# Service og vedligeholdelse

|                                                            |            |
|------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Generel information</b> .....                           | <b>209</b> |
| Serviceinformation .....                                   | 209        |
| <b>Anbefalede væsker, smøremidler og reservedele</b> ..... | <b>210</b> |

## Generel information

### Serviceinformation

Det er altafgørende for en økonomisk og sikker kørsel samt for at bilen kan holde sin værdi, at alt vedligeholdelsesarbejde udføres med de foreskrevne intervaller.

En detaljeret, opdateret serviceplan for Deres bil kan fås på værkstedet. Servicedisplay ⇨ 80.

### Europæiske serviceintervaller

Der kræves vedligeholdelse af bilen efter 30.000 km eller 1 år, alt efter hvad der indtræffer først, med mindre andet angives på servicedisplayet.

Et kortere serviceinterval kan være gældende for intensiv kørselsadfærd, f.eks. for taxier og politibiler.

De europæiske serviceintervaller gælder for følgende lande:

Andorra, Belgien, Bosnien-Herzegovina, Bulgarien, Cypern, Danmark, Estland, Finland, Frankrig, Grækenland, Grønland, Holland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Letland,

Liechtenstein, Litauen, Luxembourg, Makedonien, Malta, Monaco, Montenegro, Norge, Polen, Portugal, Rumænien, San Marino, Schweiz, Serbien, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Storbritannien, Sverige, Tjekkiet, Tyskland, Ungarn, Østrig. Servicedisplay ⇨ 80.

### Internationale serviceintervaller

Der kræves vedligeholdelse af bilen efter 15.000 km eller 1 år, alt efter hvad der indtræffer først, med mindre andet angives på servicedisplayet.

Vanskelige driftsforhold foreligger, hvis én eller flere af følgende faktorer ofte gør sig gældende: Kold start, kørsel med stop og start, kørsel med anhænger, bjergkørsel, kørsel på dårlige og sandede vejbelægninger, forhøjet luftforurening, tilstedeværelse af sand i luften og højt støvindhold, kørsel ved stor højde og store temperaturudsving. Under disse vanskelige driftsforhold kan visse former for service være påkrævet oftere end det normale serviceinterval.

De internationale serviceintervaller er gældende for de lande, der ikke er opført i de europæiske serviceintervaller.

Servicedisplay ⇨ 80.

## Bekræftelser

Bekræftelse af udført servicearbejde noteres i service- og garantihæftet. Dato og kilometertal forsynes med stempel og underskrift fra det værksted, der har udført serviceeftersynet.

Sørg for, at service- og garantihæftet udfyldes korrekt, da det er absolut nødvendigt at have et løbende bevis for service, for at eventuelle garanti-krav kan opfyldes, ligesom det er en fordel ved salg af bilen.

## Serviceinterval med resterende motorolielevetid

Serviceintervallerne er baseret på adskillige parametre afhængigt af anvendelsen.

Servicedisplayet oplyser om, hvornår der skal skiftes motorolie.

Servicedisplay ⇨ 80.

## Anbefalede væsker, smøremidler og reservedele

Brug kun produkter, der opfylder de anbefalede specifikationer.

### ⚠ Advarsel

Væsker og smøremidler er farlige og kan være giftige. Behandles med omhu. Se oplysningerne på beholderne.

## Motorolie

Motorolie identificeres ud fra kvalitet og viskositet. Kvaliteten er vigtigere end viskositeten ved valg af den motorolie, der skal bruges. Oliekvaliteten sikrer f.eks. motorrenhed, slitagebeskyttelse og olieædningskontrol, mens viskositetsklassen angiver oliens tykkelse i et bestemt temperaturområde.

Dexos er den nyeste motoroliekvalitet, der yder maksimal beskyttelse for benzin- og dieselmotorer. Skulle det være umuligt at tilvejebringe denne

olie, skal der anvendes motorolier af den angivne kvalitet. Anbefalinger for benzinmotorer er også gældende for motorer, der kører på naturgas (CNG), LP-gas og ethanol (E85).

Vælg den korrekte motorolie på grundlag af dennes kvalitet og den minimale udetemperatur ⇨ 214.

## Efterfyldning af motorolie

Motorolie af forskellige fabrikater og mærker kan blandes, forudsat at specifikationerne for motorolien mht. kvalitet og viskositet overholdes.

Brug af motorolie, som kun er af kvaliteten ACEA A1/B1 eller A5/B5, er forbudt, da det under visse drifts-betingelser kan forårsage beskadigelse af motoren på lang sigt.

Vælg den korrekte motorolie på grundlag af dennes kvalitet og den minimale udetemperatur ⇨ 214.

## Ekstra motorolieadditiver

Brug af ekstra additiver i motorolien kan medføre skader og få garanti-dækningen til at bortfalde.

**Motorolieviskositeter**

SAE-viskositeten giver oplysninger om oliens tykkelse.

Multigrade-olie angives med to tal, f.eks. SAE 5W-30. Det første tal, der følges af et W, angiver viskositeten ved lav temperatur, og det andet tal viskositeten ved høj temperatur.

Vælg det relevante viskositetstal afhængigt af den minimale udetemperatur ⇨ 214.

Alle de anbefalede viskositeter er egnede til høje udetemperaturer.

**Køle- og frostvæske**

Anvend kun silikatfri køle- og frostvæske med lang levetid (LLC). Søg hjælp på et værksted.

Systemet er på fabrikken fyldt med kølevæske, der yder fremragende korrosionsbeskyttelse og beskyttelse mod frost ned til ca. -28 °C. I nordlige lande med meget lave temperaturer yder den fabrikspåfyldte kølevæske frostbeskyttelse ned til ca. -37 °C. Denne koncentration bør opretholdes hele året rundt. Brugen af ekstra kølevæskeadditiver, der har til formål at

yde ekstra korrosionsbeskyttelse eller tætnes mod mindre lækager, kan give funktionsproblemer. Ansvar for eventuelle følgeskader på grund af brug af ekstra kølevæskeadditiver vil blive afvist.

**Sprinklervæske**

Brug kun sprinklervæske godkendt til bilen for at forebygge skader på viskerblade, lak, plastic- og gummideler. Søg hjælp på et værksted.

**Bremse-/koblingsvæske**

Med tiden absorberer bremsevæske fugtighed, hvilket reducerer bremsernes effektivitet. Bremsevæsken skal derfor udskiftes med de angivne intervaller.

## Tekniske data

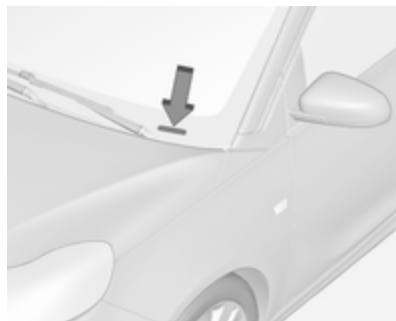
|                                        |            |
|----------------------------------------|------------|
| <b>Identifikation</b> .....            | <b>212</b> |
| Stelnummer (VIN) .....                 | 212        |
| Typeskilt .....                        | 213        |
| Identifikation af motor .....          | 213        |
| <b>Data</b> .....                      | <b>214</b> |
| Anbefalede væsker og smøremidler ..... | 214        |
| Motordata .....                        | 217        |
| Ydelse .....                           | 219        |
| Vægt .....                             | 220        |
| Dimensioner .....                      | 221        |
| Kapaciteter .....                      | 222        |
| Dæktryk .....                          | 223        |

## Identifikation

### Stelnummer (VIN)



Chassisnummeret er præget på typeskiltet og i vognbunden under gulvbelægningen, synligt under en afdækning.

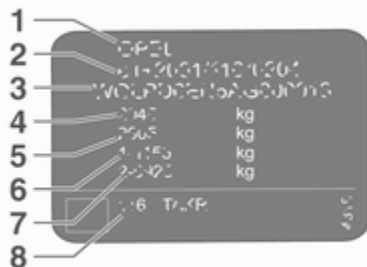


Stelnummeret kan være præget på instrumentpanelet synligt gennem forruden, eller på højre karrosseripanel i motorrummet.

## Typeskilt



Typeskiltet er placeret i venstre eller højre fordørsramme.



Oplysninger på typemærkat:

- 1 : producent
- 2 : typegodkendelsesnummer
- 3 : Chassisnummer
- 4 : tilladt totalvægt i kg
- 5 : tilladt totalvægt for vogntoget i kg
- 6 : maksimalt tilladt forakseltryk i kg
- 7 : maksimalt tilladt bagakseltryk i kg
- 8 : bil- eller landespecifikke data

Belastningen på for- og bagaksel må ikke sammenlagt overskride den tilladte totalvægt. Hvis vægten på forakslen f.eks. bliver fuldt udnyttet, må bagakslen kun belastes, indtil den tilladte totalvægt er nået.

De følgende tekniske data er udarbejdet i overensstemmelse med EU-standarder. Ret til ændringer forbeholdes. Hvis bilens papirer ikke stemmer overens med instruktionsbogen, gælder oplysningerne i bilens papirer.

## Identifikation af motor

De tekniske datatabeller anvender motorens id-kode. Motordatabellen viser derudover producentkoden. Motordata ↗ 217.

For at finde den pågældende motor henvises til EØF-overensstemmelseserklæringen, der følger med bilen, eller andre nationale registreringsdokumenter.

Overensstemmelseserklæringen viser motorens id-kode. Andre nationale standarder kan vise producentkoden. Kontroller slagvolumen og motorydelse for at identificere den pågældende motor.

## Data

### Anbefalede væsker og smøremidler

#### Europæisk serviceplan

#### Påkrævet motoroliekvalitet

Alle europæiske lande med europæisk serviceinterval ↗ 209

Motoroliekvalitet

Benzinmotorer  
(herunder CNG, LP-gas, E85)

**dexos 1**

-

**dexos 2**

✓

Hvis dexos-kvalitet ikke kan fås, kan der anvendes maks. én liter motorolie af ACEA C3-kvalitet til efterfyldning én gang mellem hvert olieskift.

#### Motorolieviskositeter

Alle europæiske lande med europæisk serviceinterval ↗ 209

Udetemperatur

Benzin- og dieselmotorer

ned til -25 °C

SAE 5W-30 eller SAE 5W-40

under -25 °C

SAE 0W-30 eller SAE 0W-40



## International serviceplan

### Påkrævet motoroliekvalitet

#### Alle lande med internationalt serviceinterval ⇨ 209

| Motoroliekvalitet | Benzinmotorer<br>(herunder CNG, LP-gas, E85) |
|-------------------|----------------------------------------------|
| <b>dexos 1</b>    | ✓                                            |
| <b>dexos 2</b>    | ✓                                            |

Hvis dexos-kvalitet ikke kan fås, kan der anvendes de herunder angivne olie kvaliteter:

#### Alle lande med internationalt serviceinterval ⇨ 209

| Motoroliekvalitet | Benzinmotorer<br>(herunder CNG, LP-gas, E85) |
|-------------------|----------------------------------------------|
| GM-LL-A-025       | ✓                                            |
| GM-LL-B-025       | -                                            |

#### Alle lande med internationalt serviceinterval ⇨ 209

| Motoroliekvalitet | Benzinmotorer<br>(herunder CNG, LP-gas, E85) |
|-------------------|----------------------------------------------|
| ACEA A3/B3        | ✓                                            |
| ACEA A3/B4        | ✓                                            |

## Alle lande med internationalt serviceinterval ⇨ 209

|                            |   |
|----------------------------|---|
| ACEA C3                    | ✓ |
| API SM                     | ✓ |
| API SN ressourcebesparende | ✓ |

**Motorolieviskositeter**

## Alle lande med internationalt serviceinterval ⇨ 209

|                |                                                         |
|----------------|---------------------------------------------------------|
| Udetemperatur  | Benzin- og dieselmotorer                                |
| ned til -25 °C | SAE 5W-30 eller SAE 5W-40                               |
| under -25 °C   | SAE 0W-30 eller SAE 0W-40                               |
| ned til -20 °C | SAE 10W-30 <sup>1)</sup> eller SAE 10W-40 <sup>1)</sup> |

1) Tilladt, men brug af SAE 5W-30 eller SAE 5W-40 med dexos-kvalitet anbefales.

## Motordata

| Motorens typebetegnelse        | B10XFL    | B10XFT    | B12XEL | B14XEL |
|--------------------------------|-----------|-----------|--------|--------|
| Salgsbetegnelse                | 1.0       | 1.0       | 1.2    | 1.4    |
| Producentkode                  | B10XFT    | B10XFT    | B12XER | B14XER |
| Slagvolumen [cm <sup>3</sup> ] | 999       | 999       | 1229   | 1398   |
| Motorydelse [kW]               | 66        | 85        | 51     | 64     |
| ved omdr./min.                 | 3700-6000 | 5000-6000 | 5600   | 6000   |
| Drejningsmoment [Nm]           | 170       | 170       | 115    | 130    |
| ved omdr./min.                 | 1800-3700 | 1800-4500 | 4000   | 4000   |
| Brændstoftype                  | Benzin    | Benzin    | Benzin | Benzin |
| Oktantal RON <sup>2)</sup>     |           |           |        |        |
| Anbefalet                      | 95        | 95        | 95     | 95     |
| Mulig                          | 98        | 98        | 98     | 98     |
| Mulig                          | 91        | 91        | 91     | 91     |
| Yderligere brændstoftype       | -         | -         | -      | -      |

2) En landespecifik mærkat på tankklappen kan være gældende i stedet for motorspecifikke krav.

## 218 Tekniske data

| Motorens typebetegnelse        | B14XEL              | B14XER | B14NEH    |
|--------------------------------|---------------------|--------|-----------|
| Salgsbetegnelse                | 1.4 LPG             | 1.4    | Adam S    |
| Producentkode                  | B14XER              | B14XER | B14NET    |
| Slagvolumen [cm <sup>3</sup> ] | 1398                | 1398   | 1364      |
| Motorydelse [kW]               | 64                  | 74     | 110       |
| ved omdr./min.                 | 6000                | 6000   | 5000      |
| Drejningsmoment [Nm]           | 130 <sup>3)</sup>   | 130    | 220       |
| ved omdr./min.                 | 4000                | 4000   | 3000-4500 |
| Brændstoftype                  | Flydende gas/Benzin | Benzin | Benzin    |
| Oktantal RON <sup>2)</sup>     |                     |        |           |
| Anbefalet                      | 95                  | 95     | 98        |
| Mulig                          | 98                  | 98     | 95        |
| Mulig                          | 91                  | 91     | -         |
| Yderligere brændstoftype       | Flydende gas (LPG)  | -      | -         |

2) En landespecifik mærkat på tankklappen kan være gældende i stedet for motorspecifikke krav.

3) LPG-drift: 124.

## Ydelse

| Motor                   | B10XFL | B10XFT | B12XEL | B14XEL | B14XEL | B14XER | B14NEH |
|-------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
|                         |        |        |        |        | LPG    |        |        |
| Tophastighed [km/t]     |        |        |        |        |        |        |        |
| Manuel gearkasse        | 180    | 196    | 165    | 176    | 176    | 185    | 210    |
| Automatiseret gearkasse | -      | -      | -      | 178    | -      | -      | -      |

## Vægt

## Tjenestevægt, grundmodel uden ekstraudstyr

|                             | Motor      | Manuel gearkasse | Automatiseret gearkasse |
|-----------------------------|------------|------------------|-------------------------|
| Uden/med klimaanlæg<br>[kg] | B10XFL     | 1141/1156        | -                       |
|                             | B10XFT     | 1141/1156        | -                       |
|                             | B12XEL     | 1086/1101        | -                       |
|                             | B14XEL     | 1120/1135        | 1120/1135               |
|                             | B14XEL LPG | 1163/1178        | -                       |
|                             | B14XER     | 1120/1135        | -                       |
|                             | B14NEH     | 1163/1178        | -                       |

Specialudstyr og tilbehør øger egenvægten.

Læsseinformation ⇨ 67.

## Dimensioner

|                                                  |                           |
|--------------------------------------------------|---------------------------|
| Længde [mm]                                      | 3747                      |
| Bredde uden sidespejle [mm]                      | 1720                      |
| Bredde med to sidespejle [mm]                    | 1966                      |
| Højde (uden antenne) [mm]                        | 1475-1508 <sup>4)</sup>   |
| Længde på bagagerumsgulv [mm]                    | 462                       |
| Længde på bagagerum med nedfældede bagsæder [mm] | 1041                      |
| Bagagerumsbredde [mm]                            | 954                       |
| Bagagerumshøjde [mm]                             | 874                       |
| Akselafstand [mm]                                | 2311                      |
| Vendediameter [m]                                | 10,17-11,06 <sup>4)</sup> |

4) Afhængig af udstyr.

## Kapaciteter

### Motorolie

| Motor                 | B10XFL | B10XFT | B12XEL | B14XEL | B14XEL<br>LPG | B14XER | B14NEH |
|-----------------------|--------|--------|--------|--------|---------------|--------|--------|
| inkl. filter [l]      | 4,0    | 4,0    | 4,0    | 4,0    | 4,0           | 4,0    | 4,0    |
| Mellem MIN og MAX [l] | 1,0    | 1,0    | 1,0    | 1,0    | 1,0           | 1,0    | 1,0    |

### Brændstoftank

| Motor                            | B10XFL | B10XFT | B12XEL | B14XEL | B14XEL<br>LPG | B14XER | B14NEH |
|----------------------------------|--------|--------|--------|--------|---------------|--------|--------|
| Benzin, genopfyldningsmængde [l] | 35     | 35     | 35     | 35     | 35            | 35     | 35     |
| LPG, genopfyldningsmængde [l]    | -      | -      | -      | -      | 35            | -      | -      |



## Dæktryk

| Motor       | Dæk         | Komfort med op til 3 personer |                      | ECO med op til 3 personer |                      | Med fuld last        |                      |
|-------------|-------------|-------------------------------|----------------------|---------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|             |             | For                           | Bag                  | For                       | Bag                  | For                  | Bag                  |
|             |             | [kPa/bar]<br>([psi])          | [kPa/bar]<br>([psi]) | [kPa/bar]<br>([psi])      | [kPa/bar]<br>([psi]) | [kPa/bar]<br>([psi]) | [kPa/bar]<br>([psi]) |
| B10XFL,     | 175/70 R14, | 220/2,2 (32)                  | 200/2,0 (29)         | 290/2,9 (42)              | 270/2,7 (39)         | 260/2,6 (38)         | 320/3,2 (46)         |
| B12XEL,     | 185/70 R14, |                               |                      |                           |                      |                      |                      |
| B14XEL,     | 185/60 R15, |                               |                      |                           |                      |                      |                      |
| B14XEL LPG, | 185/65 R15, |                               |                      |                           |                      |                      |                      |
| B14XER      | 195/55 R16, |                               |                      |                           |                      |                      |                      |
|             | 215/45 R17, |                               |                      |                           |                      |                      |                      |
|             | 225/35 R18  |                               |                      |                           |                      |                      |                      |
| B10XFT      | 185/60 R15, | 220/2,2 (32)                  | 200/2,0 (29)         | 290/2,9 (42)              | 270/2,7 (39)         | 260/2,6 (38)         | 320/3,2 (46)         |
|             | 195/55 R16, |                               |                      |                           |                      |                      |                      |
|             | 215/45 R17, |                               |                      |                           |                      |                      |                      |
|             | 225/35 R18  |                               |                      |                           |                      |                      |                      |
| B14NEH      | 195/55 R16, | 220/2,2 (32)                  | 200/2,0 (29)         | 290/2,9 (42)              | 270/2,7 (39)         | 260/2,6 (38)         | 320/3,2 (46)         |
|             | 215/45 R17, |                               |                      |                           |                      |                      |                      |
|             | 225/35 R18  |                               |                      |                           |                      |                      |                      |
| Alle        | Nødthjul    | 420/4,2 (61)                  | 420/4,2 (61)         | -                         | -                    | 420/4,2 (61)         | 420/4,2 (61)         |
|             | 115/70 R16  |                               |                      |                           |                      |                      |                      |

## Kundeinformation

|                                                             |            |
|-------------------------------------------------------------|------------|
| <b>Kundeinformation .....</b>                               | <b>224</b> |
| Overensstemmelseserklæring ..                               | 224        |
| Reparation af kollisionsskader ..                           | 226        |
| Softwarebekræftelse .....                                   | 226        |
| Registrerede varemærker .....                               | 229        |
| <b>Bildataregistrering og database-<br/>skyttelse .....</b> | <b>230</b> |
| Registrering af<br>hændelsesdata .....                      | 230        |
| Radiofrekvensidentifikation<br>(RFID) .....                 | 231        |

## Kundeinformation

### Overensstemmelseserklæring

#### Radiotransmissionssystemer

Denne bil er udstyret med systemer, der sender og/eller modtager radio-bølger underlagt EU-direktiv 1999/5/EF eller 2014/53/EU. Disse systemer er i overensstemmelse med de væsentlige krav og øvrige relevante bestemmelser i EU-direktiv 1999/5/EF eller 2014/53/EU. Kopier af de originale overensstemmelseserklæringer kan fås på vores hjemmeside.

Donkraft



Wir leben Autos.

**Konformitätserklärung**

nach EG Richtlinie 2006/42/EG

Hiermit erklären wir, dass das Produkt:

**Produktbezeichnung:** Wagenheber**Typ/GM-Teilenummern:** 13331922

den Bestimmungen der Richtlinie 2006/42/EG entspricht.

Angewendete technische Normen:

GMNP7237 Jacking  
 GM 14337 Standard Equipment Jack - Hardware Tests  
 GMNS127 Vehicle Integrity-Hosting and Service Station Jacking  
 GMW15005 Standard Equipment Jack and Spare Tire, Vehicle Test  
 ISO TS 16949 Qualitätsmanagementsystem

Der Unterzeichner ist Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen.

Rüsselsheim, 31. Januar 2014

Hans-Peter Metzger  
 Engineering Group Manager Chassis & Structure  
 Adam Opel AG

Adam Opel AG,  
 Rüsselsheim  
 64242 Rüsselsheim  
 T 06 07 42 31 38 61 42 17 88 00  
 www.opel.de

Vorsitzend:  
 Dr. Frank Hees (Vorsitzend),  
 Dr. Michael Lohscheller,  
 Michael Lohscheller, Dr. Thomas Seifert,  
 Peter Thiem, Susanne Weidner, John Wilkins

Aufsichtsrat:  
 Dr. Frank Hees (Vorsitzend),  
 Dr. Michael Lohscheller

Sitz der Gesellschaft: Rüsselsheim  
 am 31. Januar 2014  
 Amtsgericht Rüsselsheim, HRB 24558  
 Eintragsnummer der Urkunde

**Oversættelse af original overensstemmelseserklæring**

Overensstemmelseserklæring i henhold til EF-direktiv 2006/42/EF

Vi erklærer, at produktet:

Produktbetegnelse: Donkraft

Type/GM-reservedelsnummer:  
13331922

er i overensstemmelse med bestemmelserne i direktiv 2006/42/EF.

Anvendte tekniske standarder:

- GMN9737 : Donkraftløft
- GM 14337 : Standarddonkraft - materielprøver
- GMN5127 : Bilintegritet - Lift og servicestationsdonkraft
- GMW15005 : Standarddonkraft og reservehjul, biltest
- ISO TS 16949 : Kvalitetsstyringssystemer

Underskriveren er bemyndiget til at udarbejde den tekniske dokumentation.

Rüsselsheim, 31. januar 2014

underskrevet af

Hans-Peter Metzger

Engineering Group Manager Chassis  
& Structure

Adam Opel AG

D-65423 Rüsselsheim

**Reparation af  
kollisionsskader****Laktykkelse**

Af produktionstekniske grunde kan lakkens tykkelse variere mellem 50 og 400 µm.

Derfor kan laktykkelsen ikke tages som et tegn på reparation af en kollisionsskade.

**Softwarebekræftelse**

Visse OnStar-komponenter indeholder libcurl- og unzip-software og anden tredjepartssoftware. Herunder

findes de meddelelser og licenser, der er tilknyttet libcurl og unzip, og for anden tredjepartssoftware henvises til <http://www.lg.com/global/support/opensource/index>.

Du kan se den oversatte tekst under den oprindelige tekst.

**libcurl**

Copyright and permission notice

Copyright (c) 1996 - 2010, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.

All rights reserved.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies.

The software is provided "as is", without warranty of any kind, express or implied, including but not limited to the warranties of merchantability, fitness for a particular purpose and noninfringement of third party rights. In no event shall the authors or copyright holders be liable for any claim,

damages or other liability, whether in an action of contract, tort or otherwise, arising from, out of or in connection with the software or the use or other dealings in the software.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

## unzip

This is version 2005-Feb-10 of the Info-ZIP copyright and license. The definitive version of this document should be available at <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html> indefinitely.

Copyright (c) 1990-2005 Info-ZIP. All rights reserved.

For the purposes of this copyright and license, "Info-ZIP" is defined as the following set of individuals:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth,

Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

This software is provided "as is," without warranty of any kind, express or implied. In no event shall Info-ZIP or its contributors be held liable for any direct, indirect, incidental, special or consequential damages arising out of the use of or inability to use this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions.

2. Redistributions in binary form (compiled executables) must reproduce the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions in documentation and/or other materials provided with the distribution. The sole exception to this condition is redistribution of a standard UnZipSFX binary (including SFXWiz) as part of a self-extracting archive; that is permitted without inclusion of this license, as long as the normal SFX banner has not been removed from the binary or disabled.
3. Altered versions--including, but not limited to, ports to new operating systems, existing ports with new graphical interfaces, and dynamic, shared, or static library versions--must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source. Such altered versions also must not be misrepresented as being Info-ZIP releases--including, but not limited to, labeling of the altered versions with the names "Info-ZIP" (or any variation

thereof, including, but not limited to, different capitalizations), "Pocket UnZip," "WiZ" or "MacZip" without the explicit permission of Info-ZIP. Such altered versions are further prohibited from misrepresentative use of the Zip-Bugs or Info-ZIP e-mail addresses or of the Info-ZIP URL(s).

4. Info-ZIP retains the right to use the names "Info-ZIP," "Zip," "UnZip," "UnZipSFX," "WiZ," "Pocket UnZip," "Pocket Zip," and "MacZip" for its own source and binary releases.

## libcurl

Meddelelse om copyright og tilladelse  
Copyright (c) 1996-2010 Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.

Alle rettigheder forbeholdes.

Tilladelse til at bruge, kopiere, ændre og distribuere denne software til noget formål, med eller uden afgift, gives herved, under forudsætning af, at ovenstående meddelelser om copyright og tilladelse fremgår af alle kopier.

Softwaren stilles til rådighed som den er og forefindes, uden nogen form for garanti, udtrykkelig eller underforstået, herunder blandt andet garantier for handelsmæssig kvalitet, egnethed til et bestemt formål og ikke-krænkelse af tredjeparts rettigheder. Forfatterne eller copyright-indehaverne hæfter under ingen omstændigheder for krav, skadeserstatning eller anden hæftelse, uanset om det er i et kontraktsøgsmål, erstatningsret uden for kontrakt, uden for eller i forbindelse med softwaren eller brug af eller andre dispositioner i forbindelse med softwaren.

Undtagen som angivet i nærværende meddelelse må navnet på en copyright-indehaver ikke bruges i reklame eller på anden måde til fremme af salg, brug eller andre dispositioner i forbindelse med softwaren, uden copyright-indehaverens forudgående skriftlige tilladelse.

## unzip

Denne version af copyright og licens for Info-ZIP er dateret 10. februar 2005. Den definitive version af

nærværende dokument er tilgængelig på <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html> uden tidsbegrænsning.

Copyright (c) 1990-2005 Info-ZIP.  
Alle rettigheder forbeholdes.

For så vidt denne copyright og licens angår, defineres "Info-ZIP" som følgende gruppe af enkeltpersoner:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

Denne software leveres som den er og forefindes, uden nogen form for garanti, hverken udtrykkelig eller underforstået. Der kan ikke gøres ansvar gældende mod Info-ZIP eller

dennes medarbejdere for direkte skader, indirekte skader, konkret dokumenterede tab eller følgeskader, der måtte opstå i forbindelse med brug af eller manglende evne til at bruge softwaren.

Tilladelse gives til enhver, der bruger denne software til noget formål, herunder til erhvervsmæssig brug, og til frit at ændre og distribuere den, dog med de nedenfor anførte begrænsninger:

1. Videredistribution af kildekode skal bibeholde ovenstående copyright-meddelelse, definition, ansvarsfraskrivelse og nærværende liste over betingelser.
2. Videredistribution i binær form (kompilerede eksekverbare programmer) skal gengive ovenstående copyright-meddelelse, definition, ansvarsfraskrivelse og nærværende liste over betingelser i den dokumentation og/eller andet materiale, der leveres med distributionen. Den eneste undtagelse herfra er videredistribution af en standard UnZipSFX binær fil (herunder SFXWiz) som en del af

en selvudpakkende fil. Dette tillades uden at inkludere denne licens, forudsat at det normale SFX-banner ikke er fjernet fra binærfilen eller er deaktiveret.

3. Ændrede versioner, herunder f.eks. porte til nye operativsystemer, eksisterende porte med nye grafiske grænseflader, og dynamiske, delte eller statiske biblioteksversioner, skal være tydeligt mærkede som sådan og må ikke foregives at være den originale kilde. Sådanne ændrede versioner må heller ikke foregives at være Info-ZIP udgaver, herunder f.eks. mærkning af de ændrede versioner med navnene "Info-ZIP" (eller nogen variation heraf, f.eks. anden brug af store bogstaver), "Pocket UnZip", "WiZ" eller "MacZip", medmindre Info-ZIP giver udtrykkelig tilladelse hertil. Sådanne ændrede versioner må desuden ikke gøre misvisende

brug af e-mail-adresser for Zip-Bugs eller Info-ZIP eller af nogen Info-ZIP URL.

4. Info-ZIP forbeholder sig ret til brug af navnene "Info-ZIP," "Zip," "UnZip," "UnZipSFX," "WiZ," "Pocket UnZip," "Pocket Zip" og "MacZip" til sine egne originale og binære udgivelser.

## Registrerede varemærker

### Apple Inc.

Apple CarPlay™ er et varemærke, der tilhører Apple Inc.

App Store® og iTunes Store® er registrerede varemærker, der tilhører Apple Inc.

iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® og Siri® er registrerede varemærker, der tilhører Apple Inc.

### Aupee! GmbH

AUPEO® er et registreret varemærke, der tilhører Aupee! GmbH.

### Bluetooth SIG, Inc.

Bluetooth® er et registreret varemærke, der tilhører Bluetooth SIG, Inc.

**DivX, LLC**

DivX® og DivX Certified® er registrerede varemærker, der tilhører DivX, LLC.

**EnGIS Technologies, Inc.**

BringGo® er et registreret varemærke, der tilhører EnGIS Technologies, Inc.

**Google Inc.**

Android™ og Google Play™ Store er varemærker, der tilhører Google Inc.

**Stitcher Inc.**

Stitcher™ er et varemærke, der tilhører Stitcher, Inc.

**Verband der Automobilindustrie e.V.**

AdBlue® er et registreret varemærke, der tilhører VDA.

## Bildataregistrering og databeskyttelse

### Registrering af hændelsesdata

#### Datalagringsmoduler i bilen

Et stort antal elektroniske komponenter i bilen indeholder datalagringsmoduler, som midlertidigt eller permanent lagrer tekniske data om bilens tilstand, hændelser og fejl. Disse tekniske informationer dokumenterer generelt tilstanden for dele, moduler, systemer eller miljøet:

- driftstilstande for systemkomponenter (f.eks. påfyldningsniveauer)
- statusmeddelelser for bilen og dens enkeltkomponenter (f.eks. antal hjulomdrejninger/rotationshastighed, deceleration, sideacceleration)
- funktionsfejl og defekter i vigtige systemkomponenter

- bilens reaktion i bestemte kørselssituationer (f.eks. airbagudløsning eller aktivering af stabilitetsreguleringssystemet)
- miljøforhold (f.eks. temperatur)

Disse data er udelukkende tekniske og hjælper med at identificere og rette fejl samt optimere bilens funktioner.

Der kan ikke oprettes kørselsprofiler, som indikerer de kørte ruter, med disse data.

Hvis der gøres brug af serviceydelser (f.eks. reparationsarbejde, serviceforløb, garantisager, kvalitetssikring), kan medarbejdere i servicenetværket (også producenten) udlæse denne tekniske information fra hændelsen og fejldatalagringsmoduler, der kræver særligt diagnoseudstyr. Hvis det kræves, modtager du yderligere informationer på disse værksteder. Når en fejl er blevet rettet, slettes dataene fra fejllagringsmodulet, eller de overskrives hele tiden.



Når bilen bruges, kan der opstå situationer, hvor disse tekniske data, der vedrører andre informationer (skaderapport, skader på bilen, vidneudsagn osv.), evt. kan forbindes med en bestemt person - muligvis med hjælp af en ekspert.

Yderligere funktioner, der er aftalt kontraktligt med kunden (f.eks. lokalisering af bilen i nødsituationer), giver mulighed for overførsel af bestemte bildata fra bilen.

## **Radiofrekvensidentifikation (RFID)**

RFID-teknologi benyttes i visse biler til funktioner som f.eks. dæktrykovervågning og tændingssystemsikkerhed. Teknologien anvendes også i forbindelse med praktiske funktioner som fjernbetjening til låsning/oplåsning af døre og start og sendere i bilen til garageportåbnere. RFID-teknologi i Opel-biler benytter ikke og registrerer ikke personlige oplysninger og har heller ikke forbindelse med andre Opel-systemer, der indeholder personlige oplysninger.

# Stikordsregister

## A

|                                                     |     |
|-----------------------------------------------------|-----|
| Advarselsklokke .....                               | 96  |
| Advarselslamper .....                               | 77  |
| Advarsels trekant .....                             | 66  |
| Airbagmærkat .....                                  | 39  |
| Airbag og selestrammere .....                       | 84  |
| Airbags .....                                       | 39  |
| Airconditionssystem .....                           | 114 |
| Anbefalede væsker og<br>smøremidler .....           | 214 |
| Anbefalede væsker,<br>smøremidler og reservedele .. | 210 |
| Arbejde på bilen .....                              | 163 |
| Askebægre .....                                     | 77  |
| Automatiseret gearkasse .....                       | 130 |
| Automatisk låsning .....                            | 23  |
| Automatisk nedblænding .....                        | 28  |
| Automatisk tilkobling af nærllys ..                 | 106 |
| Autostop .....                                      | 126 |

## B

|                                                 |     |
|-------------------------------------------------|-----|
| Baglygter .....                                 | 173 |
| Bagmonteret cykelholder .....                   | 53  |
| Bagrudevisker/-sprinkler .....                  | 72  |
| Baklygter .....                                 | 108 |
| Bakspejle .....                                 | 28  |
| Barnesæder .....                                | 45  |
| Batterispænding .....                           | 97  |
| Beskyttelse mod afladning af<br>batteriet ..... | 112 |

|                                                         |          |
|---------------------------------------------------------|----------|
| Betjeningslementer .....                                | 70       |
| Bilbatteri .....                                        | 166      |
| Bildataregistrering og<br>databeskyttelse .....         | 230      |
| Bilens data .....                                       | 214      |
| Bilens donkraft .....                                   | 182      |
| Bilen skal snart til service .....                      | 85       |
| Bilens sikkerhed .....                                  | 25       |
| Bilpleje .....                                          | 205      |
| Blindvinkel-alarm .....                                 | 152      |
| Blinklys .....                                          | 83       |
| Blinklys og vognbaneskitte-lys ..                       | 108      |
| Blokeringsfri bremses .....                             | 134      |
| Blokeringsfri bremses (ABS) .....                       | 86       |
| Bremse-/koblingsvæske .....                             | 210      |
| Bremseassistent .....                                   | 135      |
| Bremse og kobling .....                                 | 85       |
| Bremser .....                                           | 134, 166 |
| Bremsevæske .....                                       | 166      |
| Brugen af denne håndbog .....                           | 3        |
| Brændstof .....                                         | 153      |
| Brændstofforbrug -<br>CO <sub>2</sub> -emissioner ..... | 159      |
| Brændstofmåler .....                                    | 78       |
| Brændstofpåfyldning .....                               | 156      |
| Brændstofreserve .....                                  | 87       |
| Brændstof til benzinmotorer .....                       | 153      |
| Brændstof til kørsel på flydende<br>gas .....           | 154      |
| Brændstofvælger .....                                   | 79       |

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| Bugsering af bilen .....        | 203 |
| Bugsering af en anden bil ..... | 204 |
| Børnesikkerhedssystemer .....   | 45  |

## C

|                      |         |
|----------------------|---------|
| Car Pass .....       | 20      |
| Centrallås .....     | 21      |
| City-funktion .....  | 138     |
| Cruise control ..... | 88, 139 |
| Cykelholder .....    | 53      |

## D

|                                 |          |
|---------------------------------|----------|
| Deaktivering af airbag .....    | 44, 84   |
| Dimensioner .....               | 221      |
| Dug på lygteglassene .....      | 109      |
| Dækmærkning .....               | 184      |
| Dæktryk .....                   | 184, 223 |
| Dæktrykovervågning .....        | 186      |
| Dæktrykovervågningssystem ..... | 87       |
| Døre .....                      | 24       |
| Dør åben .....                  | 88       |

## E

|                                                                    |     |
|--------------------------------------------------------------------|-----|
| Elektrisk indstilling .....                                        | 27  |
| Elektrisk system .....                                             | 177 |
| Elektroniske kørselssystemer .....                                 | 133 |
| Elektronisk klimastyring .....                                     | 116 |
| Elektronisk stabilitetskontrol .....                               | 137 |
| Elektronisk stabilitetskontrol og<br>Traction Control-system ..... | 86  |

|                                                   |    |
|---------------------------------------------------|----|
| Elektronisk stabilitetskontrol<br>slået fra ..... | 86 |
| El-opvarmet bagrude .....                         | 30 |
| El-ruder .....                                    | 29 |

## F

|                                    |         |
|------------------------------------|---------|
| Fare, advarsel og forsigtig .....  | 4       |
| Farve-info-display .....           | 93      |
| Faste ventilationsspjæld .....     | 121     |
| Fejl .....                         | 133     |
| Fejlkontrollampe .....             | 85      |
| Fejlmeddelelser .....              | 94      |
| Fjernbetjening .....               | 20      |
| Fjernlys .....                     | 88, 106 |
| Flex-Fix system .....              | 53      |
| Follow-me-home-lys .....           | 111     |
| Forlygter .....                    | 105     |
| Forlygter ved kørsel i udlandet .. | 107     |
| Forreste blinklys .....            | 171     |
| Forrude .....                      | 29      |
| Forrudevisker/-sprinkler .....     | 71      |
| Forsæder .....                     | 33      |
| Frontairbags .....                 | 42      |
| Frontopbevaring .....              | 52      |
| Førerhjælpsystemer .....           | 139     |
| Førerinformationscenter .....      | 88      |
| Førstehjælp .....                  | 67      |
| Førstehjælpskasse .....            | 67      |

## G

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| Gardinairbags .....        | 44  |
| Geardisplay .....          | 131 |
| Gearkasse .....            | 16  |
| Gearvælger .....           | 131 |
| Genbrug af bilen .....     | 162 |
| Grafisk info-display ..... | 94  |
| Gulvafdækning .....        | 64  |

## H

|                           |          |
|---------------------------|----------|
| Halogenforlygter .....    | 169      |
| Handskerum .....          | 51       |
| Hastighedsbegrænser ..... | 141      |
| Havariblink .....         | 107      |
| Hjulkapsler .....         | 189      |
| Hjul og dæk .....         | 184      |
| Hjulsift .....            | 194      |
| Horn .....                | 13, 71   |
| Hovedstøtter .....        | 32       |
| Håndbremse .....          | 134, 135 |

## I

|                                   |       |
|-----------------------------------|-------|
| Identifikation af motor .....     | 213   |
| Igangsætnings-assistent .....     | 135   |
| Indfældelige spejle .....         | 27    |
| Individuelle indstillinger .....  | 97    |
| Indledning .....                  | 3     |
| Indstigningslys .....             | 111   |
| Indstilling af hovedstøtter ..... | 8     |
| Indstilling af rat .....          | 9, 70 |
| Induktiv opladning .....          | 76    |

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Informationsdisplays..... | 88  |
| Instrumentgruppe .....    | 77  |
| Instrumentlys .....       | 177 |
| ISOFIX-barnesæder .....   | 50  |

**J**

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| Justerbare ventilationsspjæld .... | 121 |
|------------------------------------|-----|

**K**

|                           |          |
|---------------------------|----------|
| Kabinebelysning.....      | 109      |
| Kabinelys .....           | 109, 177 |
| Kapaciteter .....         | 222      |
| Katalysator .....         | 129      |
| Klimastyring.....         | 113      |
| Klimaanlæg .....          | 15       |
| Km-tæller .....           | 78       |
| Knapper på rattet .....   | 70       |
| Kode.....                 | 94       |
| Kontrollamper.....        | 77, 80   |
| Kontroller på bilen.....  | 163      |
| Kontrol over bilen .....  | 123      |
| Konvekse spejle .....     | 27       |
| Kopholdere .....          | 51       |
| Køle- og frostvæske.....  | 210      |
| Kølevandstermometer ..... | 79       |
| Kølevæske .....           | 165      |
| Kørekomfortsystemer.....  | 136      |
| Kørellys .....            | 107      |
| Kørsel med påhæng.....    | 203      |

**L**

|                                   |        |
|-----------------------------------|--------|
| Ladesystem .....                  | 84     |
| Lagrede indstillinger.....        | 21     |
| Lappesæt .....                    | 190    |
| Lastrum .....                     | 24, 62 |
| Lastrumsdækken .....              | 64     |
| Lighter .....                     | 77     |
| Luftindtag .....                  | 121    |
| Lygter.....                       | 105    |
| Lyskontakt .....                  | 105    |
| Lyslængderegulering .....         | 107    |
| Lysstyrke for instrumentlys ..... | 109    |
| Læsseinformation .....            | 67     |

**M**

|                            |               |
|----------------------------|---------------|
| Manuel funktion .....      | 133           |
| Manuel gearkasse .....     | 130           |
| Manuel nedblænding .....   | 28            |
| Midlevel-display.....      | 88            |
| Modelspecifikke data ..... | 3             |
| Motordata .....            | 217           |
| Motorhjelm .....           | 163           |
| Motorolie .....            | 164, 210, 214 |
| Motorolietryk .....        | 87            |
| Mønsterdybde .....         | 188           |
| Måleinstrumenter.....      | 77            |

**N**

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| Nedbrud.....                      | 203 |
| Nedfældning af sæde .....         | 35  |
| Normal brug af aircondition ..... | 122 |

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| Nummerpladelys .....               | 176 |
| Nøgler, lagrede indstillinger..... | 21  |
| Nøgler .....                       | 19  |
| Nøgler, låse.....                  | 19  |

**O**

|                                     |          |
|-------------------------------------|----------|
| Olie, motor.....                    | 210, 214 |
| Omdrejningstæller .....             | 78       |
| OnStar.....                         | 100      |
| Opbevaring.....                     | 51       |
| Opbevaringsrum.....                 | 51       |
| Opbevaringsrum bag.....             | 63       |
| Oplagring af bilen.....             | 162      |
| Oplåsning af bilen .....            | 6        |
| Opvarmede spejle .....              | 28       |
| Opvarmet rat .....                  | 70       |
| Overensstemmelseserklæring....      | 224      |
| Overhalingsblink .....              | 106      |
| Oversigt over instrumentpanel ..... | 10       |

**P**

|                               |          |
|-------------------------------|----------|
| Panoramataag .....            | 31       |
| Parkering .....               | 18, 128  |
| Parkeringsassistent .....     | 142      |
| Parkeringsbremse .....        | 135      |
| Parkeringslys.....            | 105, 108 |
| Placering af barnesæder ..... | 47       |
| Pleje af interiør .....       | 208      |
| Pollenfilter .....            | 121      |
| Polstring.....                | 208      |

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| Punktering.....         | 194 |
| Påløbs-afbrydelse ..... | 125 |

## R

|                                            |     |
|--------------------------------------------|-----|
| Radiofrekvensidentifikation<br>(RFID)..... | 231 |
| Registrerede varemærker.....               | 229 |
| Registrering af forhindringer.....         | 142 |
| Registrering af hændelsesdata. .           | 230 |
| Reparation af kollisionsskader ...         | 226 |
| Reservehjul .....                          | 197 |
| Reststrøm fra.....                         | 124 |
| Ruder.....                                 | 29  |
| Råd om kørsel.....                         | 123 |

## S

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| Selehusker .....                  | 83  |
| Seler.....                        | 37  |
| Service .....                     | 122 |
| Servicedisplay .....              | 80  |
| Serviceinformation .....          | 209 |
| Servostyring.....                 | 86  |
| Siddestilling .....               | 33  |
| Sideairbags .....                 | 43  |
| Sideblink .....                   | 176 |
| Sidespejle.....                   | 27  |
| Sikkerhedssele .....              | 8   |
| Sikkerhedssele .....              | 37  |
| Sikringer .....                   | 177 |
| Sikringsboks i instrumentpanel .. | 181 |
| Sikringsboks i motorrum .....     | 178 |

|                          |          |
|--------------------------|----------|
| Skift op.....            | 86       |
| Snekæder .....           | 190      |
| Softwarebekræftelse..... | 226      |
| Solskærme .....          | 30       |
| Soltag .....             | 31       |
| Speedometer .....        | 77       |
| Spejldstilling .....     | 8        |
| Sprinklervæske .....     | 165      |
| Start .....              | 16       |
| Start af motor .....     | 125, 131 |
| Starthjælp .....         | 201      |
| Start og betjening.....  | 124      |
| Startspærre .....        | 26, 87   |
| Stelnummer (VIN) .....   | 212      |
| Stikdåser .....          | 76       |
| Stop/start-system.....   | 126      |
| Styring.....             | 124      |
| Surrekroge .....         | 66       |
| Symboler .....           | 4        |
| Sædeindstilling .....    | 7, 34    |
| Sædevarme.....           | 37       |

## T

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| Tagbagagebærer .....              | 67  |
| Taglast .....                     | 67  |
| Tilbehør og ændring af bilen .... | 161 |
| Tilkørsel af ny bil .....         | 124 |
| Top-Tether fastgørelsesøjer ..... | 50  |
| Traction Control .....            | 136 |
| Trepunktssele .....               | 38  |

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| Triptæller .....                | 78  |
| Træd på pedalen.....            | 85  |
| Typeskilt .....                 | 213 |
| Tyverialarm .....               | 25  |
| Tyverisikring .....             | 25  |
| Tændingslåsens stillinger ..... | 124 |
| Tågebaglygte .....              | 108 |
| Tågebaglys .....                | 88  |

## U

|                                   |         |
|-----------------------------------|---------|
| Udetemperatur .....               | 73      |
| Udskiftning af pærer .....        | 169     |
| Udskiftning af viskerblade .....  | 168     |
| Udstødning .....                  | 129     |
| Udvendige lygter .....            | 12, 87  |
| Udvendig pleje .....              | 205     |
| Ultralyds-parkeringsassistent ... | 86, 142 |
| Uplevel-display.....              | 88      |
| Ur .....                          | 74      |

## V

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| Varme- og ventilationssystem ... | 113 |
| Ventilation.....                 | 113 |
| Ventilationsspjæld.....          | 121 |
| Vinterdæk .....                  | 184 |
| Viskere og sprinkler .....       | 14  |
| Vægt .....                       | 220 |
| Værktøj .....                    | 182 |
| Værktøjssæt.....                 | 182 |

**Y**

Ydelse ..... 219

**Æ**

Ændring af dæk- og hjulstørrelse 189

**[www.opel.com](http://www.opel.com)**

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Oplysningerne i denne publikation gælder for det tidspunkt, der er angivet nedenfor. Adam Opel AG forbeholder sig ret til at foretage ændringer i bilernes teknik, udstyr og form i forhold til oplysningerne i denne publikation samt til ændringer af selve publikationen.

Udgave: januar 2017, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Trykt på klorfrit, bleget papir.

**ID-OADAOLSE1701-da**

